



DEEBOT *mini 2*
Instruction Manual

Instruction Manual	EN	 	P03
說明書	ZH-TW	 	P17
说明书	ZH-CN	 	P30
Manual Arahan	MS	 	P43
คู่มือแนะนำการใช้งาน	TH	 	P58
Petunjuk Penggunaan	ID	 	P72
Sách hướng dẫn	VI	 	P86
دليل التعليمات	AR	 	P100

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance.
3. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
4. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
5. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Do not use without dust box and/or filters in place.
8. Turn OFF the Power Switch before removing the Dust Box.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
11. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.

12. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
13. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
14. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
15. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
16. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
17. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
18. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
19. The lithium battery type suitable for CH2536 is Max. 4 cells, max. nominal voltage DC 14.4V, rated capacity 2,944mAh. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
20. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
21. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
22. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Ecovacs Home Service Robotics cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
23. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
24. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the OMNI Station.
25. Use only the original rechargeable battery and OMNI Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
26. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or OMNI Station by the power cord, use the power cord as a

- handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
27. Do not use the OMNI Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
 28. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or OMNI Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
 29. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the OMNI Station.
 30. Remove the Appliance from the OMNI Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
 31. When not using the OMNI Station for a long period of time, please unplug it.
 32. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug

the OMNI Station.

33. **WARNING**-Add clean water into the clean tank only.
34. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH2536 provided with the Appliance.










To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific. Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

Ensure the robot is always connected to a network, for smart features to function properly.

	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current
	Before charging, read the instructions.
	Polarity of the charging port
	Time-lag miniature fuse-link

The remote surveillance is for the absolute private use of non-public, private owned places for the pure self-protection and single control intended only. Please be aware of the local data protection based legal obligations in case of use. No surveillance of public places, especially with clandestine intent and/or on the part of the employer without justified reasons. Such not justified use is in the risk and responsibility of the user only.

European Union Compliance Statement Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste.

For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/ recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Europe Authorised Representative:



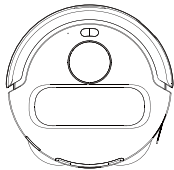
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

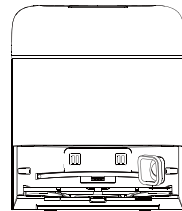
The declaration of conformity can be viewed at the following address: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PACKAGE COMPONENTS

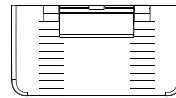
1 Package Contents



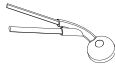
DEEBOT



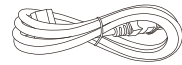
OMNI Station



Base



Side Brush



Power Cord



Instruction Manual

Note: Figures in this manual are for reference only and may differ from the appliance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

2 Packaging Reuse: DIY Pet House

This packaging box is made of thick, durable material, allowing you to easily transform it into a cozy pet house, combining environmental protection with fun.

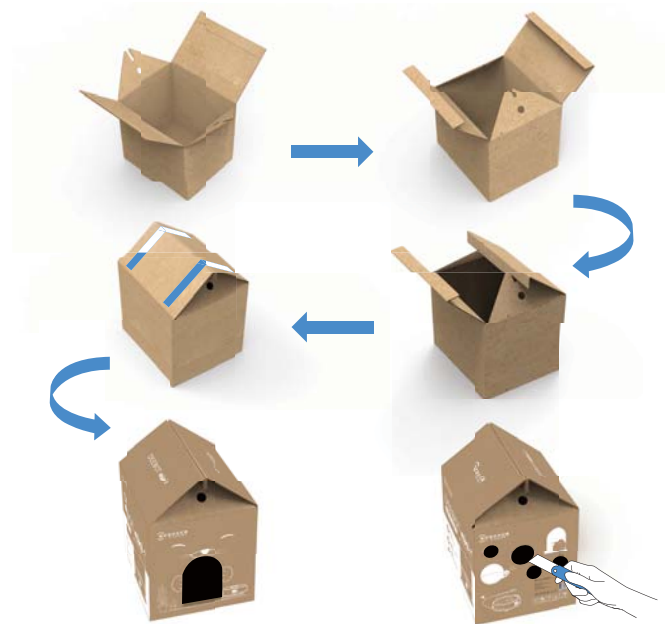
Step 1: Construct the Roof

- Fold the top flaps of the box inward along the pre-scored creases to form the roof structure.
- Secure the seams tightly using packaging tape.

Step 2: Cut the Doorway

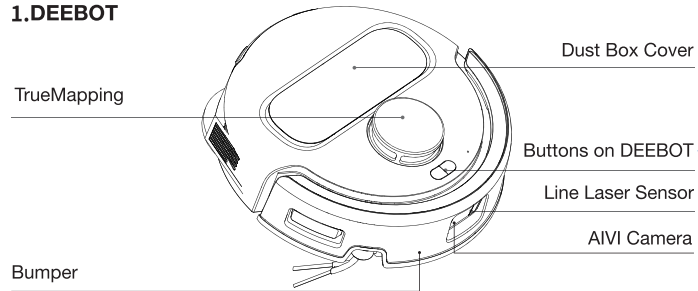
- On any side of the box, use a utility knife (or box cutter) to cut a doorway suitable for your pet to enter and exit.

Note: Please use caution when handling the utility knife to avoid cuts or injury.



3 Product Diagram

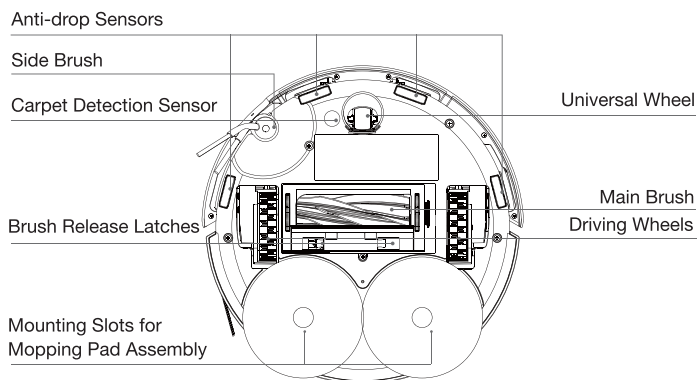
1. DEEBOT



Buttons on DEEBOT:

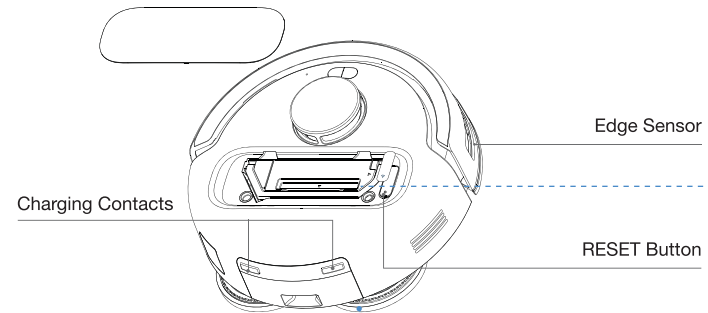
- Press: Return to the Station Press and hold: Station Self-Cleaning (only available when DEEBOT is inside the station)
- Press: Toggle Start/Pause/Continue Press and hold: Power on/Power off
- Press: Bluetooth Network Setup Press and hold: Reset (Under the dust Box cover)
- + Press: WI-FI Network Setup + Press and hold: Child Lock

2. Bottom Back View

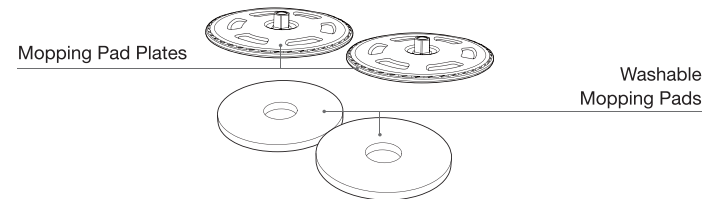


3. Inside DEEBOT (Under the Dust Box Cover)

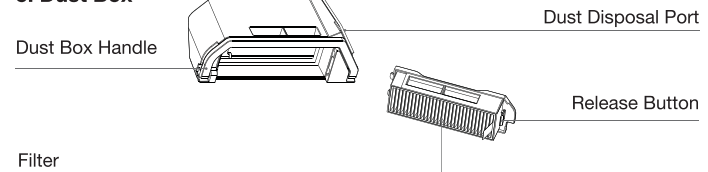
- RESET Button
- Network Setup: Press the RESET Button, and you will hear a voice prompt to connect DEEBOT with the APP.
Restore default settings: Press the RESET button and hold. After you hear the voice prompt, the startup music will play, and DEEBOT will be restored to the default settings.



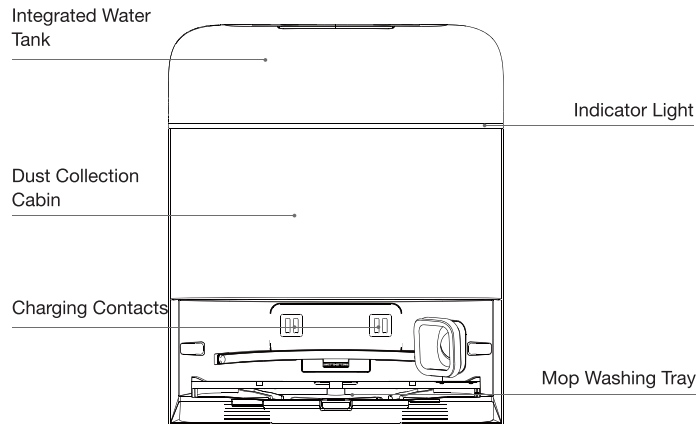
4. Mopping Pad Assembly



5. Dust Box



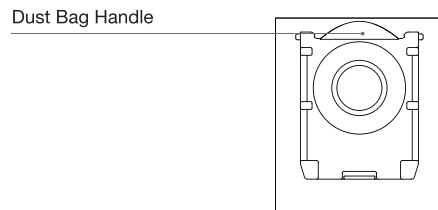
6. OMNI Station (Front)



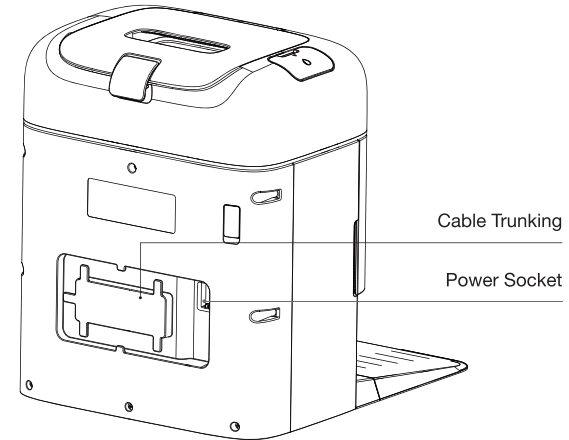
Note:

- Flashing Red: Please check the ECOVACS HOME App for the reason.
- If DEEBOT fails to charge, please wipe charging contacts with a clean and dry cloth.

7. Dust Bag



8. OMNI Station (Back)



9. Indicator Light

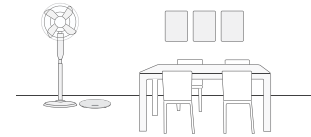
Indicator	Light Effect	State
DEEBOT	Breathing White	Charging
	Solid White	Fully Charged/Running/ Pause
	Solid Red	Low Battery
	Flashing Red	DEEBOT Alarm
	Flashing Yellow	Station Alarm
	Flashes Yellow Twice	Childlock Enabled (Buttons are inactive)

10. Sensors Overview

Name	Functional Description
TrueMapping	Based on the triangulation formed through the emitted laser and the received laser reflected from surrounding objects, TrueMapping calculates the precise distance between DEEBOT and nearby objects algorithms. When DEEBOT moves, the positions of surrounding objects are determined to create a spatial map of its surroundings. The measurement range is 6 m.
Line Laser Sensor	Laser Ranging is applied to measure the distance between DEEBOT and surrounding objects within 0.3 m by emitting lasers and detecting reflected light. When the sensor recognizes an object nearby that exceeds the maximum height, DEEBOT turns automatically to avoid it.
Anti-drop Sensors	With Infrared Ranging, the distance between DEEBOT's bottom and the ground is detected by the infrared sensors at the bottom. DEEBOT will not move forward when there are stairs in front (such as when the height of the white surface is 70 mm or more, or the height of the black surface is 55 mm or more) and the identified exceeds the preset one, realizing the Anti-drop.
Carpet Detection Sensor	The sensor emits 300 kHz ultrasound, which energy will be absorbed by the carpet, causing the echoed energy to be lower than the threshold. DEEBOT thereby detects the carpet's presence. In the ECOVACS laboratory, more than 50 types of carpets available on the market are identified.
Anti-collision Sensor	With the principle of the Optocoupler Switch, DEEBOT will avoid obstacles when they are about to collide.
Edge Sensor	With Infrared Ranging, the edge sensor detects the distance between DEEBOT and objects on the side. When there is a wall or obstacles on the right, DEEBOT performs edge cleaning to avoid missing any spots and prevent collisions.
AI/VI Camera	Use AI cameras to collect images of the surrounding environment. Realize video recording. Through interaction with MIC, remote video call can be realized. Field of View: 70° vertical and 100° horizontal.

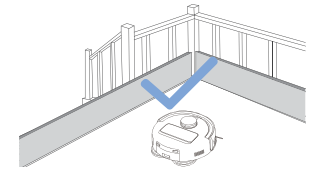
INITIAL SETUP AND USE

1 Notes before Cleaning



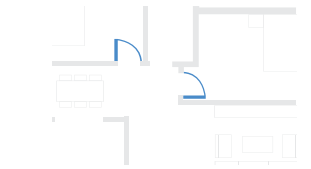
Tidy up the Area to be Cleaned

For the maximum cleaning area possible, put furniture, such as tables, chairs, and pedestal fans, in their proper place and put away low-lying items, such as weight scales, before using DEEBOT.



Prevent DEEBOT from Falling

Place a physical barrier at the edge of a drop, such as staircases and steps, to stop the robot from falling over the edge.



Open Doors and Help DEEBOT Explore

Open all room doors to help the robot fully explore your house during the first use. Besides, remove the mopping pad assembly and the robot will be automatically switched to the vacuum-only mode.



Remove objects, including cables, clothes, and slippers, from the floor to improve cleaning efficiency.



Before using the product on a carpet with tasseled edges, please fold the tassels under the carpet.



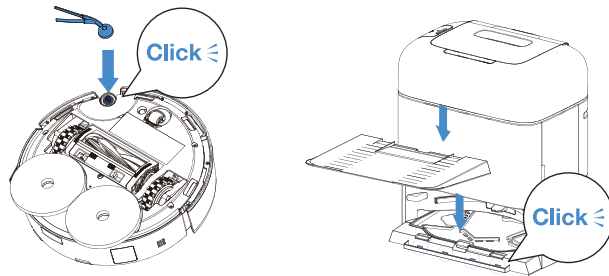
Please do not stand in narrow spaces, such as hallways, to avoid blocking Navigation Module.

2 Quick Start

Remove all protective materials before using the appliance.

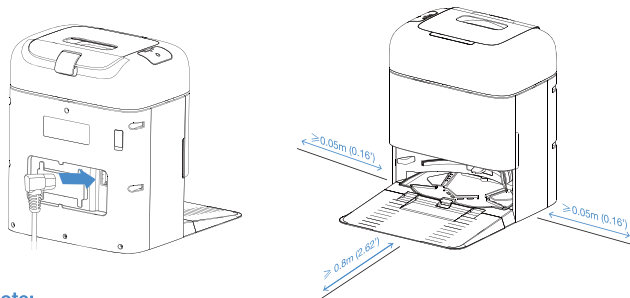
1. Installation

The sound of "click" indicates proper installation.



2. Assemble and Place the Station

Place the OMNI station against the wall on a flat, hard surface. Do not place items within 0.05 m on either side and 0.8 m in front.

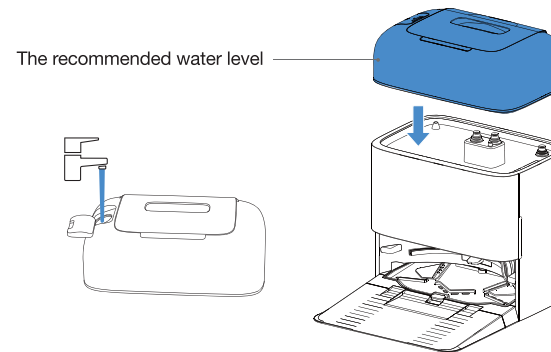


Note:

- If there are reflective objects such as mirrors and reflective skirting lines near the station, the bottom 14 cm of such objects should be covered.
- Do not place the station under direct sunlight.
- Place the station in a location with a strong Wi-Fi signal for better user experience.
- Do not use the appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
- Do not wipe DEEBOT and the station with a damp cloth or use any liquid.

3 Fill the Integrated Water Tank

Take out the integrated water tank, remove the tank plug, and fill the tank with water up to the recommended water level. Insert the plug and reinstall the clean water tank.



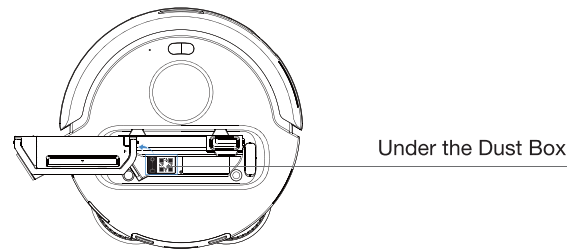
Note:

- It is recommended that ECOVACS DEEBOT cleaning solution (sold separately) be used. If you wish to purchase it, please go to the ECOVACS HOME App or visit <https://www.ecovacs.com>.
- Use only ECOVACS DEEBOT cleaning solution to avoid malfunctions.
- Use a clean, dry cloth to wipe off any water on the surface of the tank before placing it in position.
- Ensure the tank plug in the clean water inlet is securely closed, and the waste water outlet cover is properly sealed before use.
- Any water marks in the water tanks are from function testing. Please use it with confidence.

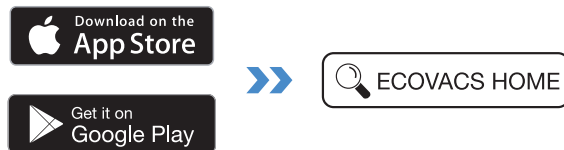
4 Download the ECOVACS HOME APP

To enjoy all available features, it is recommended that you control your DEEBOT via the ECOVACS HOME App.

1. Scan the QR code under the top cover to download the App.




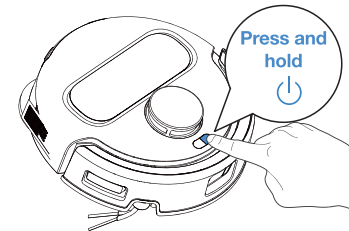
2. Search "ECOVACS HOME" on the App Store or Google Play to download the App.




Note: Follow the instructions on the App to complete the registration, login, and connection.

5 Power on DEEBOT

Press and hold , then place DEEBOT in front of the station that is connected to power supply.



6 Connect DEEBOT with APP

Via Bluetooth: Turn on DEEBOT and your mobile phone Bluetooth. Allow the App to obtain mobile phone Bluetooth permission. Tap to scan the QR Code on DEEBOT or tap  or **Add** in the App to find the nearby DEEBOT.


Via Wi-Fi: You can also choose to connect DEEBOT with the App through other methods according to the prompts on the App's page.

Note: Please connect via Bluetooth for a better experience.

Wi-Fi Network Requirements:

- You are using a 2.4 GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
- Your router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
- Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
- Do not use a hidden network.
- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) is not supported.
- Use Wi-Fi channels 1-11 in North America and channels 1-13 outside North America (refer to local regulatory agency).
- If you are using a network extender/repeater, the network name (SSID) and password are the same as that of your primary network.
- Please enable the WPA2 on your router.

Wi-Fi Indicator Light (on/off button)

	Fast flashing white light	Connecting
	Steady white light	Connected to Wi-Fi

Please be aware that intelligent features such as remote startup, voice interaction, 2D/3D map display and control settings, and personalized cleaning (depending on the Appliance) require the ECOVACS HOME App, which is constantly updated. You need to agree to our Privacy Policy and User Agreement so that we can process some of your essential and necessary information before you can use certain features of the ECOVACS HOME App to control the Appliance. If you disagree with our Privacy Policy and User Agreement, such features will be unavailable. However, you can still use the basic features of this appliance for manual operation.

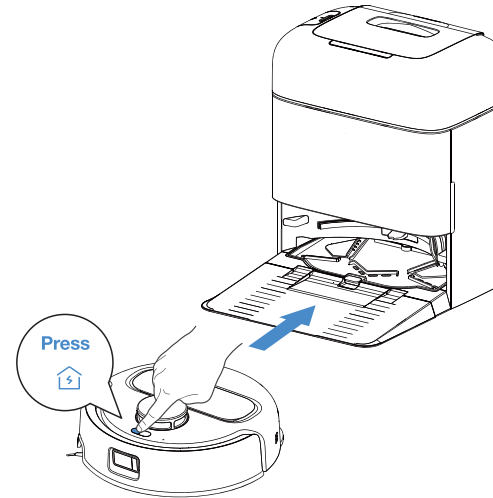
Network Interface Information

Name	Description
Charging Interface	The infrared interface is turned off by default, and it is activated when DEEBOT is in the station. Provides power to the station, and DEEBOT can connect with the charging contacts on the station for charging.
Bluetooth	Enable Bluetooth to connect DEEBOT to the network during the network setup process.
Wi-Fi	Facilitate data transfer between the app and DEEBOT, enabling control of DEEBOT through the app.
ECOVACS HOME App	COVACS products offer smart functions such as network setup, mapping, and cleaning mode selection (specific to each product). To utilize these features, users need to download and use the official ECOVACS Home App.

*The DEEBOT series robotic vacuums are designed for domestic cleaning scenarios. A home Wi-Fi network is required for operation, and anti-DDOS protection can be configured by users through route settings.

7 Power on and Charge DEEBOT

Use the ECOVACS HOME App or press  on DEEBOT, to allow DEEBOT to dock for charging.



Note:

- DEEBOT cannot charge when it is powered off.
- When DEEBOT is not in use, keep it powered on and charging.
- It is recommended to start cleaning from the station. Do not move the station while cleaning.

8 Operate DEEBOT


1. Start Mapping

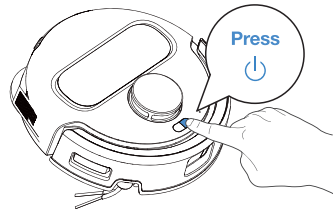
DEEBOT may get stuck under furniture. Please refer to the following solutions:

- ① Raise the low-sitting furniture if possible;
- ② Cover the bottom of the furniture;
- ③ Set up a virtual boundary via the App.

2. Start Cleaning

- DEEBOT automatically returns to the station for dust collection and mop washing, requiring no manual intervention.
- When mopping, DEEBOT recognizes floor types and automatically lifts the mopping pads when encountering carpets, eliminating the need to manually remove the pads and bracket. Please do not use DEEBOT on shaggy rugs or carpets with fibres longer than 6 mm. It is recommended to fold up the shaggy rugs with fibres longer than 6 mm during the cleaning process, or set the carpeted area as a no-entry zone by setting a Virtual Boundary in the App.

Please ensure that DEEBOT is in the station and is fully charged before cleaning for the first time. Press  on DEEBOT to start. You can also use the ECOVACS HOME App to start.




Note:

- Do not frequently remove washable mopping pads.
- Do not scratch the mopping pad plates with a rag or other objects.
- Replace the mopping pads in time as prompted by the App. Explore more accessories in the ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.


3. Pause

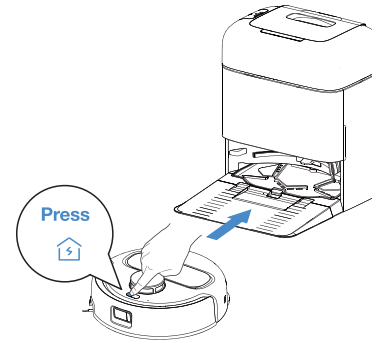
Press  on DEEBOT to pause it while it is working. You can also use the ECOVACS HOME App to pause DEEBOT.

4. Wake Up

After pausing for a while, all indicator lights on DEEBOT will go out. To wake up DEEBOT, press .

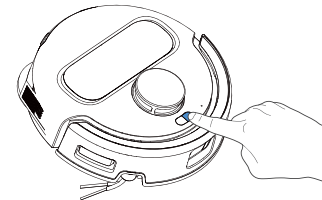
5. Back to Station

Use the ECOVACS HOME App to recall DEEBOT or press the  button on DEEBOT to allow DEEBOT to dock for charging.



6. Deep Sleep Mode

DEEBOT will enter deep sleep mode if it stays outside the station for about 5h to protect the battery. Try restarting DEEBOT to reactivate it.



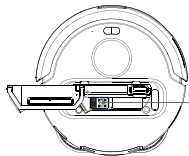
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	DJX28
Rated Input	20V $\overline{\text{---}}$ 1A
Charging Time	About 4 h
Station Model	CH2536
Rated Input	220-240V ~ 50-60Hz
Rated Output	20V $\overline{\text{---}}$ 1A
Rated Input Current (Charging)	0.5A
Power (Emptying)	400W
Power (Washing Mopping Pads)	35W
Power (Drying)	100W
Frequency bands	2400-2483.5 MHz
Networked Standby Power	Less than 2.00 W

Output power of the wireless module is less than 100mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement. Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com>.

Based on product requirements (functionality and user experience), our products use a non-ultra-low power appliance architecture, so there is no off mode and no standby mode. After the machine is fully charged, it will enter the network standby mode within 20 minutes. Networked standby mode power is 1.6 W.



Please use the mobile camera to scan the QR code and obtain the user guide.

重要安全說明

重要安全說明

使用本電器設備時，應一律遵循以下基本預防措施：

使用本電器設備前請閱讀所有說明

請妥善保存本說明

1. 本電器設備不適合以下人員使用：
身體狀況、感官或心理能力較差的人，或缺乏經驗和知識的人（包括兒童），除非由可為其安全負責者監督或指示他們使用本電器設備。清理要清潔的區域。清除地板上可能纏繞本電器設備的電源線和小型物品。將地毯邊緣塞到底層地毯下方，並使窗簾和桌布等遠離地面。
2. 如果清潔區域因階梯或樓梯而有高低差，您應操作本電器設備以確保其能夠偵測到階梯而不會從邊緣跌落。可能有必要在邊緣處放置實體阻礙物，以免本電器設備掉落。確認實體阻礙物不會造成絆倒危險。
3. 只能按照本手冊中的說明使用。僅使用製造商推薦或銷售的配件。
4. 「僅」供「室內」居家使用。請勿在室外、商業或工業環境中使用本電器設備。
5. 集塵盒和 / 或濾網未裝妥時請勿使用。
6. 取下集塵盒前，請關閉電源開關。
7. 請勿在有點燃的蠟燭或易碎物品的區域操作本電器設備。
8. 讓頭髮、寬鬆的衣物、手指和身體的所有部位遠離任何開口和移動部件。
9. 請勿在嬰兒或兒童睡覺的房間內操作本電器設備。
10. 請勿在潮濕表面或積水的表面上使用本電器設備。
11. 請勿讓本電器設備吸取大型物體，如石頭、大片紙張或任何可能使本電器設備堵塞的物品。
12. 請勿使用本電器設備吸取易燃或可燃材料，例如汽油、印表機或影印機碳粉，或在可能存在這些材料的區域使用。
13. 請勿使用本電器設備吸取任何正在燃燒或冒煙的物品，例如香菸、火柴、高溫灰燼或任何可能引發火災的物品。
14. 請勿將物品放入吸塵口。若吸塵口堵塞，請勿使用。保持吸塵口沒有灰塵、棉絮、頭髮或任何可能使氣流減弱的東西。
15. 如果電源線損壞，必須由製造商或其服務代理商更換，以避免危險。
16. 清潔或維護本電器設備之前，請關閉電源開關。
17. CH2536 適用的鋰電池類型為最多 4 個電池組，最大標稱直流電壓 14.4V，額定容量 2,944mAh。在棄置本電器設備前，必須根據

- 當地法律及法規取出並丟棄電池。
18. 請依照當地法律及法規處理廢電池。
 19. 即使本電器設備嚴重受損，也請勿焚燒。電池在火焰中可能會爆炸。
 20. 必須按照本使用說明書中的指示使用本電器設備。科沃斯家用機器人有限公司對因使用不當造成的任何損壞或損傷概不負責。
 21. 機器人內部電池僅限技術人員更換。如需更換機器人電池，請聯絡客戶服務部。
 22. 請確認您的電源電壓與多功能基站上標記的電源電壓相符。
 23. 僅限使用製造商隨本電器設備提供的原廠充電式電池和多功能基站。禁止使用非充電式電池。
 24. 請小心，切勿使電源線受損。在移動本電器設備或多功能基站時，請勿以拉動電源線的方式進行，另外，請勿以電源線作為把手、關門時電源線壓在下方，或沿著尖銳的邊角拉動電源線。本電器設備運作時，請勿壓在電源線上方。電源線應遠離高溫表面。
 25. 如果多功能基站損壞，請勿使用。若電源線受損或缺損，不得修理，也不得再使用。
 26. 請勿使用受損的電源線或插座。如果本電器設備或多功能基站無法正常運作、掉落、受損、留在戶外或與水接觸，請勿使用。必須由製造商或其服務代理商進行維修，以避免危險。

27. 在清潔或維護多功能基站之前，必須從插座上取下插頭。
28. 從多功能基站取出本電器設備，並關閉本電器設備的電源開關，然後取出電池後，方可棄置本電器設備。
29. 長時間不使用多功能基站時，請取下電源插頭。
30. 如果長時間不使用機器人，請將機器人的電源關閉妥善存放，並取下多功能基站插頭。
31. 警告：水箱內僅可加入乾淨的水。
- 32. 警告：**電池充電僅限使用本電器裝置隨附的可拆卸供電裝置 CH2536。

為滿足射頻暴露要求，本電器設備操作期間，電器設備與人員之間應保持 20 公分或以上的間隔距離。

為了確保合規性，不建議在不到此距離的地方操作。用於此發射器的天線不得與任何其他天線或發射器共同放置。

裝置更新

一般而言，部分裝置每兩個月更新一次，但不見得一定是兩個月。

部分裝置（尤其是超過三年前上市的裝置）則只在發現並修正關鍵漏洞後才會更新。

	第 II 類
	防短路安全隔離變壓器
	開關模式供電
	僅供室內使用
	直流電
	交流電
	充電前請詳閱說明。
	充電埠極性
	慢斷迷你型保險絲

遠端監控僅供非公共、私人場所的絕對私人使用，單純用於自我保護和單獨控制目的。使用時請留意當地以資料保護為基礎的法律義務。不得對公共場所進行監控，特別是出於秘密意圖和 / 或雇主在缺乏正當理由的情況下進行監控。此類無正當理由使用的風險與責任，由使用者自行承擔。

歐盟合規聲明 廢棄電氣電子設備使用者棄置資訊



產品或其包裝上的此符號，表示廢棄電氣電子產品不得與未分類的都市廢棄物混合。為了妥善處置，您有責任安排將廢棄設備送至指定的回收點將其棄置。正確棄置本產品有助於節省寶貴的資源，並防止對人類健康和環境造成任何潛在的負面影響，未能這樣做，可能會因廢棄物處理不當而產生負面影響。若要回收您的舊裝置，請使用回收系統或聯絡原先購買本產品的零售商（免費服務），請聯絡您當地的主管機關，以詳細瞭解距離最近的指定回收點。根據您所在國家的法律，不當棄置此類廢棄物可能會受到處罰。

廢電池使用者棄置資訊



此符號表示電池和蓄電池屆滿使用期限時，不應與未分類的都市廢棄物混合。您協助妥善棄置，有助於減少電池和蓄電池對環境和人類健康的影響。為了妥善回收，您可以將本產品或內含的電池或蓄電池送回給您的供應商或送至指定的回收點（免費服務）。

正確棄置本產品有助於節省寶貴的資源，並防止對人類健康和環境造成任何潛在的負面影響，未能這樣做，可能會因廢棄物處理不當而產生負面影響。

根據您所在國家的規定，不當棄置此類廢棄物可能會受到處罰。

廢電池和蓄電池有單獨的回收系統。

請在您當地社區的廢棄物收集 / 回收中心正確棄置電池和蓄電池。

限制使用特定有害物質 (RoHS) 指令

科沃斯家用機器人有限公司謹此聲明完整產品，包括零件（纜線、電線等）在內，均符合 RoHS 指令 2011/65/EU 及歐盟執委會授權規則（歐盟）2015/863 修正案關於電氣電子設備限制使用特定有害物質的規定（「RoHS recast」或「RoHS 2.0」）。

無線電設備指令

科沃斯家用機器人有限公司謹此聲明，本節所列產品符合無線電設備指令 2014/53/EU 的基本規範及其他相關條款。

歐洲授權代表：



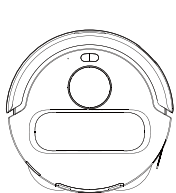
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany (德國)

科沃斯家用機器人有限公司謹此聲明，本產品符合 RoHS 指令 2011/65/EU 及執委會授權規則（歐盟）2015/863 修正案、無線電設備指令 2014/53/EU 的基本規範及及其他相關條款。

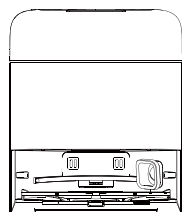
可在以下網址查閱符合性聲明：<https://www.ecovacs.com/global/compliance>。

產品圖解

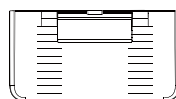
① 包裝內容物



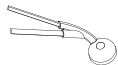
DEEBOT



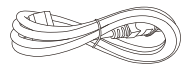
全能基站



基站斜坡底座



邊刷



基站電源線



產品使用資料

! 注意：本說明書圖示僅供參考，實際外觀請以實物為準。

② 包裝箱的二次利用：DIY 寵物屋

本包裝箱採用了加厚耐用材質，您可將其輕鬆改造為寵物小窩，實現環保與趣味的結合。

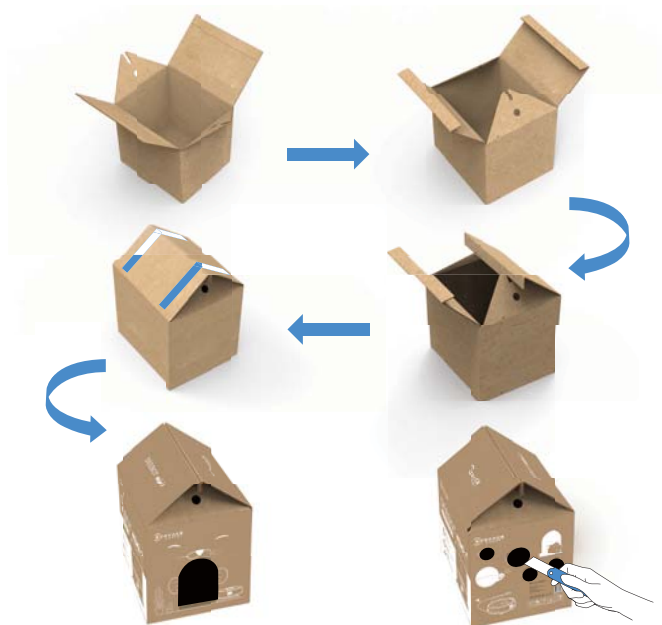
第 1 步：搭建屋頂

- 將箱體頂蓋沿預設壓痕向內對折，形成屋頂結構。
- 使用膠帶將接縫處確實固定。

第 2 步：開立小門

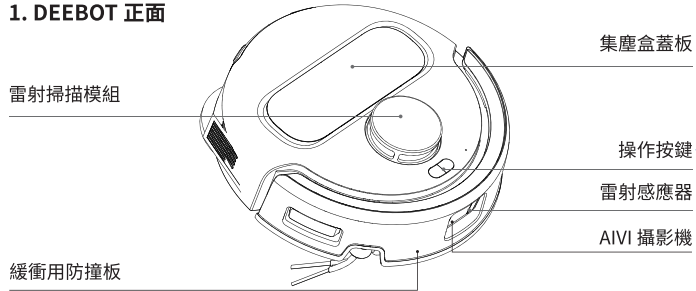
- 在箱體任意一側，用美工刀切割一個適合寵物進出的小門。

! 注意：使用美工刀時請小心，避免割傷。



3 部件名稱

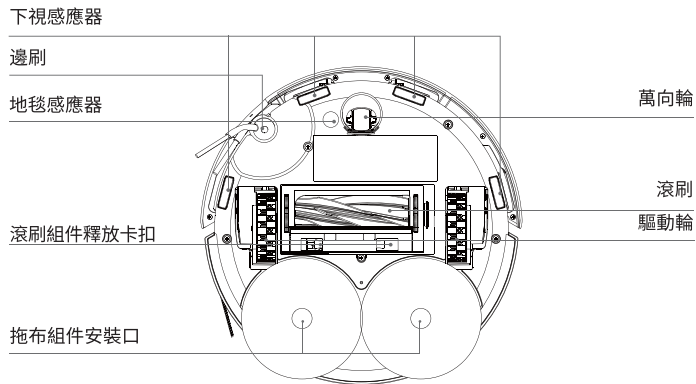
1. DEEBOT 正面



DEEBOT 按鍵操作說明:

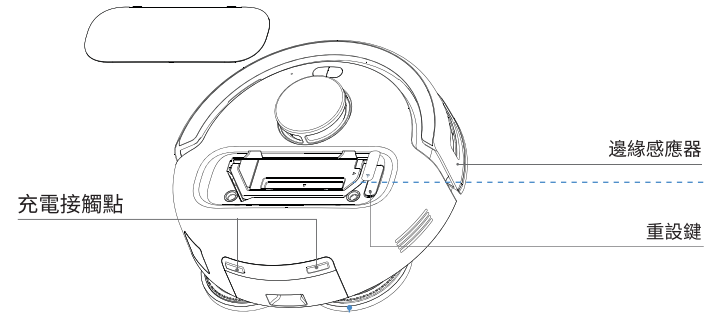
- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| 🏠 短按: 返回全能基站 | 長按: 基站自我清潔 (需要 DEEBOT 在全能基站內) |
| ⏸ 短按: 開始 / 暫停 / 繼續 | 長按: 開機 / 關機 |
| 📶 短按: 藍牙連線 | 長按: 重設 (按鍵在集塵盒蓋下) |
| 📶 + ⏸ 短按: WI-FI 連線 | 🏠 + ⏸ 長按: 兒童鎖 |

2. DEEBOT 背面

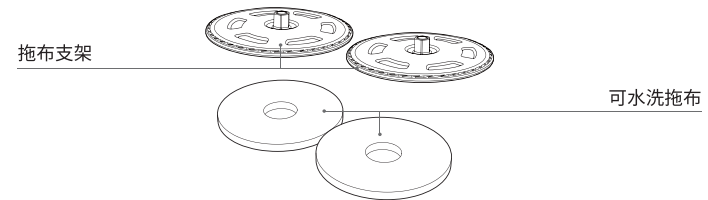


3. DEEBOT 內部 (集塵盒蓋下方)

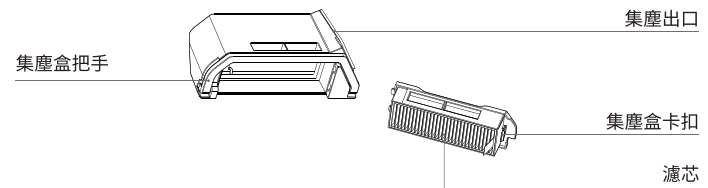
- 📶 重設鍵
- 短按: 網路連線; 長按: 重設
- 網路連線時: 按一下重設鍵, 語音提示 DEEBOT 網路連線。
- 恢復出廠設定: 長按重設鍵, 提示音後, 開機音樂響起, DEEBOT 恢復出廠設定, 請謹慎使用。



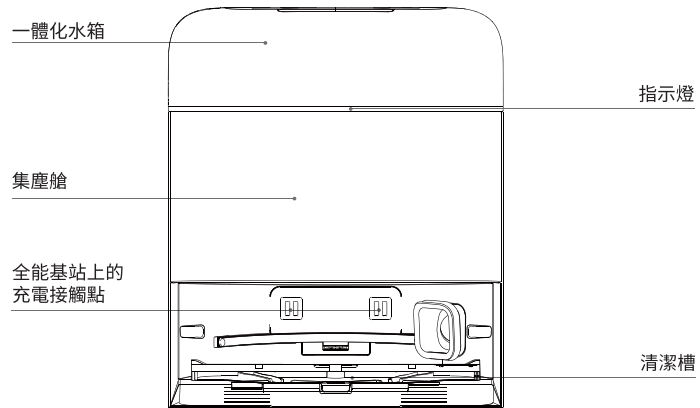
4. 拖布組件



5. 集塵盒



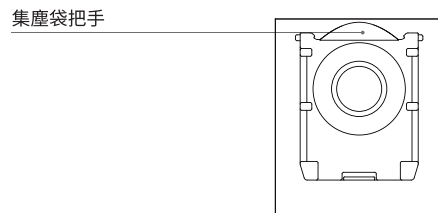
6. 全能基站 (正面)



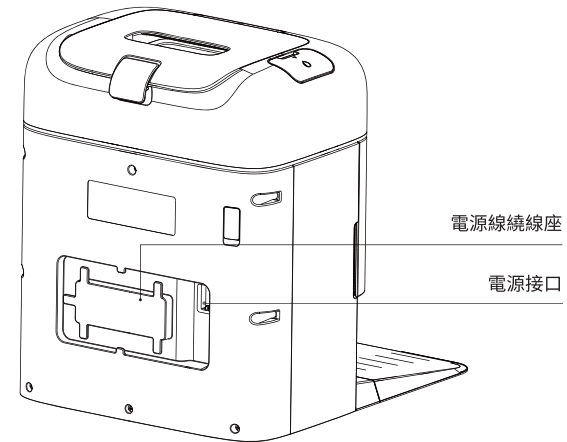
溫馨提醒:

- 如出現紅燈閃爍，請至 ECOVACS HOME APP 查看具體故障原因。
- 如機器無法充電，請嘗試使用乾抹布擦拭全能基站充電接觸點。

7. 集塵袋



8. 全能基站 (背面)



9. 指示燈

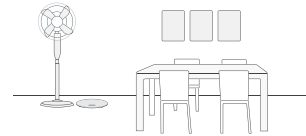
指示燈	燈效	狀態
DEEBOT	白燈緩閃	充電中
	白燈長亮	充滿電 / 工作中 / 暫停工作
	紅燈長亮	電量低
	紅燈閃爍	DEEBOT 報警
	黃燈閃爍	基站警報
	黃燈閃爍 2 次	兒童鎖啟用中(按鍵無法生效)

10. 感應器介紹

部件名稱	功能說明
雷射掃描模組	雷射測距的基本原理是利用雷射光束與周邊物體反射光之間所形成的三角關係（發射點、接收點和目標物體），透過演算法計算出 DEEBOT 與周邊物體之間的距離資訊，當 DEEBOT 在一定範圍的環境內行走時，透過對周圍物體的所在位置進行定位，繪製出 DEEBOT 所處空間的高精度環境地圖。測量範圍為 6 公尺。
雷射感應器	利用雷射測距原理，感應器發射雷射射線並接收前方障礙物反射回的光線，利用攝影機識別與 DEEBOT 的距離，當感應器識別 DEEBOT 近處有障礙物超過設定高度時，自動轉彎，避開障礙物行走。測量範圍為 0.3 公尺。
防摔落感應器	本產品透過紅外線測距原理，利用 DEEBOT 底部的紅外線感應器，監測底部與地面的距離高度。當 DEEBOT 前方有向下的階梯（例如：白色地面高度大於 70 公釐，黑色地面高度大於 55 公釐），且感應器讀數超過預設值時，DEEBOT 將停止前進，以實現防跌落功能。
地毯偵測感應器	超音波探頭可發射頻率為 300KHZ 的超音波。當地面上有地毯時，超音波的能量會被地毯吸收。如果反射回來的能量低於閾值，DEEBOT 就會辨識出地毯的存在。在科沃斯實驗室可辨識出市面上 50 種以上的地毯。
防撞感應器	透過光電耦合開關原理，當 DEEBOT 即將碰撞到物體時，隨即會避開障礙物。
邊緣感應器	透過紅外線測距原理，偵測 DEEBOT 側邊與物體之前的距離，當右側有牆壁或障礙物時，DEEBOT 會進行沿邊清掃的動作，以避免漏掃和發生碰撞。
AIVI 攝影機	利用攝影機對周圍環境的圖像採集、實現視訊錄製功能，透過與 MIC 的互動，實現遠端視訊通話功能。FOV：垂直 70° 水平 100°。

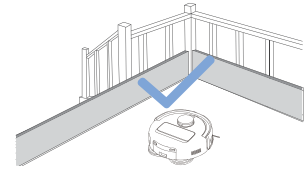
產品使用

① 注意事項



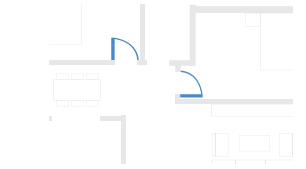
整理待清掃空間

使用前，請先將桌椅等家具、落地扇等物品擺放整齊，並且將體重計等低矮的物品收納好，以整理出最大的清掃空間。



預防 DEEBOT 跌落

若 DEEBOT 是在複式樓層的樓梯口、台階邊緣等執行任務，請放置防護欄，以確保其安全及運作順暢。



打開房門，協助 DEEBOT 探索

為使 DEEBOT 更好地探索整個空間並建立居家地圖，首次使用前請打開各個房門，並拆除拖布配件，切換至單純清掃模式。



將地面上的電線、抹布、拖鞋等雜物收納好，以提升 DEEBOT 運作效率。



如果您家的地毯有流蘇，請提前將邊緣捲到地毯下方。



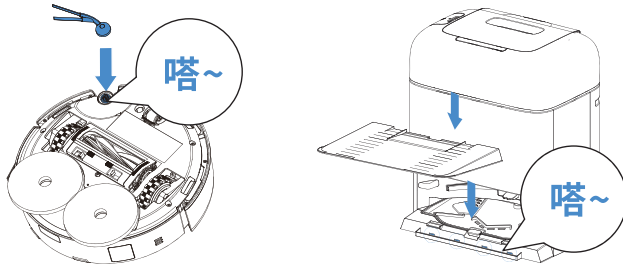
請避免站在 DEEBOT 前方、門檻和走道等狹窄處，以免 DEEBOT 無法辨識出待清掃的區域。

2 準備工作

使用產品前，請先移除 DEEBOT 和全能基站上的所有防護物。

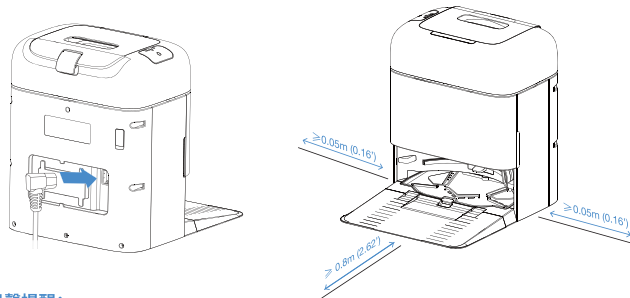
1. 安裝 DEEBOT 和全能基站

聽到「嗒」的一聲即表示已安裝到位。



2. 放置全能基站並接通電源

全能基站靠牆放置在平坦的硬質地面，左右0.05公尺，前方0.8公尺範圍內不要放置物品。

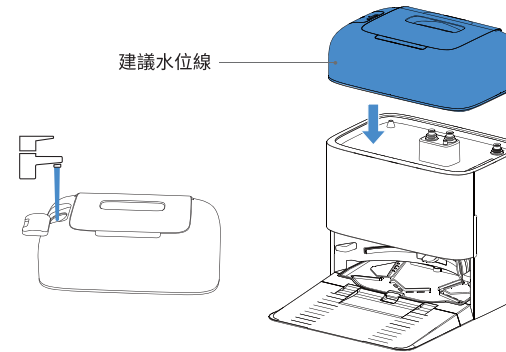


溫馨提醒：

- 全能基站附近若有鏡子、反光的踢腳線等反光的物體，需遮擋其底部 14 公分的部分。
 - 請勿將全能基站放在陽光直射的地方。
 - 建議放置在 Wi-Fi 訊號強的位置，以便獲得更好的使用體驗。
- 請勿在潮濕或積水的地面上使用本產品。
- 請勿使用濕布擦拭或任何液體沖淋 DEEBOT 和全能基站。

3 一體化水箱加水

取出一體化水箱，打開水箱塞並加水至建議水位線。加水完成後，蓋緊水箱塞並將水箱裝回全能基站。



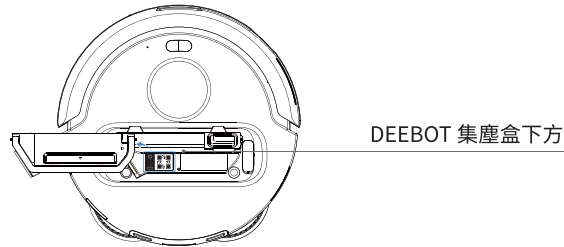
溫馨提醒：

- 可搭配科沃斯官方專用清潔液使用，如需購買，請前往 ECOVACS HOME APP 商店或科沃斯官網商店 <https://www.ecovacs.com>。
- 請僅使用科沃斯官方專用清潔液，以免造成機器故障。
- 水箱外側如有殘餘水漬，請使用柔軟乾布擦拭乾淨後再放回使用。
- 使用前，請確保清水注水口水箱塞與污水出口上蓋關緊，以免影響產品正常使用。
- 水箱內水漬為出廠測試時遺留，請放心使用。

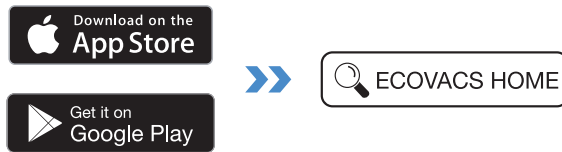
4 APP 下載

下載 ECOVACS HOME APP，體驗 DEEBOT 的更多功能：

方法一：掃描機身 QR 碼，根據提示免費下載並安裝 APP。




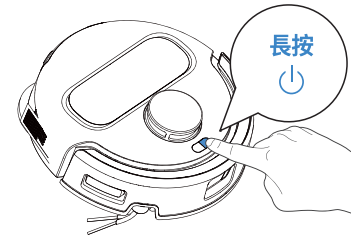
方法二：掃描 QR 碼或在手機應用程式商店中搜尋並下載 ECOVACS HOME APP。



溫馨提醒：安裝完成後，請依照手機 APP 頁面引導，完成註冊、登入及網路連線設定。

5 打開 DEEBOT 電源

長按 ，將 DEEBOT 放在全能基站前，確保全能基站已連接電源。



6 DEEBOT 網路連線

藍牙連線：打開 DEEBOT 電源開關和手機藍牙，允許 ECOVACS HOME APP 獲取手機藍牙許可。在 APP 中點擊  或 **添加**，APP 會自動彈出附近的 DEEBOT 或掃碼進入藍牙連線模式。


Wi-Fi 連線：您也可在 APP 網路連線頁面中，根據頁面提示，選擇切換其他網路連線方式。

溫馨提醒：為獲取更好體驗，建議使用藍牙網路連線。

Wi-Fi 網路需求：


- 使用 2.4GHz，或混合使用 2.4/5 GHz 頻段。
- 路由器可支援 802.11b/g/n 和 IPv4 通訊協定。
- 切勿使用 VPN（虛擬私人網路）或 Proxy 伺服器。
- 切勿使用隱藏的網路。
- 使用 TKIP、PSK、AES/CCMP 加密技術的 WPA 和 WPA2。
- 不支援 WEP EAP（企業身份驗證通訊協定）。
- 在北美地區使用 Wi-Fi 頻道 1-11，在北美以外地區使用 Wi-Fi 頻道 1-13（請諮詢當地監管機構）。
- 如果使用網路延伸器 / 中繼器，則網路名稱（SSID）和密碼與主網路相同。
- 請確保路由器已開啟了 WPA2 選項。

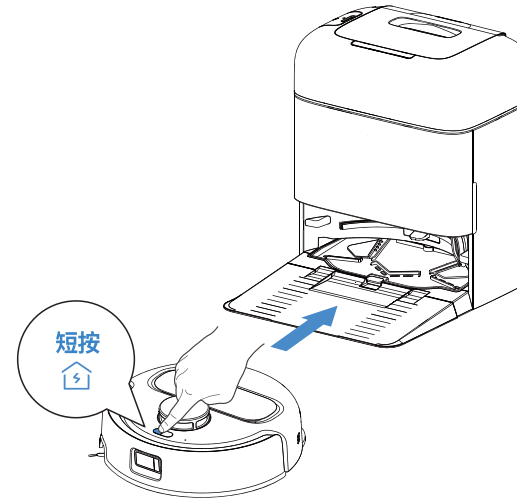
Wi-Fi 指示燈（開關鍵）

	白燈快閃	網路設定中
	白燈長亮	已連線到 Wi-Fi 網路

請務必知悉有關科沃斯產品所提供的遠端啟動、語音互動、顯示2D地圖及操控設定、個人化清掃模式等智慧功能（根據產品的具體情況而定），使用者必須下載並使用科沃斯不斷更新的ECOVACS HOME APP，以啟用相關功能。您需要同意我們的《隱私政策》和《使用者協議》，我們才能為您處理一些基本且必要的個人資訊，並為您提供當您使用ECOVACS HOME APP操作本產品時的相關功能。如果您不同意接受我們的《隱私政策》和《使用者協議》，您將無法透過ECOVACS HOME APP操作本產品，以使用上述有關本產品的部分智慧功能，但您仍然可以使用本產品之手動操作的基本功能。

7 DEEBOT 充電

使用ECOVACS HOME APP招喚DEEBOT，或短按 ，DEEBOT可進入全能基站開始充電。



溫馨提醒：

- 請注意，在電源已關閉的情況下 DEEBOT 無法充電。
- DEEBOT 結束工作後，建議不要關機，讓 DEEBOT 保持在充電狀態，以便更順利地進行下一次工作。
- 為了方便 DEEBOT 完成清掃後能夠順利返回充電，建議 DEEBOT 從全能基站出發，清掃過程中請勿搬動全能基站。

8 啟動清掃


1. 建圖

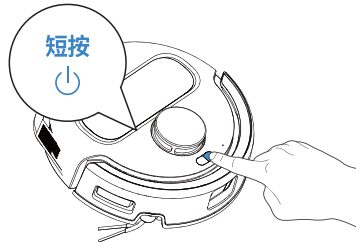
首次建圖時，請隨時注意 DEEBOT，協助排除一些可能存在的小問題。

DEEBOT 可能會卡在家具低矮處，可以參考以下的解決方法。

- ① 在許可的情況下，可將家具墊高；
- ② 將家具的底部擋住，不讓 DEEBOT 進入；
- ③ 在 APP 中設定虛擬邊界，禁止 DEEBOT 進入。

2. 開啟清掃

- DEEBOT 能夠自動返回全能基站進行集塵和清洗抹布，無需手動操作。
- 掃拖時，DEEBOT 可識別地面類型，遇地毯將自動抬升拖布，無需手動拆卸拖布與拖布支架。請勿在毛長 6 公釐以上的長毛地毯上使用 DEEBOT。建議在清潔過程中將毛長 6 公釐以上的長毛地毯收起，或在 ECOVACS HOME APP 中設置虛擬邊界，將長毛地毯區域設置為禁區。首次開啟清掃工作時，請確保產品已置於全能基站上並且已充電。短按 DEEBOT 上的  鍵開始清掃。或使用 ECOVACS HOME APP 控制 DEEBOT 啟動清掃。




溫馨提醒：

- 請勿頻繁拆下可水洗拖布，以延長可水洗拖布的使用壽命。
- 請勿使用抹布或其他任何物體去刮擦拖布支架，以免縮短魔鬼氈的使用壽命。
- 當 ECOVACS HOME APP 出現需要更換拖布的提示時，請及時進行更換。如需購買配件，請前往 ECOVACS HOME APP 商店或科沃斯官網商店 <https://www.ecovacs.com>。

3. 暫停

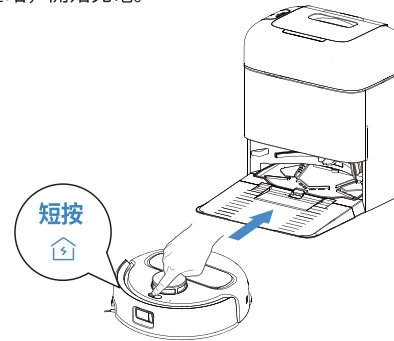
DEEBOT 工作中，短按 DEEBOT 的  鍵，即可暫停 DEEBOT。或使用 ECOVACS HOME APP 控制 DEEBOT 暫停工作。

4. 喚醒

暫停一段時間後，DEEBOT 面板所有指示燈熄滅。如需再次啟動工作，請短按 。

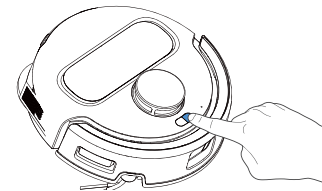
5. 返回全能基站

使用 ECOVACS HOME APP 或短按 DEEBOT 返回按鍵 ，DEEBOT 可返回全能基站，開始充電。



6. 深度休眠

為保護電池，DEEBOT 在全能基站外待機約 5 小時後，將進入深度休眠狀態。請嘗試開關機，重新喚醒 DEEBOT。

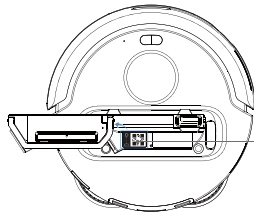


產品參數

產品型號	DJX28
DEEBOT 額定輸入	20V === 1A
充電時間	約 4 小時
自動洗拖布集塵座型號	CH2536
額定輸入	220-240V ~ 50-60Hz
額定輸出	20V === 1A
額定輸入電流 (充電狀態)	0.5A
功率 (集塵狀態)	400W
功率 (洗拖布狀態)	35W
功率 (烘乾狀態)	100W
DEEBOT 尺寸 (寬深高)	286*286*99.8 公釐
全能基站尺寸 (寬深高)	320*400*385 公釐, 含全能基站斜坡底座 320*247*385 公釐, 不含全能基站斜坡底座

* 無線模組輸出功率小於 100 毫瓦。

提示：產品技術及設計規格可能因持續改善而有所變更，請前往 <https://www.ecovacs.com> 查詢更多配件資訊。



掃描機身 QR 碼, 取得完整版使用指南。

安全规范

安全规范

使用本电气设备时,请务必始终遵循基本预防措施,包括以下注意事项:

使用本设备前,请仔细阅读本说明书,并妥善保存

1. 本设备不适合身体机能 / 感官 / 智力能力欠佳或知识经验不足的人士(包括儿童)使用,除非有安全负责人员对其使用本设备进行监督或指导。
2. 请对儿童进行监督,不要让儿童玩耍本设备。
3. 请先清理要打扫的区域。拿走地板上可能会缠住本设备的电源线和小物件。将地毯流苏塞到地毯下,从地板上提起窗帘和桌布等物品。
4. 如果打扫区有台阶或楼梯等易跌落处,则应手动操作本设备,确保设备能检测到台阶,而不至于从沿边处跌落可能需要在沿边处放置一个物理屏障,以防设备跌落。确保物理屏障不会导致绊倒。
5. 请仅按本手册中的说明使用本设备。请仅使用制造商推荐或销售的附件。
6. 仅限室内家用。请勿在户外、商业或工业环境中使用本设备。
7. 请勿在未安装尘盒和 / 或滤材的情况下使用本设备。
8. 请勿在有明火或易碎物品的区域操作本设备。
9. 请勿将毛发、宽松衣物、手指及所有身体部位靠近本设备的任何开口和活动部件。
10. 请勿在婴儿或小孩睡觉的房间内操作本设备。
11. 请勿在潮湿或有积水的表面使用本设备。
12. 请勿让本设备拾取大块物品,如石头、大片纸张或任何可能堵塞本设备的物品。
13. 请勿使用本设备拾取易燃或可燃物质(如汽油、打印机或复印机墨粉)。请勿在可能出现易燃物的地方使用本设备。
14. 请勿使用本设备拾取任何燃烧或冒烟物品如香烟、火柴、热灰烬或任何可能引起火灾之物。
15. 请勿将物品放入吸入口。如果吸入口堵塞,请勿使用本设备。避免吸入灰尘、棉绒、毛发或任何可能堵塞气流的物品。
16. 如果电源线损坏,必须由制造商或其服务代理商更换,以免发生危险。
17. 清洁或保养本设备之前,先关闭电源开关。
18. 适合 CH2536 的锂电池类型为最多 4 节电池,最大标称电压为直流 14.4 伏,额定容量为 2,944 毫安时。在处理本设备之前,必须按照当地法律法规的要求拆卸和丢弃电池。
19. 请按当地法律法规的要求处理废旧电池。
20. 即使本设备已严重受损,仍请不要焚烧本设备。电池会在火中爆炸。
21. 必须按照本说明书中的说明使用本设备。对因使用不当造成的任何损害或伤害,科沃斯家用机器

- 人有限公司概不负责。
22. 本主机中安装的电池仅可由熟练操作人员更换。若要更换主机电池, 请联系客户服务部门。
 23. 请确保所用电源的电压与 OMNI 充电站上标明的电压一致。
 24. 请仅使用制造商为本设备提供的原装充电电池和 OMNI 充电站。禁止使用非充电电池。
 25. 小心不要损坏电源线。请勿拉扯或拖拽本设备或 OMNI 充电站的电源线, 勿将电源线用作提手, 勿使电源线被门夹到, 勿在锋利的沿边或角落处拉扯电源线。请勿使运行中的本设备压到电源线。请使电源线远离发热表面。
 26. OMNI 充电站一旦受损, 请勿再用。电源线一旦受损或出现问题, 请勿维修或继续使用。
 27. 请勿使用已损坏的电源线或插座。本设备或 OMNI 充电站一旦运行失常、摔落、受损、置于户外或进水, 请勿再用。必须由制造商或其服务代理商维修, 以免发生危险。
 28. 清洁或保养 OMNI 充电站之前, 必须从插座上拔下插头。
 29. 在为了处理本设备而拆卸电池之前, 先从 OMNI 充电站上取下设备, 并关闭设备上的电源开关。
 30. 如果长时间不使用 OMNI 充电站, 请拔掉插头。
 31. 如果长时间不使用主机, 请关闭主机的电源再进行存放, 并拔下 OMNI 充电站的电源插头。

32. 警告 — 只能向净水箱中添加洁净水。

33. 警告: 只能使用本设备随附的可拆卸电源装置 CH2536 为电池充电。

为了满足射频暴露方面的要求, 在本设备操作期间, 本设备与人之间应至少保持 20 厘米的距离。为了确保合规, 不建议在此距离以内操作本设备。此发射器所用天线不得与任何其他天线或发射器同时置于同一位置。

设备更新

通常, 某些设备每两个月更新一次, 但并非总是如此具体。

某些设备, 尤其是三年前上市的设备, 只有在发现并修复了高危漏洞后才会进行更新。

	第 II 类
	防短路安全隔离变压器
	开关式电源
	仅限室内使用
	直流电
	交流电
	充电前, 请先阅读说明书
	充电端口的极性
	延时微型熔断器

远程监控功能仅供非公共、完全私人的场所, 单纯以个人保护、产品控制为目的使用。使用时, 请知晓所在地以数据保护为基础的法律义务。不得对公共场所进行监控, 尤其不得秘密使用以及 / 或者在缺乏正当依据的情形下为雇主所用。无正当依据使用的行为所造成的风险和责任, 由使用者自行承担。

欧盟合规声明 关于弃置废弃电气电子设备的信息



产品或其包装上的该标志表示, 该产品不得与未经分类的城市垃圾一同处理。为妥善处理, 使用者有责任将废弃设备送至指定的回收机构回收或弃置。正确弃置该产品将保护可贵资源, 并防止不当弃置对人身安全和环境的负面影响。

若要回收使用过的设备, 请通过回收机制进行, 或与所购产品的零售商联系, 以便相关人员安全回收该产品。请咨询所在地政府服务部门, 获取有关指定回收机构的详细信息。

依据所在地法律, 不当弃置此类产品可能会受到处罚。

关于弃置废旧电池的信息



该标志表示,废旧电池及蓄电池不得与未经分类的城市垃圾一同处理。妥善弃置,能减少电池及蓄电池对环境及人身安全的影响。为妥善回收,请将该产品或其电池、蓄电池返还产品供应商或送至指定的回收机构。正确弃置该产品将保护可贵资源,并防止不当弃置对人身安全和环境的负面影响。依据所在地法律,不当弃置此类产品可能会受到处罚。废旧电池及蓄电池有专门的回收机制。请前往所在社区的废弃物回收机构,正确弃置废旧电池及蓄电池。

关于限制在电子电器设备中使用特定有害成分的指令 (RoHS)

科沃斯家用机器人有限公司在此声明,完整产品包括零件(线缆、电线等)符合 RoHS 指令 2011/65/EU 及欧盟执委会授权指令 (EU) 2015/863 修正案关于限制在电子电器设备中使用特定有害成分的相关规定 (RoHS recast 或 RoHS 2.0)。

无线电设备指令

科沃斯家用机器人有限公司在此声明,本章所载之产品符合无线电设备指令 2014/53/EU 的基本要求和相关条款。

欧洲授权代表:

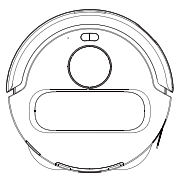


ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

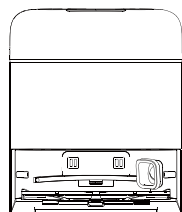
科沃斯家用机器人有限公司在此声明,该产品符合 RoHS 指令 2011/65/EU 及欧盟执委会授权指令 (EU) 2015/863 修正案,以及无线电设备指令 2014/53/EU 的基本要求和相关条款。如需查阅相关合规声明,请前往:<https://www.ecovacs.com/global/compliance>。

产品组成

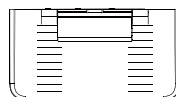
① 包装内容物



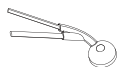
地宝



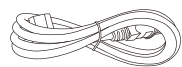
全能基站



基站斜坡底座



边刷



基站电源线



产品使用资料

⚠ 注意：本说明书图示仅供参考，实际外观请以实物为准。

② 包装箱的二次利用：DIY 宠物屋

本包装箱采用了加厚耐用材质，您可将其轻松改造为宠物小窝，实现环保与趣味的结合。

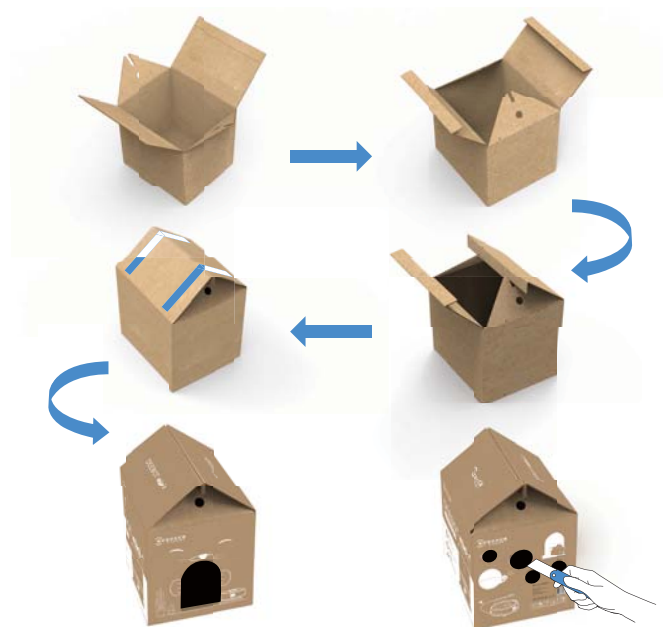
Step1: 搭建屋顶

- 将箱体顶盖沿预设压痕向内对折，形成屋顶结构。
- 使用胶带将接缝处固定牢固。

Step2: 开设门洞

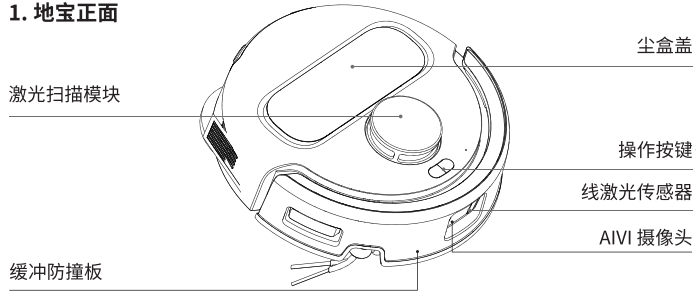
- 在箱体任意一侧，用美工刀切割一个适合宠物进出的门洞。

⚠ 注意：使用美工刀时请小心，避免划伤。



3 部件名称

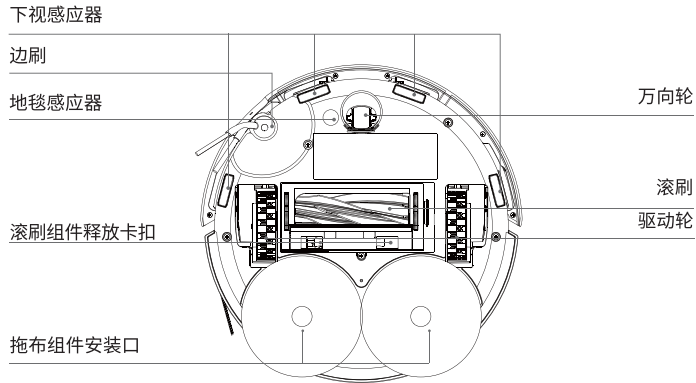
1. 地宝正面



地宝按键操作说明:

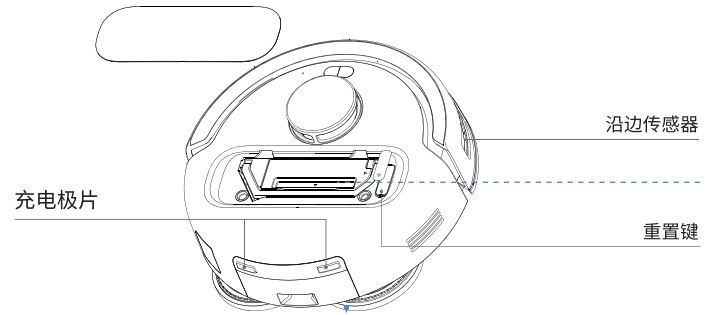
- | | | | | | | | |
|--------------|--------------------|------------|--------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------|
| 🏠 短按: 返回全能基站 | ⏸ 短按: 开始 / 暂停 / 继续 | 🔄 短按: 蓝牙配网 | 📶 + ⏻ 短按: WI-FI 配网 | ⏸ 长按: 基站自清洁 (需要地宝在全能基站内) | ⏻ 长按: 开机 / 关机 | 🔄 长按: 重置 (按键在尘盒下) | 🏠 + ⏻ 长按: 童锁 |
|--------------|--------------------|------------|--------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------|

2. 地宝背面

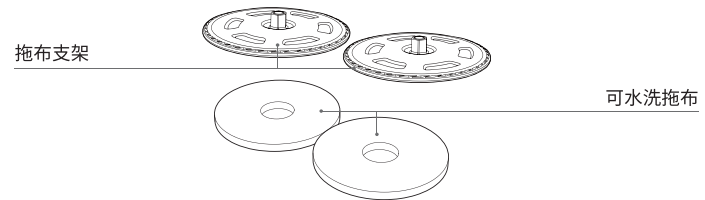


3. 地宝内部 (尘盒盖下方)

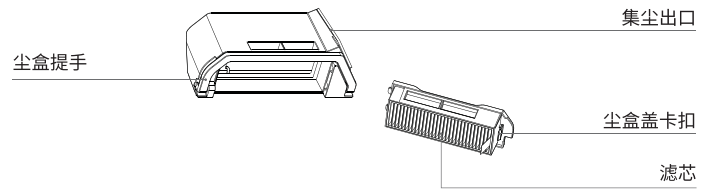
🔄 重置键
短按: 配网; 长按: 重置
配网时: 按一下重置键, 语音提示地宝配网。
恢复出厂设置: 长按重置键, 提示音后, 开机音乐响起, 地宝恢复出厂设置, 请谨慎使用。



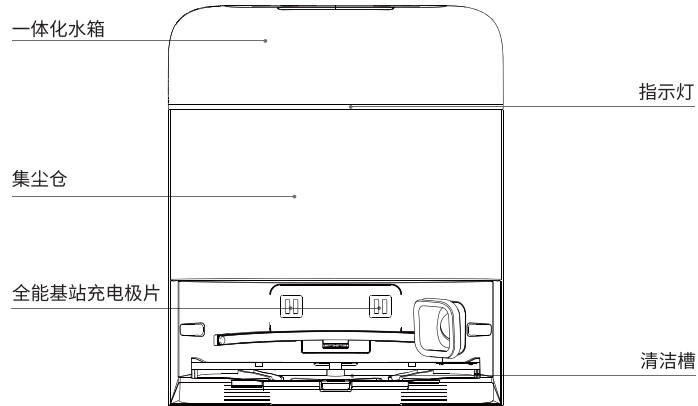
4. 拖布组件



5. 尘盒



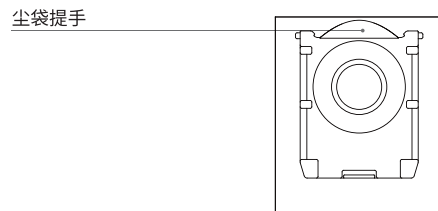
6. 全能基站 (正面)



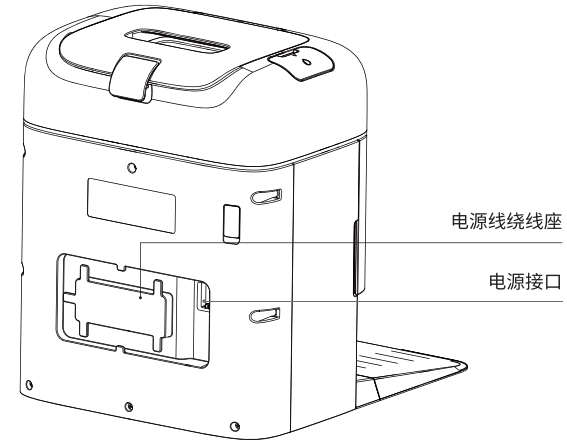
温馨提示:

- 如出现红灯闪烁, 请至 ECOVACS HOME App 查看具体故障原因。
- 如机器无法充电, 请尝试使用干抹布擦拭全能基站充电极片。

7. 尘袋



8. 全能基站 (背面)



9. 指示灯

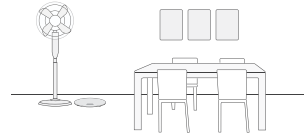
指示灯	灯效	状态
地宝	白灯呼吸	充电中
	白灯常亮	充满电 / 工作中 / 暂停工作
	红灯常亮	电量低
	红灯闪烁	地宝报警
	黄灯闪烁	基站报警
	黄灯闪烁 2 次	童锁启用中 (按键无法生效)

10. 传感器介绍

部件名称	功能描述
激光扫描模块	利用激光发射与接收周边物体反射而形成的三角关系原理，通过算法计算出地宝与周边物体的距离精准测距信息，当地宝在一定环境内行走，通过定位周围物体的位置，绘制出地宝所处空间环境地图。测量范围为 6m。
线激光传感器	利用激光测距原理，传感器发射激光线并接收前方障碍物反射回的光线，利用摄像头识别与地宝的距离，当传感器识别地宝近处有障碍物超过设定高度时，自动转弯，避开障碍物行走。测量范围为 0.3m。
下视传感器	利用红外测距原理，通过地宝底部的红外传感器，监测地宝底部与地面的距离，当地宝前方有向下台阶（例如：白色地面高度大于 70mm，黑色地面高度大于 55mm）传感器读数超过预设值时，地宝不再向前行走，实现地宝防跌落功能。
地毯传感器	通过超声波探头发射 300KHZ 的超声波，当有地毯时，超声波的能量被地毯吸收，反射回来的能量小于阈值，地宝识别到有地毯。在科沃斯实验室识别市面上 50 种以上的地毯。
防撞传感器	通过光耦开关原理，当地宝碰撞到物体时，会进行避障。
沿边传感器	通过红外测距原理，检测地宝侧方与物体之前的距离，当右侧有墙体或障碍物时，地宝进行沿边动作，避免漏扫和碰撞。
AIVI 摄像头	利用摄像头对周围环境的图像采集、实现视频录制功能，通过与 MIC 的互动，实现远程视频通话功能。FOV：垂直 70°水平 100°。

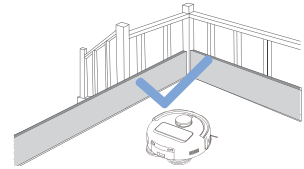
产品使用

① 注意事项



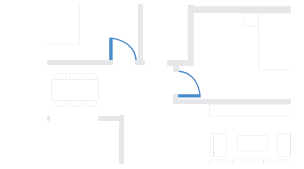
整理待清扫空间

使用前，请将桌椅等家具、落地扇等物品摆放整齐，收纳好体重秤等低矮物品，整理出最大的清扫空间。



预防地宝跌落

若地宝在复式楼梯口、台阶边缘等执行任务，请放置防护栏，确保其安全及运行顺畅。



打开房门，帮助地宝探索

为了更好地帮助地宝探索整个空间、建立家居地图，首次使用前请打开各个房间的门，并拆下拖布组件切换为单扫模式。



收纳好地面上的电线、抹布、拖鞋等杂物，提升地宝工作效率。



如家中地毯有流苏边，请提前将其边缘卷入地毯下边。



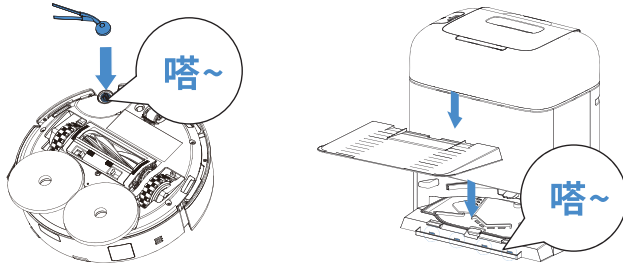
请避免站在地宝前方、门槛和过道等狭窄处，以免地宝识别不到待清扫的区域。

2 准备工作

使用产品前，请先移除地宝和全能基站上的所有防护物。

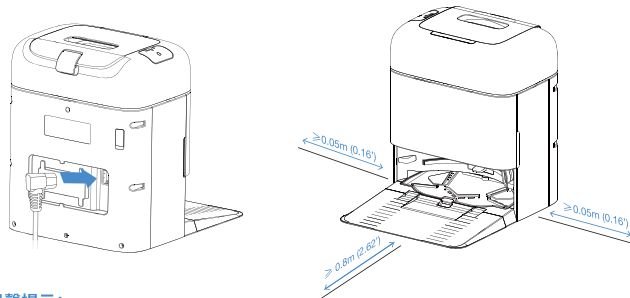
1. 安装地宝和全能基站

听到“嗒”的一声，表示安装到位。



2. 放置全能基站并接通电源

全能基站靠墙放置在平坦的硬质地面，左右0.05m前方0.8m范围内不要放置物品。

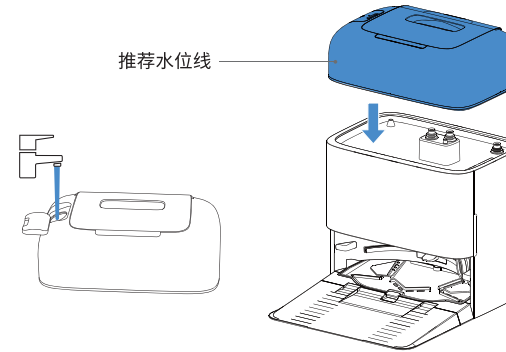


温馨提示:

- 全能基站附近若有镜子、反光的踢脚线等反光的物体，需遮挡其底部 14cm 的部分。
- 请勿将全能基站放在阳光直射的地方。
- 建议放置在 Wi-Fi 信号强的位置，以便获得更好的使用体验。
- 请勿在潮湿或有积水的地面上使用产品。
- 请勿使用湿布擦拭或任何液体冲淋地宝和全能基站

3 一体化水箱加水

取出一体化水箱，打开水箱塞并加水至推荐水位线。加水完成后，盖紧水箱塞并将水箱装回全能基站。



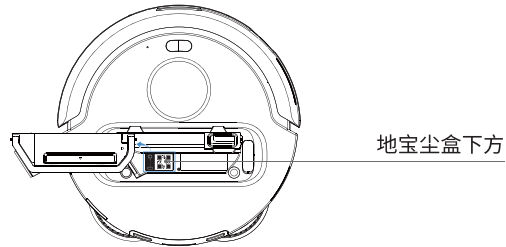
温馨提示:

- 可搭配科沃斯官方专用清洁剂使用，如需购买，请访问 ECOVACS HOME App 商城或科沃斯官网 商城 <https://www.ecovacs.com>。
- 请仅使用科沃斯官方专用清洁剂，以免引发机器故障。
- 水箱外侧如有残余水渍，请使用柔软干布擦拭干净后再放回使用。
- 使用前，请确保清水注水口水箱塞与污水出口上盖关紧，以免影响产品正常使用。
- 水箱内水渍为出厂测试时遗留，请放心使用。

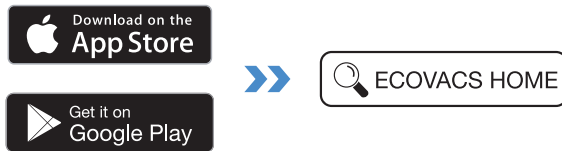
4 APP 下载

下载 ECOVACS HOME App，体验地宝的更多功能：

方法一：扫描机身二维码，根据提示免费下载并安装 App。



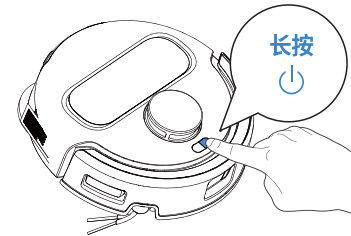
方法二：扫描二维码或在手机应用商店中搜索下载 ECOVACS HOME App。



温馨提示：安装完成后请根据手机 App 页面引导完成注册、登录及配网。

5 打开地宝电源

长按 ，将地宝放在全能基站前，确保全能基站已连接电源。



6 地宝配网

蓝牙配网：打开地宝电源开关和手机蓝牙，允许 ECOVACS HOME App 获取手机蓝牙权限。在 App 中点击  或 **添加**，App 会自动弹出附近的地宝或扫码进入蓝牙配网模式。


Wi-Fi 配网：您也可在 App 配网页面中，根据页面提示，选择切换其他配网方式。

温馨提示：为获取更好体验，建议使用蓝牙配网。

Wi-Fi 网络要求：

- 使用 2.4GHz 或 2.4/5 GHz 混合网络。
- 路由器支持 802.11b/g/n 和 IPv4 协议。
- 切勿使用 VPN（虚拟专用网络）或代理服务器。
- 切勿使用隐藏的网络。
- 使用 TKIP、PSK、AES/CCMP 加密的 WPA 和 WPA2。
- 不支持 WEP EAP（企业认证协议）。
- 在北美地区使用 Wi-Fi 信道 1-11，在北美以外地区使用 Wi-Fi 信道 1-13（请咨询当地监管机构）。
- 如果使用网络扩展器 / 中继器，则网络名称 (SSID) 和密码与主网络同。
- 请确保路由器打开了 WPA2 选项。

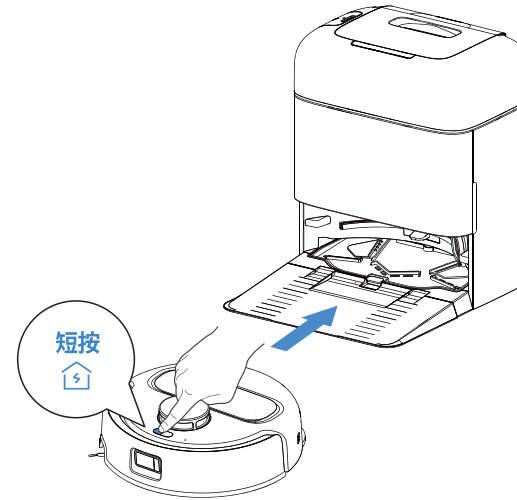
Wi-Fi 指示灯 (开关键)

	白灯快闪	配网中
	白灯常亮	已连接 Wi-Fi

请您务必知悉科沃斯产品的远程启动、语音交互、2D地图的展示和操控设置、个性化清扫模式等智能功能（具体视不同产品而定）的实现需要用户通过下载和使用科沃斯不断更新的ECOVACS HOME App来实现。您需要同意我们的《隐私政策》和《用户协议》，我们才能处理一些您的基础且必要的信息，才能实现您使用ECOVACS HOME App操控本产品的一些功能。如果您不同意我们的《隐私政策》和《用户协议》，您将无法使用ECOVACS HOME App操控本产品以实现本产品的前述某些智能功能，但您仍然可以使用本产品的手动操作的基础功能。

7 地宝充电

使用ECOVACS HOME App召回地宝，或短按 ，地宝可进入全能基站开始充电。



温馨提示：

- 请注意地宝无法在电源关闭的状态下充电。
- 地宝结束工作后，建议不要关机，保持地宝在充电状态，以便更好地进行下一次工作。
- 为了方便地宝完成清扫后能够顺利返回充电，建议地宝从全能基站出发，清扫过程中请勿搬动全能基站。

8 启动清扫

1. 建图

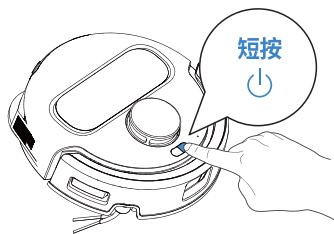
地宝可能会卡在家具低矮处，可以参考以下的方法解决。

- ① 如有条件，可垫高家具；
- ② 遮挡家具底部，不让地宝进入；
- ③ 在 App 中设置虚拟墙，禁止地宝进入。

2. 开始清扫

- 地宝能够自动返回全能基站进行集尘和清洗抹布，无需手动操作。
- 扫描时，DEEBOT可识别地面类型，遇地毯将自动抬升拖布，无需人为拆卸拖布与拖布支架。请勿在毛长6mm以上的长毛地毯上使用地宝。建议在清洁过程中将毛长6mm以上的长毛地毯收起，或在 ECOVACS HOME App 中设置虚拟墙，将长毛地毯区域设置为禁区。


首次开启清扫工作，请确保产品在全能基站上且充满电。短按地宝上的  键开始清扫。或使用 ECOVACS HOME App 控制地宝启动清扫。



温馨提示：

- 为延长可水洗拖布使用寿命，请勿频繁取下可水洗拖布。
- 请勿使用抹布或其他任何物体刮擦拖布支架，以免缩短魔术贴使用寿命。
- 当 ECOVACS HOME App 提示拖布需更换时，请及时进行更换。如需购买配件，请访问 ECOVACS HOME App 商城或科沃斯官网商城 <https://www.ecovacs.com>。


3. 暂停

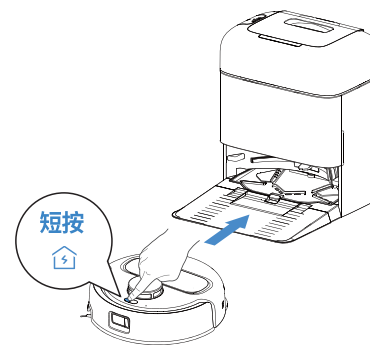
地宝工作中，短按地宝的  键，即可暂停地宝。或使用 ECOVACS HOME App 控制地宝暂停工作。

4. 唤醒

暂停一段时间后，地宝面板所有指示灯熄灭。如需再次启动工作，请短按 。

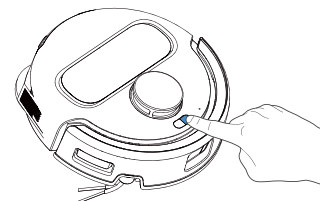
5. 返回全能基站

使用 ECOVACS HOME App 或短按地宝返回按键 ，地宝可返回全能基站，开始充电。



6. 深度休眠

为保护电池，地宝在全能基站外待机约5小时后，将进入深度休眠状态。请尝试开关机，重新唤醒地宝。

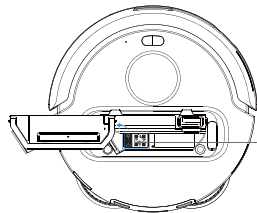


产品参数

产品型号	DJX28
地宝额定输入	20V === 1A
充电时间	约 4 小时
自动洗拖布集尘座型号	CH2536
额定输入	220-240V ~ 50-60Hz
额定输出	20V === 1A
额定输入电流 (充电状态)	0.5A
功率 (集尘状态)	400W
功率 (洗拖布状态)	35W
功率 (烘干状态)	100W
地宝尺寸 (宽深高)	286*286*99.8mm
全能基站尺寸 (宽深高)	320*400*385mm 含全能基站斜坡底座 320*247*385 mm 不含全能基站斜坡底座

* 无线模块输出功率小于 100mW。

提示：在产品改进过程中，技术及设计参数可能随之变更，前往 <https://www.ecovacs.com> 了解更多配件信息。



微信扫描机身二维码，获取完整版使用指南。

ARAHAN KESELAMATAN PENTING

ARAHAN KESELAMATAN PENTING

Apabila menggunakan Perkakas elektrik, langkah berjaga-jaga hendaklah sentiasa dipatuhi, termasuk yang berikut:

BACA SEMUA ARAHAN SEBELUM MENGGUNAKAN PERKAKAS INI

SIMPAN ARAHAN INI

1. Perkakas tersebut bukan untuk digunakan oleh orang (merangkumi kanak-kanak) yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan Perkakas oleh seseorang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka. Kosongkan kawasan yang hendak dibersihkan. Tanggalkan kord kuasa dan objek kecil dari lantai yang boleh menjerat Perkakas. Selitkan pinggir permaidani di bawah alas permaidani dan angkat barang seperti langsir dan alas meja dari lantai.
2. Jika terdapat jatuhnya di kawasan pembersihan

akibat lantai tinggi atau tangga, anda harus mengendalikan Perkakas untuk memastikan ia dapat mengesan lantai tinggi tanpa jatuh ke tepi. Ia mungkin satu keperluan untuk meletakkan halangan fizikal di tepi untuk mengelakkan unit daripada jatuh. Pastikan halangan fizikal tidak menimbulkan bahaya tersadung.

3. Hanya gunakan seperti yang diterangkan dalam manual ini. Hanya gunakan lampiran yang disyorkan atau dijual oleh pengilang.
4. Untuk kegunaan DALAMAN isi rumah SAHAJA. Jangan gunakan Perkakas dalam persekitaran luar, komersial atau perindustrian.
5. Jangan gunakan tanpa tong habuk dan/atau penapis.
6. MATIKAN Suis Kuasa sebelum mengeluarkan Tong Debu.
7. Jangan kendalikan Perkakas di kawasan yang terdapat lilin yang menyala atau objek rapuh.
8. Jauhkan rambut, pakaian longgar, jari dan semua bahagian badan daripada sebarang bukaan dan bahagian yang bergerak.
9. Jangan kendalikan Perkakas di dalam bilik di

- mana bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
10. Jangan gunakan Perkakas pada permukaan basah atau permukaan dengan air bertakung.
 11. Jangan benarkan Perkakas menyedut objek besar seperti batu, kepingan kertas besar atau apa-apa barang yang boleh menyumbat Perkakas.
 12. Jangan gunakan Perkakas untuk mengambil bahan mudah terbakar atau mudah terbakar seperti petrol, pencetak atau toner mesin penyalin, atau menggunakan di kawasan yang mungkin terdapat bahan-bahan tersebut.
 13. Jangan gunakan Perkakas untuk mengambil sebarang benda yang terbakar atau berasap, seperti rokok, mancis, abu panas atau apa-apa yang boleh menyebabkan kebakaran.
 14. Jangan masukkan objek ke dalam salur masuk sedutan. Jangan gunakan jika salur masuk sedutan disekat. Pastikan salur masuk bersih daripada habuk, serabut, rambut atau apa sahaja yang boleh mengurangkan aliran udara.
 15. Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti oleh pengilang atau ejen servisnya untuk mengelakkan bahaya.
 16. MATIKAN suis kuasa sebelum membersihkan atau menyelenggara Perkakas.
 17. Jenis bateri litium yang sesuai untuk CH2536 ialah maksimum 4 sel, maksimum voltan nominal DC 14.4V, kapasiti terkadar 2,944mAh. Bateri mesti ditanggalkan dan dibuang menurut undang-undang dan peraturan setempat sebelum Perkakas dilupuskan.
 18. Sila buang bateri terpakai menurut undang-undang dan peraturan setempat.
 19. Jangan bakar Perkakas walaupun ia rosak teruk. Bateri boleh meletup dalam api.
 20. Perkakas mesti digunakan menurut arahan dalam Manual Arahan ini. Ecovacs Home Service Robotics tidak boleh dipertanggungjawabkan atau bertanggungjawab ke atas sebarang kerosakan atau kecederaan yang disebabkan oleh penggunaan yang tidak betul.
 21. Robot itu mengandungi bateri yang hanya boleh digantikan oleh orang yang mahir. Untuk menggantikan bateri robot, sila hubungi Khidmat Pelanggan.
 22. Sila pastikan voltan punca bekalan kuasa

- anda sepadan dengan voltan kuasa yang ditanda pada Stesen OMNI.
23. Gunakan hanya bateri boleh dicas semula asal dan Stesen OMNI yang disediakan bersama Perkakas daripada pengilang. Bateri yang tidak boleh dicas semula adalah dilarang.
 24. Berhati-hati agar tidak merosakkan kord kuasa. Jangan tarik atau bawa Perkakas atau Stesen OMNI dengan kord kuasa, menggunakan kord kuasa sebagai pemegang, menghimpit kord kuasa dengan pintu atau menarik kord kuasa di bahagian tepi atau penjuru yang tajam. Jangan lalukan Perkakas di atas kord kuasa. Jauhkan kord kuasa daripada permukaan panas.
 25. Jangan gunakan Stesen OMNI jika ia rosak. Bekalan kuasa tidak perlu dibaiki dan tidak boleh digunakan lagi jika ia rosak.
 26. Jangan gunakan dengan kord kuasa atau soket yang rosak. Jangan gunakan Perkakas atau Stesen OMNI jika ia tidak berfungsi dengan betul, telah terjatuh, rosak, ditinggalkan di luar rumah, atau terkena air. Ia mesti dibaiki oleh pengilang atau ejen perkhidmatannya untuk mengelakkan bahaya.
 27. Palam mesti dikeluarkan dari soket sebelum membersihkan atau menyelenggara Stesen OMNI.
 28. Keluarkan Perkakas dari Stesen OMNI, dan MATIKAN suis kuasa ke Perkakas sebelum mengeluarkan bateri untuk pelupusan Perkakas.
 29. Apabila tidak menggunakan Stesen OMNI untuk jangka masa yang lama, sila putus punca kuasanya.
 30. Jika robot tidak akan digunakan untuk masa yang lama, MATIKAN robot untuk penyimpanan dan putus punca kuasa Stesen OMNI.
 31. AMARAN-Hanya tambahkan air bersih ke dalam tangki bersih.
 32. **AMARAN:** Untuk tujuan mengecas semula bateri, hanya gunakan unit bekalan boleh tanggal CH2536 yang disediakan bersama Perkakas.





Untuk memenuhi keperluan pendedahan RF, jarak pemisahan 20 cm atau lebih harus dikekalkan antara peranti ini dan orang lain semasa operasi peranti.

Untuk memastikan pematuhan, operasi pada jarak yang lebih dekat daripada jarak ini tidak disyorkan. Antena yang digunakan untuk pemancar ini tidak boleh diletakkan bersama-sama dengan mana-mana antena atau pemancar lain.

Kemas Kini Peranti

Biasanya, sesetengah peranti dikemas kini setiap dua bulan, namun ianya bergantung kepada keadaan.

Sesetengah peranti, terutamanya yang mula dijual lebih tiga tahun lalu, hanya akan dikemas kini jika kelemahan kritikal ditemui dan diperbaiki.

	Kelas II
	Transformer pengasingan keselamatan kalis pintas
	Bekalan kuasa mod suis
	Untuk kegunaan dalaman sahaja
	Arus terus
	Arus ulang alik
	Sebelum mengecas, baca arahan.
	Kekutuban port pengecasan
	Pautan fius kecil susulan masa

Pengawasan jauh adalah untuk kegunaan peribadi mutlak bukan awam, tempat milik persendirian untuk perlindungan diri dan kawalan tunggal yang dimaksudkan sahaja. Sila ambil perhatian tentang kewajipan undang-undang berasaskan perlindungan data setempat sekiranya digunakan. Pengawasan tempat awam tidak dibenarkan, terutamanya dengan niat rahsia dan/atau di pihak majikan tanpa alasan yang munasabah. Penggunaan yang tidak wajar sedemikian adalah dalam risiko dan tanggungjawab pengguna sahaja.

Penyata Pematuhan Kesatuan Eropah Maklumat Pelupusan untuk Pengguna Sisa Peralatan Elektrik & Elektronik



Simbol pada produk atau pada bungkusannya menunjukkan bahawa produk elektrik dan elektronik terpakai tidak boleh dicampur dengan sisa perbandaran yang tidak diisih. Untuk kaedah yang betul, adalah menjadi tanggungjawab anda untuk melupuskan peralatan buangan anda dengan mengembalikannya ke tempat pengumpulan yang ditetapkan.

Membuang produk ini dengan betul akan membantu menjimatkan sumber yang berharga dan mencegah sebarang potensi kesan negatif terhadap kesihatan manusia dan alam sekitar, yang mungkin timbul daripada pengendalian sisa yang tidak sesuai. Untuk memulangkan peranti terpakai anda, sila gunakan sistem pemulangan dan pengumpulan atau hubungi peruncit tempat produk itu dibeli, dan ianya percuma, sila hubungi pihak berkuasa tempatan anda untuk mendapatkan butiran lanjut tentang

tempat pengumpulan yang ditetapkan berdekatan anda. Penalti mungkin dikenakan untuk pembuangan sisa ini secara salah, menurut undang-undang negara anda.

Maklumat mengenai Pelupusan untuk Pengguna bateri terpakai



Simbol ini bermakna bateri dan akumulator, pada akhir hayatnya, tidak boleh dicampur dengan sisa perbandaran yang tidak diisih. Penyertaan anda adalah penting dalam usaha untuk meminimumkan kesan bateri dan akumulator terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia. Untuk kaedah kitar semula yang betul, anda boleh memulangkan produk ini atau bateri serta akumulator yang terkandung di dalamnya kepada pembekal anda atau ke tempat pengumpulan yang ditetapkan, dan ianya percuma. Membuang produk ini dengan betul akan membantu menjimatkan sumber yang berharga dan mencegah sebarang potensi kesan negatif terhadap kesihatan manusia dan alam sekitar, yang mungkin timbul daripada pengendalian sisa yang tidak sesuai. Penalti mungkin dikenakan untuk pembuangan sisa ini secara salah, menurut undang-undang negara anda.

terdapat sistem pengumpulan berasingan untuk bateri dan akumulator terpakai.

Pastikan bateri dan akumulator dibuang dengan betul di pusat pengumpulan/kitar semula sisa komuniti setempat anda.

MSI 48

Arahan sekatan penggunaan bahan berbahaya tertentu (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini mengisytiharkan keseluruhan produk termasuk bahagian (kabel, kord dan sebagainya) adalah memenuhi keperluan Arahan RoHS 2011/65/EU dan pindaan Arahan Perwakilan Suruhanjaya (EU) 2015/863 mengenai sekatan penggunaan bahan berbahaya tertentu dalam peralatan elektrik dan elektronik ("Pindaan semula RoHS" atau "RoHS 2.0").

Arahan Peralatan Radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini mengisytiharkan bahawa produk yang disenaraikan dalam bahagian ini mematuhi keperluan penting dan peruntukan lain yang berkaitan dalam Arahan Peralatan Radio 2014/53/EU.

Wakil Sah Eropah:



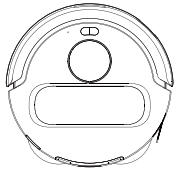
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Jerman

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini mengisytiharkan bahawa produk tersebut mematuhi keperluan penting dan peruntukan lain yang berkaitan dalam Arahan RoHS 2011/65/EU dan Arahan Perwakilan Suruhanjaya (EU) pindaan 2015/863, Arahan Peralatan Radio 2014/53/EU.

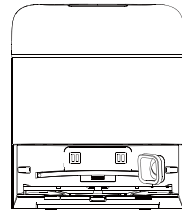
Pengisytiharan pematuhan boleh dilihat di alamat berikut: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

KOMPONEN PAKEJ

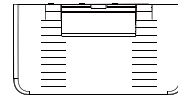
1 Kandungan Pakej



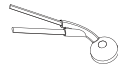
DEEBOT



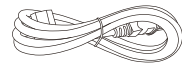
Stesen OMNI



Tapak



Berus Sisi



Kord Kuasa



Manual Arahan

Ambil perhatian: Angka dalam manual ini adalah untuk rujukan sahaja dan mungkin berbeza daripada perkakas. Reka bentuk dan spesifikasi produk tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

2 Penggunaan Semula Pembungkusan: Rumah Haiwan Peliharaan DIY

Kotak pembungkusan ini diperbuat daripada bahan tebal dan tahan lama, membolehkan anda mengubahnya dengan mudah menjadi rumah haiwan peliharaan yang selesa, menggabungkan perlindungan alam sekitar dengan keseronokan.

Langkah 1: Bina Bumbung

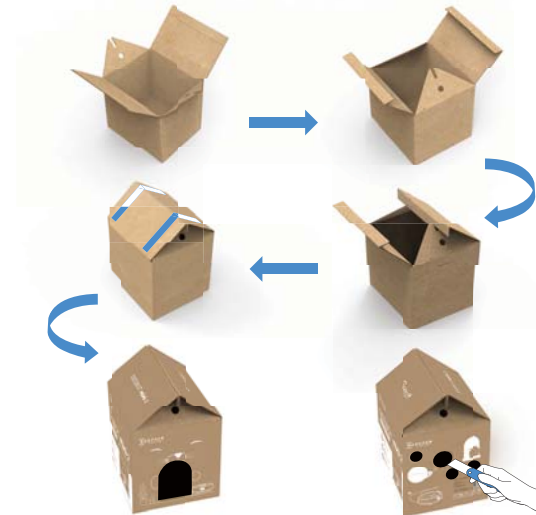
- Lipat penutup atas kotak ke dalam di sepanjang lipatan yang telah ditandakan untuk membentuk struktur bumbung.

- Pastikan sambungan ditutup dengan kemas menggunakan pita pembungkusan.

Langkah 2: Potong Pintu

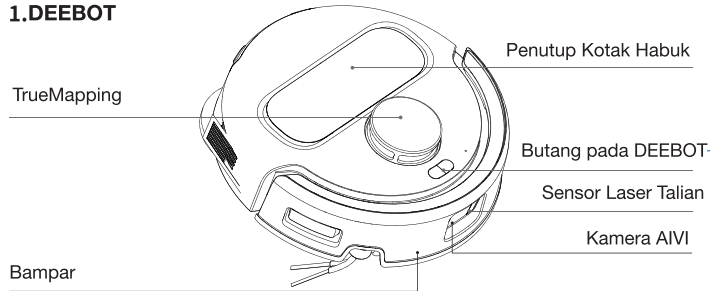
- Di mana-mana bahagian kotak, gunakan pisau utiliti (atau pemotong kotak) untuk memotong pintu yang sesuai untuk haiwan kesayangan anda masuk dan keluar.

Ambil perhatian: Sila berhati-hati semasa mengendalikan pisau utiliti untuk mengelakkan luka atau kecederaan.



3 Gambar Rajah Produk

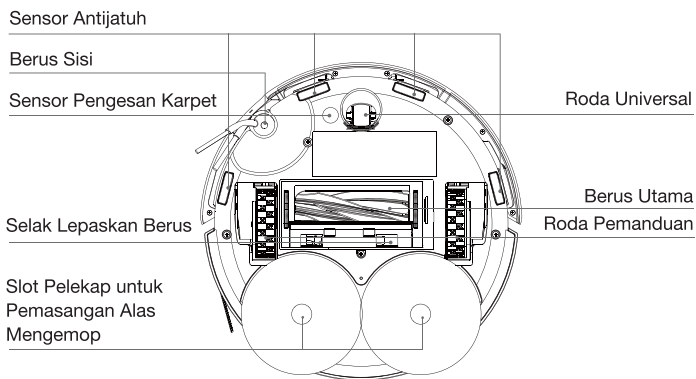
1. DEEBOT



Butang pada DEEBOT:

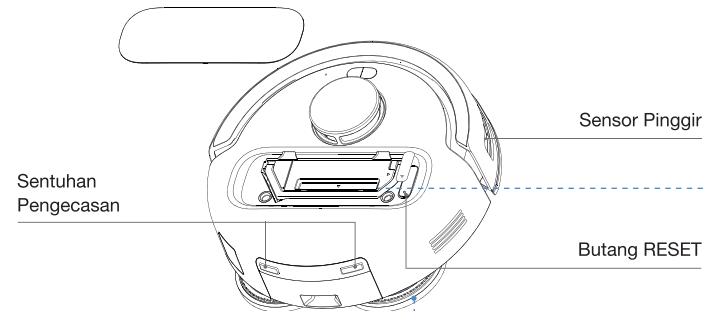
- Tekan: Kembali ke Stesen Tekan dan tahan: Pembersihan Kendiri Stesen (hanya tersedia apabila DEEBOT berada di dalam stesen)
- Tekan: Togol Mula/Jeda/Teruskan Tekan dan tahan: Hidupkan/Matikan
- Tekan: Persediaan Rangkaian Bluetooth (Di bawah penutup Kotak habuk)
- + Tekan: Persediaan Rangkaian WI-FI + Tekan dan tahan: Kunci Kanak-kanak

2. Pandangan Belakang Bawah

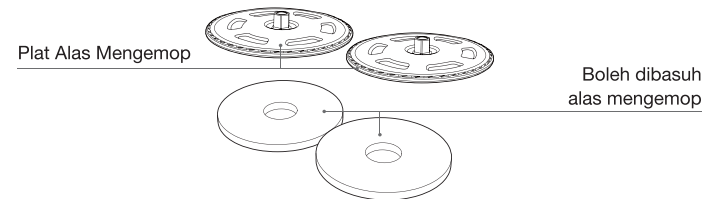


3. Di dalam DEEBOT (Di bawah penutup kotak habuk)

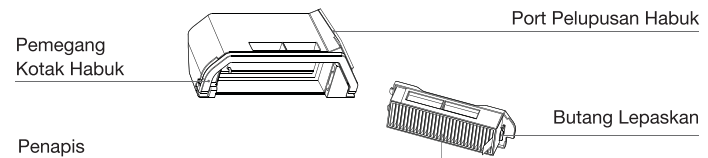
- Butang RESET
- Persediaan Rangkaian: Tekan Butang RESET dan anda akan mendengar gesaan suara untuk menyambungkan DEEBOT dengan APLIKASI.
Pulihkan tetapan lalai: Tekan butang RESET dan tahan. Selepas mendengar gesaan suara, muzik permulaan akan dimainkan dan DEEBOT akan dipulihkan kepada tetapan lalainya.



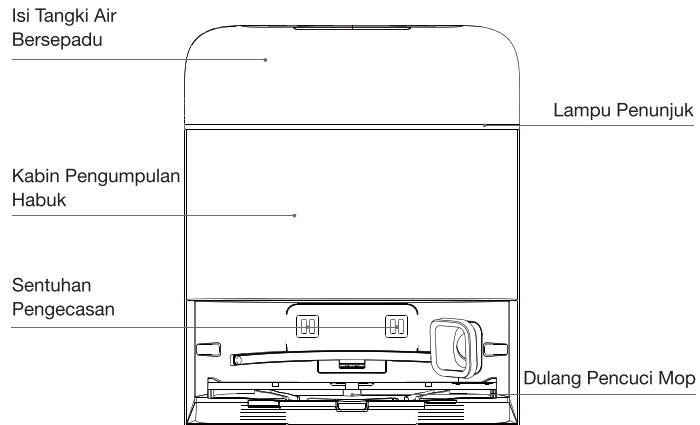
4. Pemasangan Alas Mengemop



5. Kotak Habuk



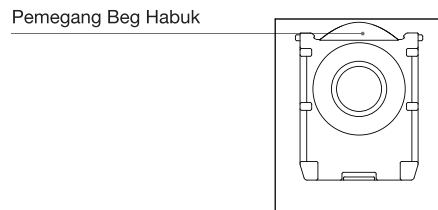
6. Stesen OMNI (Hadapan)



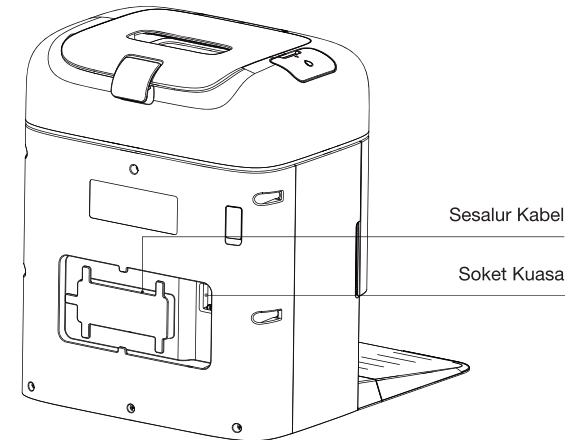
Ambil perhatian:

- Berkelip Merah: Sila semak Aplikasi ECOVACS HOME untuk puncanya.
- Jika DEEBOT gagal mengecas, sila lap sentuhan pengecasan dengan kain bersih dan kering.

7. Beg Habuk



8. Stesen OMNI (Belakang)



9. Lampu Penunjuk

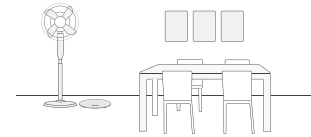
Penunjuk	Kesan Cahaya	Keadaan
DEEBOT	Bernafas Putih	Mengecas
	Putih Legap	Dicas Sepenuhnya/Berjalan/ Jeda
	Merah Legap	Bateri Lemah
	Merah Berkelip	Penggera DEEBOT
	Berkelip Kuning	Penggera Stesen
	Berkelip Kuning Dua Kali	Kunci Kanak-kanak Didayakan (Butang tidak aktif)

10. Gambaran Keseluruhan Penderia

Nama	Penerangan Kefungsian
TrueMapping	Berdasarkan penyegitigaan yang terbentuk melalui laser yang dipancarkan dan laser yang diterima dipantulkan daripada objek sekeliling, TrueMapping mengira jarak tepat antara DEEBOT dan algoritma objek berdekatan. Apabila DEEBOT bergerak, kedudukan objek sekeliling ditentukan untuk mencipta peta ruang persekitarannya. Julat pengukuran ialah 6 m.
Sensor Laser Talian	Julat Laser digunakan untuk mengukur jarak antara DEEBOT dan objek sekeliling dalam jarak 0.3 m dengan memancarkan laser dan mengesan cahaya yang dipantulkan. Apabila sensor mengenali objek berdekatan yang melebihi ketinggian maksimum, DEEBOT berpusing secara automatik untuk mengelakkannya.
Sensor Antijatu	Dengan Julat Inframerah, jarak antara bahagian bawah DEEBOT dan tanah dikesan oleh sensor inframerah di bahagian bawah. DEEBOT tidak akan bergerak ke hadapan apabila terdapat tangga di hadapan (seperti apabila ketinggian permukaan putih ialah 70 mm atau lebih, atau ketinggian permukaan hitam ialah 55 mm atau lebih) dan ketinggian yang dikenal pasti melebihi yang telah ditetapkan, menyedari ciri anti-jatuh.
Sensor Pengesan Karpét	Sensor memancarkan ultrabunyi 300 kHz, yang tenaganya akan diserap oleh permaidani, menyebabkan tenaga bergema lebih rendah daripada ambang. DEEBOT akan mengesan kehadiran permaidani. Di makmal ECOVACS, lebih daripada 50 jenis permaidani yang terdapat di pasaran telah dikenal pasti.
Penderia Antipelanggaran	Dengan prinsip Suis Optocoupler, DEEBOT akan mengelakkan halangan apabila ia akan berlanggar.
Sensor Pinggir	Dengan Julat Inframerah, sensor pinggir mengesan jarak antara DEEBOT dan objek di sebelah. Apabila terdapat dinding atau halangan di sebelah kanan, DEEBOT melakukan pembersihan pinggir untuk mengelakkan kawasan terlepas dan mencegah pelanggaran.
Kamera AIVI	Gunakan kamera AI untuk mengumpul imej persekitaran sekeliling. Merealisasikan rakaman video. Melalui interaksi dengan MIC, panggilan video jauh boleh direalisasikan. Medan pandangan: 70° menegak dan 100° mendatar.

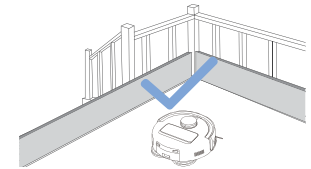
PERSEDIAAN DAN PENGGUNAAN AWAL

1 Ambil Perhatian sebelum Pembersihan



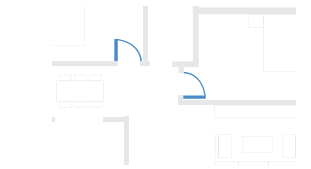
Kemas Kawasan yang Akan Dibersihkan

Untuk kawasan pembersihan maksimum yang mungkin, letakkan perabot, seperti meja, kerusi dan kipas alas, di tempat yang sepatutnya dan simpan barangan rendah, seperti penimbang berat, sebelum menggunakan DEEBOT.



Cegah DEEBOT daripada Jatuh

Letakkan penghadang fizikal di tepi kawasan jatuhan, seperti tangga dan anak tangga, untuk menghalang robot daripada terjatuh dari bahagian tepi.



Buka Pintu dan Bantu DEEBOT Meneroka

Buka semua pintu bilik untuk membantu robot meneroka rumah anda sepenuhnya semasa penggunaan pertama. Selain itu, keluarkan pemasangan alas mengemop dan robot akan ditukar secara automatik kepada mod vakum sahaja.



Keluarkan objek, termasuk kabel, pakaian dan selipar dari lantai untuk meningkatkan kecekapan pembersihan.



Sebelum menggunakan produk pada permaidani dengan tepi jumbai, sila lipat jumbai ke bawah permaidani.



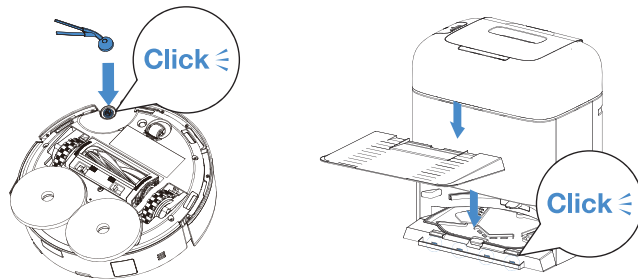
Sila jangan berdiri di ruang sempit, seperti lorong untuk mengelak daripada menyekat Modul Navigasi.

2 Mula Pantas

Keluarkan semua bahan pelindung sebelum menggunakan perkakas.

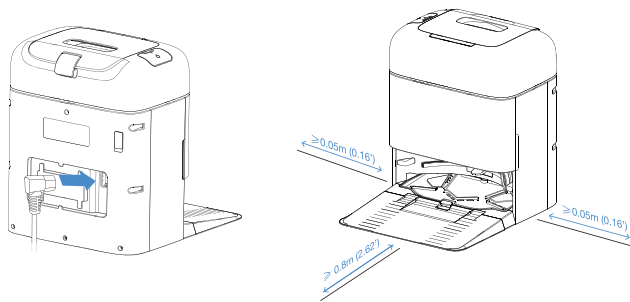
1. Pemasangan

Bunyi "klik" menandakan pemasangan yang betul.



2. Pasang dan Letakkan Stesen

Letakkan stesen OMNI di dinding pada permukaan yang rata dan keras. Jangan letakkan barang dalam jarak 0.05 m di kedua-dua belah dan 0.8 m di hadapan.



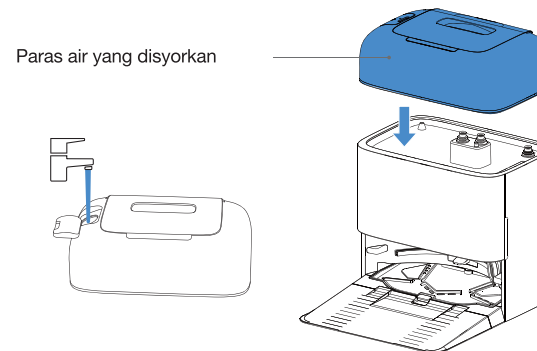
Ambil perhatian:

- Jika terdapat objek berpantulan seperti cermin dan garisan skirting berpantulan berhampiran stesen, bahagian bawah 14 cm objek tersebut hendaklah ditutup.
- Jangan letakkan stesen terus di bawah cahaya matahari.

- Letakkan stesen di lokasi dengan isyarat Wi-Fi yang kuat untuk pengalaman pengguna yang lebih baik.
- Jangan gunakan perkakas pada permukaan basah atau permukaan dengan air bertakung.
- Jangan lap DEEBOT dan stesen dengan kain lembap atau gunakan sebarang cecair.

3 Isi Tangki Air Bersepadu

Keluarkan tangki air bersepadu, tanggalkan palam tangki dan isikan tangki dengan air sehingga paras air yang disyorkan. Masukkan palam dan pasang semula tangki air bersih.



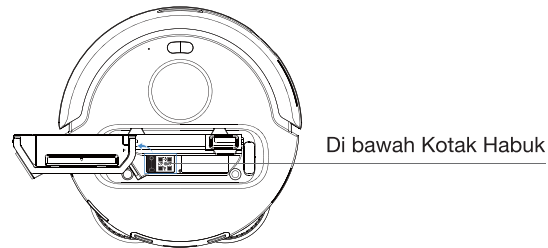
Ambil perhatian:

- Adalah disyorkan bahawa cecair pembersihan ECOVACS DEEBOT (dijual secara berasingan) digunakan. Jika anda ingin membelinya, sila pergi ke Aplikasi ECOVACS HOME atau lawati <https://www.ecovacs.com>.
- Gunakan hanya larutan pembersihan ECOVACS DEEBOT untuk mengelakkan kerosakan.
- Gunakan kain bersih dan kering untuk mengelap sebarang air di permukaan tangki sebelum meletakkannya pada kedudukannya.
- Pastikan palam tangki dalam salur masuk air bersih ditutup dengan selamat, dan penutup saluran keluar air sisa ditutup dengan betul sebelum digunakan.
- Sebarang tikas air dalam tangki air adalah daripada ujian fungsi. Sila gunakannya dengan yakin.

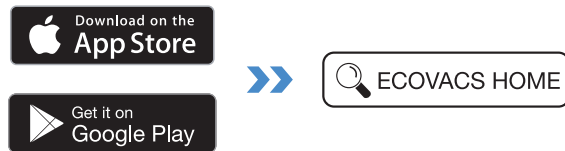
4 Muat turun APLIKASI ECOVACS HOME

Untuk menikmati semua ciri yang tersedia, adalah disyorkan agar anda mengawal DEEBOT anda melalui Aplikasi ECOVACS HOME.

1. Imbas kod QR di bawah penutup atas untuk memuat turun Aplikasi.




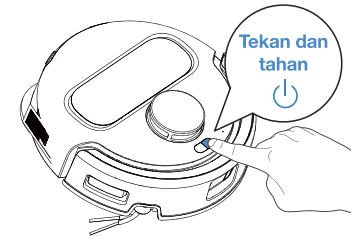
2. Cari "ECOVACS HOME" di App Store atau Google Play untuk memuat turun Aplikasi.



Ambil perhatian: Ikut arahan pada Aplikasi untuk melengkapkan pendaftaran, log masuk dan sambungan.

5 Hidupkan DEEBOT

Tekan dan tahan , kemudian letakkan DEEBOT di hadapan stesen yang disambungkan ke bekalan kuasa.



6 Sambungkan DEEBOT dengan Aplikasi

Melalui Bluetooth: Hidupkan DEEBOT dan Bluetooth telefon bimbit anda. Benarkan Aplikasi mendapatkan keizinan Bluetooth telefon bimbit. Ketik untuk mengimbas Kod QR pada DEEBOT atau ketik  atau **Add** dalam Aplikasi untuk mencari DEEBOT berdekatan.


Melalui Wi-Fi: Anda juga boleh memilih untuk menyambungkan DEEBOT dengan Aplikasi melalui kaedah lain mengikut gesaan pada halaman Aplikasi.

Ambil perhatian: Sila sambungkan melalui Bluetooth untuk pengalaman yang lebih baik.

Keperluan Rangkaian Wi-Fi:

- Anda menggunakan rangkaian campuran 2,4 GHz atau 2,4/5 GHz.
- Penghala anda menyokong protokol 802.11b/g/n dan IPv4.
- Jangan gunakan VPN (Rangkaian Peribadi Maya) atau Pelayan Proksi.
- Jangan gunakan rangkaian tersembunyi.
- WPA dan WPA2 menggunakan penyulitan TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Protokol Pengesahan Perusahaan) tidak disokong.
- Gunakan saluran Wi-Fi 1-11 di Amerika Utara dan saluran 1-13 di luar Amerika Utara (rujuk agensi kawal selia tempatan).
- Jika anda menggunakan pemanjang/pengulang rangkaian, nama rangkaian (SSID) dan kata laluan adalah sama dengan rangkaian utama anda.
- Sila dayakan WPA2 pada penghala anda.

Lampu Penunjuk Wi-Fi (butang hidup/mati)

	Lampu putih berkelip laju	Menyambung
	Cahaya putih yang stabil	Disambungkan ke Wi-Fi


Sila ambil perhatian bahawa ciri pintar seperti permulaan jauh, interaksi suara, paparan peta 2D/3D dan tetapan kawalan, serta pembersihan yang diperibadikan (bergantung pada Perkakas) memerlukan Aplikasi ECOVACS HOME, yang sentiasa dikemas kini. Anda perlu bersetuju dengan Dasar Privasi dan Perjanjian Pengguna kami supaya kami boleh memproses beberapa maklumat penting dan perlu anda sebelum anda boleh menggunakan ciri tertentu Aplikasi ECOVACS HOME untuk mengawal Perkakas. Jika anda tidak bersetuju dengan Dasar Privasi dan Perjanjian Pengguna kami, ciri tersebut tidak akan tersedia. Walau bagaimanapun, anda masih boleh menggunakan ciri asas perkakas ini untuk operasi manual.

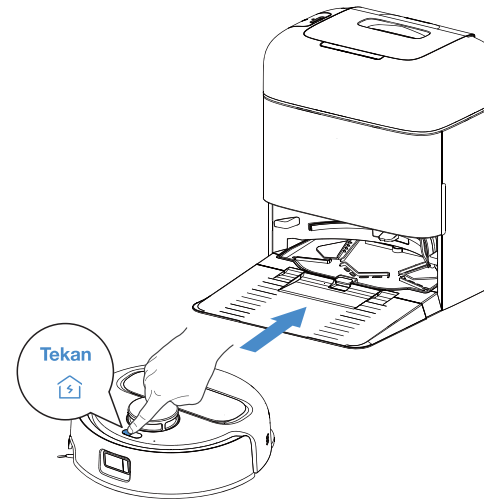
Maklumat Antara Muka Rangkaian

Nama	Penerangan
Antara Muka Pengecasan	Antara muka inframerah dimatikan secara lalai dan ia diaktifkan apabila DEEBOT berada di stesen. Membekalkan kuasa ke stesen, dan DEEBOT boleh menyambung dengan sentuhan pengecasan pada stesen untuk mengecas.
Bluetooth	Dayakan Bluetooth untuk menyambungkan DEEBOT ke rangkaian semasa proses persediaan rangkaian.
WI-FI	Memudahkan pemindahan data antara aplikasi dan DEEBOT, membolehkan kawalan DEEBOT melalui aplikasi.
Aplikasi ECOVACS HOME	Produk ECOVACS menawarkan fungsi pintar seperti persediaan rangkaian, pemetaan dan pemilihan mod pembersihan (khusus untuk setiap produk). Untuk menggunakan ciri-ciri ini, pengguna perlu memuat turun dan menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME rasmi.

*Vakum robotik siri DEEBOT direka untuk senario pembersihan domestik. Rangkaian Wi-Fi rumah diperlukan untuk operasi dan perlindungan anti-DDOS boleh dikonfigurasi oleh pengguna melalui tetapan laluan.

7 Hidupkan kuasa dan Cas DEEBOT

Gunakan Aplikasi ECOVACS HOME atau tekan  pada DEEBOT, untuk membenarkan DEEBOT mengedok untuk pengecasan.



Ambil perhatian:

- DEEBOT tidak boleh mengecas apabila ia dimatikan kuasa.
- Apabila DEEBOT tidak digunakan, pastikan ia dihidupkan dan dicas.
- Disyorkan untuk memulakan pembersihan dari Stesen. Jangan gerakkan stesen semasa membersihkan.

8 Kendalikan DEEBOT

1. Mulakan Pemetaan


Apabila mencipta peta buat kali pertama, sila ikuti DEEBOT untuk membantu dengan beberapa isu kecil.

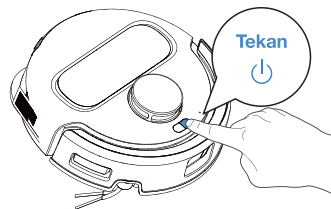
DEEBOT mungkin tersangkut di bawah perabot. Sila rujuk penyelesaian berikut:

- ① Tinggikan perabot yang berada pada kedudukan rendah jika boleh;
- ② Tutup bahagian bawah perabot;
- ③ Sediakan sempadan maya melalui Aplikasi.

2. Mulakan Pembersihan

- DEEBOT secara automatik kembali ke stesen untuk pengumpulan habuk dan mencuci mop, tidak memerlukan campur tangan manual.
- Apabila mengemop, DEEBOT mengenali jenis lantai dan secara automatik mengangkat alas mengemop apabila mengesan permaidani, menghapuskan keperluan untuk mengeluarkan alas dan pendakap secara manual. Tolong jangan gunakan DEEBOT pada ambal berbulu atau permaidani dengan gentian lebih panjang daripada 6 mm. Anda disyorkan untuk melipat ambal berbulu dengan gentian lebih panjang daripada 6 mm semasa proses pembersihan, atau tetapkan kawasan permaidani sebagai zon larangan masuk dengan menetapkan Sempadan Maya dalam aplikasi.

Sila pastikan bahawa DEEBOT berada di stesen dan dicaskan sepenuhnya sebelum pembersihan buat kali pertama. Tekan  pada DEEBOT untuk bermula. Anda juga boleh menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk bermula.



Ambil perhatian:

- Jangan kerap menanggalkan alas mengemop yang boleh dibasuh.
 - Jangan calarkan plat alas mengemop dengan kain atau objek lain.
 - Gantikan alas mengemop tepat pada masanya seperti yang digesa oleh Aplikasi.
- Terokai lebih banyak aksesori dalam Aplikasi ECOVACS HOME atau di <https://www.ecovacs.com>.


3. Jeda

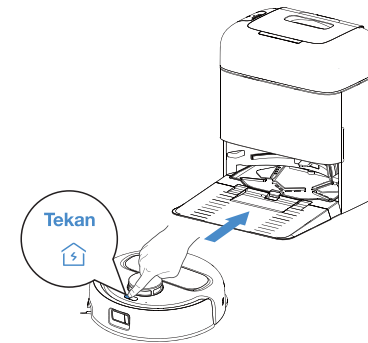
Tekan  pada DEEBOT untuk menjedanya semasa ia berjalan. Anda juga boleh menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk menjeda DEEBOT.

4. Bangkitkan

Selepas berhenti sebentar, semua lampu penunjuk pada DEEBOT akan padam. Untuk membangkitkan DEEBOT, tekan .

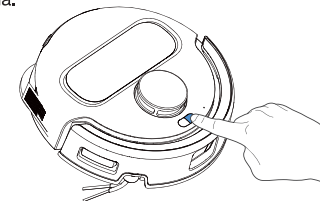
5. Kembali ke Stesen

Gunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk memanggil semula DEEBOT atau tekan butang  pada DEEBOT untuk membenarkan DEEBOT mengedok untuk pengecasan.



6. Mod Tidur Lena

DEEBOT akan memasuki mod tidur lena jika ia berada di luar stesen selama kira-kira 5 j untuk melindungi bateri. Cuba mulakan semula DEEBOT untuk mengaktifkannya semula.



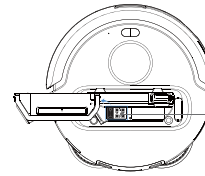
SPESIFIKASI TEKNIKAL

Model	DJX28
Input Terkadar	20V === 1A
Masa Pengecasan	Kira-kira 4 jam
Model Stesen	CH2536
Input Terkadar	220-240V ~ 50-60Hz
Output Terkadar	20V == 1A
Arus Input Terkadar (Pengecasan)	0.5A
Kuasa (Pengosongan)	400W
Kuasa (Mencuci Alas Mengemop)	35W
Kuasa (Pengeringan)	100W
Jalur frekuensi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Tunggu Sedia Berrangkaian	Kurang daripada 2.00 W

Kuasa output modul wayarles adalah kurang daripada 100mW.

Ambil perhatian: Spesifikasi teknikal dan reka bentuk boleh diubah untuk penambahbaikan produk yang berterusan. Terokai lebih banyak aksesori di <https://www.ecovacs.com>.

Berdasarkan keperluan produk (fungsi dan pengalaman pengguna), produk kami menggunakan seni bina perkakas bukan kuasa ultra rendah, jadi tiada mod mati dan tiada mod siap sedia. Selepas mesin dicas sepenuhnya, ia akan memasuki mod siap sedia rangkaian dalam masa 20 minit, Kuasa mod siap sedia rangkaian ialah 1.6 W.



Sila gunakan kamera mudah alih untuk mengimbas kod QR dan mendapatkan panduan pengguna.

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

เมื่อใช้เครื่องใช้ไฟฟ้า ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐานเสมอ รวมถึงข้อต่อไปนี้:

โปรดอ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ จัดเก็บคำแนะนำเหล่านี้ไว้

1. เครื่องใช้ไฟฟ้านี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ หากพวกเขาได้รับการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น เด็กต้องไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า ห้ามเด็กทำความสะอาดและดำเนินการบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ควบคุมดูแล
2. เคลียร์บริเวณที่ต้องการทำความสะอาด ถอดสายไฟและวัตถุขนาดเล็กออกจากพื้นที่อาจพันกับเครื่องใช้ไฟฟ้า
3. สอดชายพรมเข้าไปใต้ฐานพรม และยกสิ่งของเช่น ผ้าปูโต๊ะและผ้าปูโต๊ะขึ้นจากพื้น
4. หากมีระดับพื้นที่ต่างกันในบริเวณทำความสะอาดเนื่องจากขั้นบันไดหรือบันได คุณควรใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าเพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์สามารถตรวจจับขั้นบันไดได้โดยไม่ลื่นไถลตกลงไป อาจจำ

เป็นต้องติดตั้งสิ่งกีดขวางทางกายภาพที่ขอบเพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ตกลงไป ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสิ่งกีดขวางทางกายภาพไม่เป็นอันตรายต่อการสะดุดล้ม

5. ใช้งานเฉพาะตามที่ระบุไว้ในคู่มือนี้เท่านั้น โปรดใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตแนะนำหรือจำหน่ายเท่านั้น
6. สำหรับใช้ในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าในสภาพแวดล้อมกลางแจ้ง เชิงพาณิชย์ หรืออุตสาหกรรม
7. ห้ามใช้งานโดยไม่มีกล่องเก็บฝุ่นและ/หรือตัวกรอง
8. ปิดสวิตช์เปิด-ปิดก่อนที่จะนำกล่องเก็บฝุ่นออก
9. ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าในพื้นที่ที่มีเทียนจุดหรือวัตถุที่เปราะบาง
10. เก็บผม เสื้อผ้าหลวม นิ้วมือ และส่วนต่าง ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องเปิดและส่วนที่เคลื่อนไหว
11. ห้ามใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าในห้องที่มีทารกหรือเด็กกำลังนอนหลับ
12. ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าบนพื้นผิวที่เปียกหรือมีน้ำขัง
13. ห้ามไม่ให้เครื่องใช้ไฟฟ้าดูวัตถุขนาดใหญ่ เช่น หิน กระดาษแผ่นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจอุดตันเครื่องได้
14. ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าในการหยิววัสดุที่ติดไฟได้หรือวัสดุไวไฟ เช่น น้ำมันเบนซิน หมึกพิมพ์หรือหมึกถ่ายเอกสาร หรือใช้ในพื้นที่ที่อาจมีวัสดุเหล่านี้อยู่

15. ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าในการหยิบสิ่งของที่กำลังไหม้หรือมีควัน เช่น บุหรี่ ไม้ขีดไฟ เตาที่ร้อน หรือสิ่งใดก็ตามที่อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ได้
16. ห้ามใส่สิ่งของเข้าไปในช่องดูด ห้ามใช้หากช่องดูดอากาศอุดตัน รักษาช่องรับอากาศให้ปราศจากฝุ่น ขน เส้นผม หรือสิ่งใด ๆ ที่อาจลดการไหลเวียนของอากาศ
17. หากสายไฟเสียหาย จะต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการของผู้ผลิตเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
18. ปิดสวิตช์ไฟก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องใช้ไฟฟ้า
19. แบตเตอรี่ลิเธียมชนิดที่เหมาะสมสำหรับเครื่อง CH2536 คือ สูงสุด 4 เซลล์, แรงดันไฟฟ้าตามมาตรฐานสูงสุด DC 14.4V, ความจุตามมาตรฐาน 2,944mAh ต้องถอดแบตเตอรี่ออกและทิ้งตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่นก่อนทิ้งเครื่องใช้ไฟฟ้า
20. กรุณาทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามกฎหมายและข้อบังคับท้องถิ่น
21. ห้ามเผาเครื่องใช้ไฟฟ้าแม้ว่าจะเสียหายอย่างรุนแรงก็ตาม แบตเตอรี่อาจระเบิดได้เมื่อเกิดไฟไหม้
22. ต้องใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งานนี้เท่านั้น Ecovacs Home Service Robotics ไม่สามารถรับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บใด ๆ ที่เกิดจากการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง
23. หุ่นยนต์ดูดฝุ่นมีแบตเตอรี่ที่สามารถเปลี่ยนได้เฉพาะผู้ที่มีทักษะเท่านั้น ในการเปลี่ยนแบตเตอรี่ของหุ่นยนต์ กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า
24. กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าของแหล่งจ่ายไฟตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนสถานี OMNI
25. ใช้เฉพาะแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ต้นฉบับและสถานี OMNI ที่มาพร้อมกับเครื่องใช้ไฟฟ้าจากผู้ผลิตเท่านั้น ห้ามใช้แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟไม่ได้
26. โปรดระวังอย่าให้สายไฟเสียหาย ห้ามดึงหรือยกเครื่องใช้ไฟฟ้าหรือสถานี OMNI โดยสายไฟ ใช้สายไฟเป็นด้ามจับ ปิดประตูทับสายไฟ หรือดึงสายไฟผ่านขอบหรือมุมที่แหลมคม ห้ามวางเครื่องใช้ไฟฟ้าทับสายไฟ เก็บสายไฟให้ห่างจากพื้นผิวที่ร้อน
27. ห้ามใช้สถานี OMNI หากมีความเสียหาย ห้ามซ่อมแซมและห้ามใช้งานแหล่งจ่ายไฟอีกต่อไปหากเกิดความเสียหายหรือชำรุด
28. ห้ามใช้กับสายไฟหรือเต้ารับที่ชำรุด ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าหรือสถานี OMNI หากเครื่องไม่ทำงานอย่างถูกต้อง ตกหล่นเสียหาย วางทิ้งไว้กลางแจ้ง หรือสัมผัสกับน้ำ ต้องได้รับการซ่อมแซมโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการของผู้ผลิตเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย

29. ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาสถานี OMNI
30. นำเครื่องใช้ไฟฟ้าออกจากสถานี OMNI และปิดสวิตช์ไฟของเครื่องใช้ไฟฟ้า ก่อนถอดแบตเตอรี่เพื่อกำจัดเครื่องใช้ไฟฟ้า
31. เมื่อไม่ได้ใช้สถานี OMNI เป็นเวลานาน กรุณาถอดปลั๊กออก
32. หากจะไม่ใช่หุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดเครื่องหุ่นยนต์เพื่อเก็บรักษาและถอดปลั๊กสถานี OMNI ออก
33. ค่าเตือน-เติมน้ำสะอาดลงในถังน้ำสะอาดเท่านั้น
34. **คำเตือน:** สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ให้ใช้เฉพาะชุดจ่ายไฟแบบถอดได้ CH2536 ที่มาพร้อมกับเครื่องใช้ไฟฟ้าเท่านั้น

เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดการสัมผัสคลื่นความถี่วิทยุ ควรรักษาระยะห่างระหว่างอุปกรณ์นี้กับบุคคลอย่างน้อย 20 ซม. ในระหว่างการใช้งานอุปกรณ์







เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนด ไม่แนะนำให้ดำเนินการที่ใกล้กว่าระยะนี้ เสาอากาศที่ใช้สำหรับเครื่องส่งสัญญาณนี้ต้องไม่ตั้งอยู่ในตำแหน่งเดียวกันกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่นใด

การอัปเดตอุปกรณ์

โดยทั่วไปอุปกรณ์บางอย่างจะได้รับการอัปเดตทุกสองสัปดาห์ แต่ไม่แน่นอนเสมอไปในทุกกรณี

อุปกรณ์บางอย่าง โดยเฉพาะอย่างยิ่งอุปกรณ์ที่ขายมานานกว่า 3 ปีแล้ว จะได้รับการอัปเดตเฉพาะในกรณีที่พบภาวะเสี่ยงขั้นวิกฤตและมีการแก้ไขปัญหานั้น

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับเครือข่ายอยู่เสมอ เพื่อให้คุณสมบัติอัจฉริยะต่าง ๆ ทำงานได้อย่างถูกต้อง

	คลาส II
	หม้อแปลงแยกเพื่อความปลอดภัยป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร
	แหล่งจ่ายไฟแบบสวิตช์โหมด
	สำหรับใช้ภายในอาคารเท่านั้น
	กระแสตรง
	กระแสสลับ
	ก่อนชาร์จให้อ่านคำแนะนำ
	ขั้วของพอร์ตชาร์จ
	ฟิวส์ลิ่งขนาดเล็กแบบหน่วงเวลา

การสอดส่องดูแลจากระยะไกลใช้สำหรับการใช้งานส่วนตัวอย่างแท้จริงในพื้นที่ส่วนตัวที่เป็นเจ้าของ ไม่ใช่พื้นที่สาธารณะ โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อการป้องกันตนเองเพียงอย่างเดียวและควบคุมเพียงผู้เดียวเท่านั้น โปรดระหนักว่าในกรณีที่มีการใช้งาน อาจมีข้อผูกพันทางกฎหมายเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลในท้องถิ่น ห้ามทำการสอดส่องดูแลในพื้นที่สาธารณะ โดยเฉพาะเมื่อมีเจตนาแอบแฝง และ/หรือ กระทำโดยนายจ้างโดยไม่มีเหตุผลอันสมควร การใช้งานที่ไม่เหมาะสมดังกล่าวอยู่ภายใต้ความเสี่ยงและความรับผิดชอบของผู้ใช้งานเพียงผู้เดียว

คำชี้แจงเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อกำหนดของสหภาพยุโรป

ข้อมูลเกี่ยวกับการกำจัดทิ้งสำหรับผู้ใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ทิ้งแล้ว



สัญลักษณ์นี้ที่อยู่นบนผลิตภัณฑ์หรือบรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์ ระบุว่าผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้วไม่ควรทิ้งรวมกับขยะทั่วไป

เพื่อการจัดการบำบัดที่เหมาะสม คุณมีหน้าที่ต้องกำจัดอุปกรณ์ที่ต้องการทิ้งเป็นขยะโดยการจัดส่งไปยังจุดรับที่กำหนดไว้

การกำจัดผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้องจะช่วยประหยัดทรัพยากรที่มีค่าและป้องกันผลกระทบเชิงลบที่เป็นไปได้ต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม ซึ่งอาจเกิดขึ้นได้หากมีการจัดการขยะที่ไม่เหมาะสม

หากต้องการส่งคืนอุปกรณ์ที่ใช้แล้วของคุณ โปรดใช้ระบบการส่งคืนและเก็บรวบรวม หรือติดต่อร้านค้าที่ซื้อผลิตภัณฑ์นั้นโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณเพื่อขอรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับจุดรับคืนที่ใกล้ที่สุด

การทิ้งขยะนี้อย่างไม่ถูกต้องอาจมีโทษตามกฎหมายในประเทศของคุณ

ข้อมูลเกี่ยวกับการกำจัดแบตเตอรี่ใช้แล้วสำหรับผู้ใช้



สัญลักษณ์นี้หมายความว่า แบตเตอรี่และตัวเก็บประจุไฟฟ้าเมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ไม่ควรทิ้งร่วมกับขยะเทศบาลที่ไม่มีการคัดแยก การมี

ส่วนร่วมของคุณมีส่วนสำคัญต่อความพยายามในการลดผลกระทบของแบตเตอรี่และตัวเก็บประจุไฟฟ้าที่มีต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ เพื่อให้เข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลอย่างถูกต้อง คุณสามารถนำผลิตภัณฑ์นี้หรือแบตเตอรี่หรือตัวเก็บประจุไฟฟ้าที่บรรจุอยู่ภายในส่งคืนให้กับผู้จัดส่งสินค้าของคุณหรือจุดเก็บรวบรวมที่กำหนดซึ่งไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ

การกำจัดผลิตภัณฑ์นี้ได้อย่างถูกต้องจะช่วยประหยัดทรัพยากรที่มีค่าและป้องกันผลกระทบเชิงลบที่เป็นไปได้ต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม ซึ่งอาจเกิดขึ้นได้หากมีการจัดการขยะที่ไม่เหมาะสม

การทิ้งขยะนี้อย่างไม่ถูกต้องอาจมีโทษตามกฎหมายในประเทศของคุณ มีระบบรวบรวมแยกต่างหากสำหรับแบตเตอรี่และตัวเก็บประจุไฟฟ้าที่ใช้แล้ว

โปรดทิ้งแบตเตอรี่และตัวเก็บประจุไฟฟ้าอย่างถูกต้องที่ศูนย์รวบรวมขยะหรือศูนย์รีไซเคิลในชุมชนของคุณ

ระเบียบเกี่ยวกับข้อจำกัดการใช้สารอันตรายบางชนิด (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์ทั้งเครื่องรวมถึงชิ้นส่วนต่าง ๆ (สายเคเบิล สายไฟ และอื่น ๆ)

มีคุณสมบัติเป็นไปตามข้อกำหนดของ RoHS requirements of RoHS Directive 2011/65/EU และ Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ในเรื่องเกี่ยวกับข้อจำกัดการใช้สารอันตรายบางชนิดในอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ("RoHS recast" หรือ "RoHS 2.0")

ระเบียบเกี่ยวกับอุปกรณ์วิทยุ

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ในส่วนนี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของ Radio Equipment Directive 2014/53/EU

ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในยุโรป:

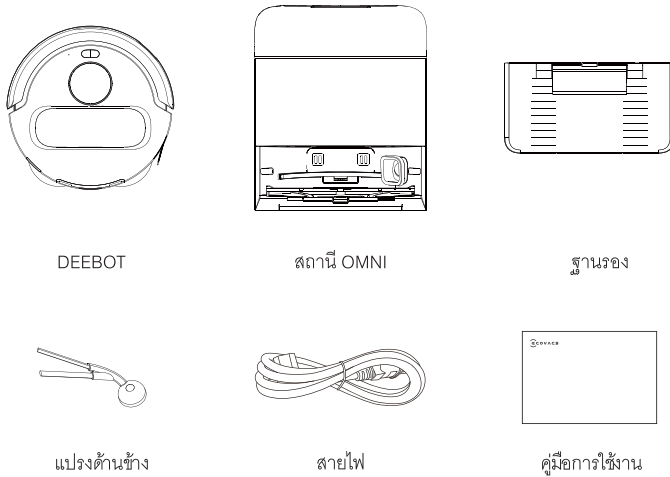
CE ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของ RoHS Directive 2011/65/EU และ Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม, Radio Equipment Directive 2014/53/EU

คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้องนี้สามารถดูได้ที่: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

รายการในกล่องบรรจุภัณฑ์

1 สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์



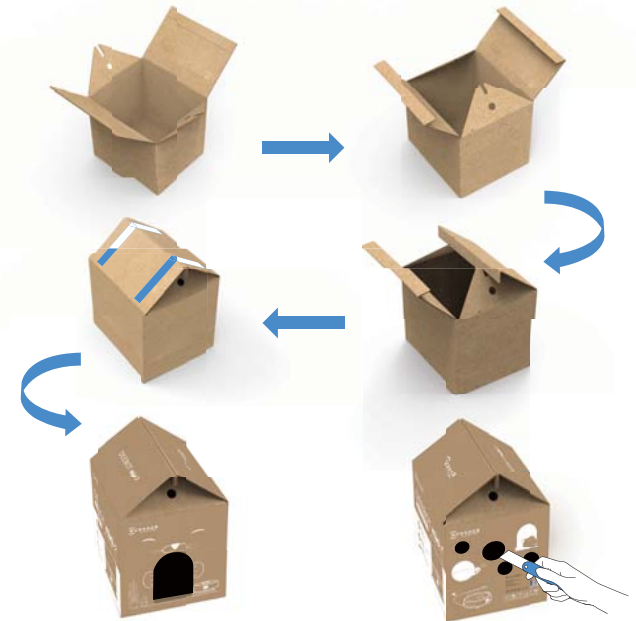
หมายเหตุ: รูปภาพในคู่มือนี้เป็นเพียงตัวอย่างอ้างอิงเท่านั้น และอาจแตกต่างจากเครื่องจริง การออกแบบผลิตภัณฑ์และข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

2 การนำบรรจุภัณฑ์กลับมาใช้ใหม่: บ้านสัตว์เลี้ยงแบบ DIY

กล่องบรรจุภัณฑ์นี้ทำจากวัสดุที่หนาและทนทาน คุณจึงสามารถเปลี่ยนบรรจุภัณฑ์นี้ให้เป็นบ้านสัตว์เลี้ยงอันแสนอบอุ่นได้อย่างง่ายดาย อีกทั้งยังเป็นการร่วมปกป้องสิ่งแวดล้อมด้วยความสนุกสนานอีกด้วย

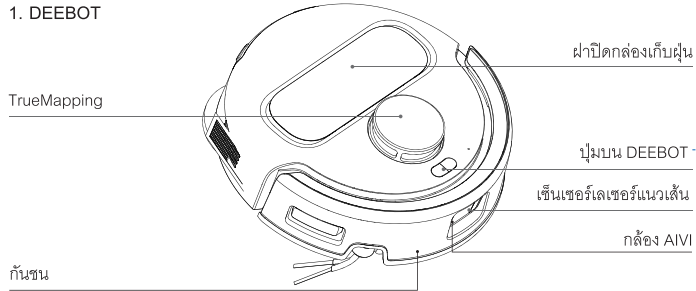
- ขั้นตอนที่ 1: ทำหลังคา
- พับฝากล่องเข้าด้านในตามรอยพับที่ขีดไว้เพื่อทำเป็นหลังคา
 - ประกบฝาเข้าหากันแล้วยึดให้แน่นด้วยเทปกาว
- ขั้นตอนที่ 2: ตัดช่องประตู
- ที่ด้านข้างกล่อง (ด้านใดก็ได้) ใช้มีดอเนกประสงค์ (หรือคัตเตอร์) กรีดตัดช่องประตูให้มีขนาดเหมาะสมกับสัตว์เลี้ยงของคุณเพื่อให้เดินเข้าและออกได้

หมายเหตุ: โปรดใช้มีดด้วยความระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ



3 แผนผังผลิตภัณฑ์

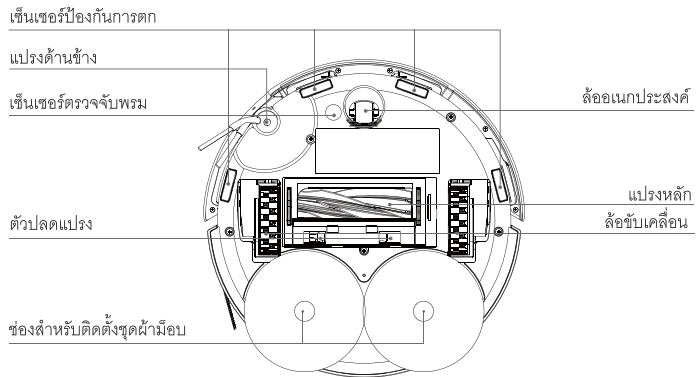
1. DEEBOT



ปั้มนบน DEEBOT:

- 🏠 กด: กลับไปยังสถานี
- 🔌 กดค้างไว้: ทำความสะอาดสถานีอัตโนมัติ (ใช้ได้เฉพาะกรณีที่ DEEBOT อยู่ในสถานี)
- 🔌 กด: สลับระหว่าง เริ่ม/หยุดชั่วคราว/ทำต่อ
- 🔌 กดค้างไว้: เปิด/ปิดเครื่อง
- 🔌 กด: การตั้งค่าเครือข่ายบลูทูธ
- 🔌 กดค้างไว้: รีเซ็ต (ได้ผ้าปิดกล่องเก็บฝุ่น)
- 🔌 + 🔌 กด: การตั้งค่าเครือข่าย Wi-Fi
- 🏠 + 🔌 กดค้างไว้: ล็อคป้องกันเด็ก

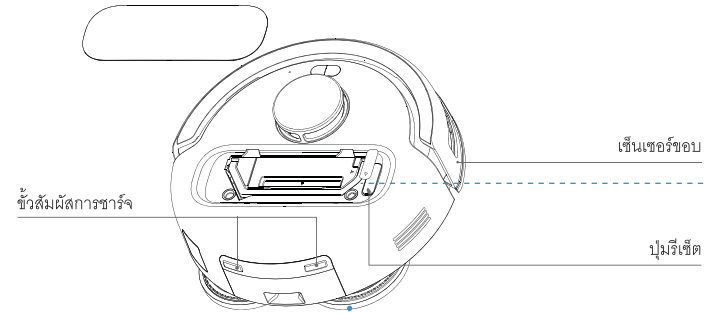
2. มุมมองใต้เครื่อง



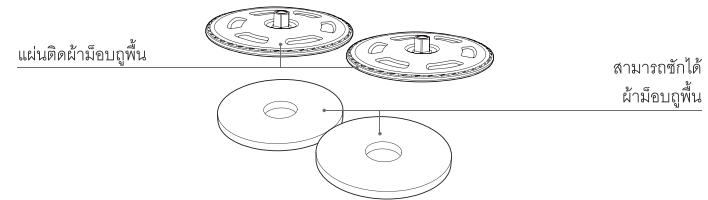
3. ภายใน DEEBOT (ได้ผ้าปิดกล่องเก็บฝุ่น)

🔌 ปั้มนรีเซ็ต

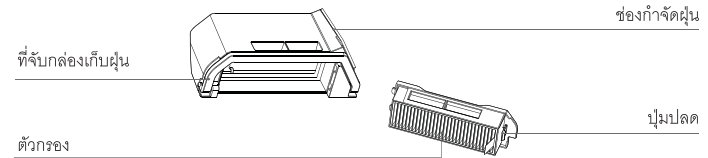
การตั้งค่าเครือข่าย: กดปั้มนรีเซ็ต และคุณจะได้ยินเสียงดังขึ้นเพื่อให้เชื่อมต่อ DEEBOT เข้ากับแอป
คืนค่าการตั้งค่าเริ่มต้น: กดปั้มนรีเซ็ตค้างไว้ หลังจากที่คุณได้ยินเสียงแจ้งเตือน เพลงเริ่มต้นจะดังขึ้น และ DEEBOT จะถูกคืนค่าเป็นการตั้งค่าเริ่มต้น



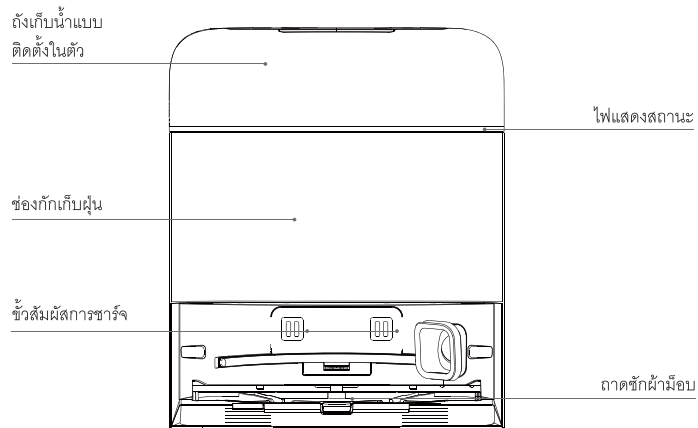
4. ชุดผ้ามีอบ



5. กล่องเก็บฝุ่น



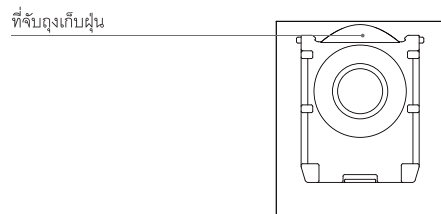
6. สถานี OMNI (ด้านหน้า)



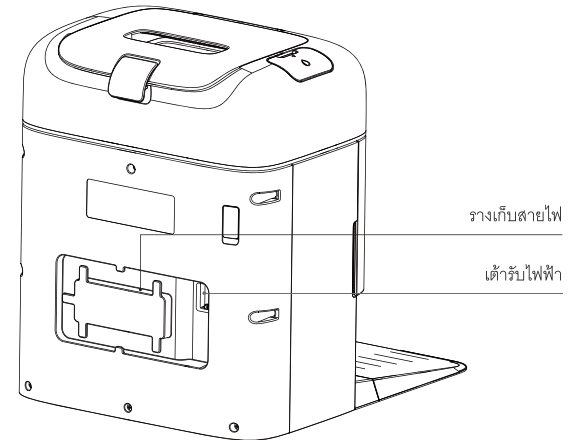
หมายเหตุ:

- ไฟกะพริบสีแดง: โปรดตรวจสอบสาเหตุในแอป ECOVACS HOME
- หาก DEEBOT ไม่สามารถชาร์จได้ กรุณาเช็ดหัวสัมผัสการชาร์จด้วยผ้าสะอาดและแห้ง

7. ดុងเก็บฝุ่น



8. สถานี OMNI (ด้านหลัง)



9. ไฟแสดงสถานะ

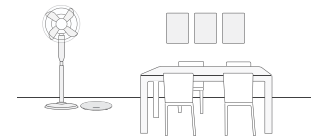
ไฟแสดงสถานะ	เอฟเฟกต์แสง	สถานะ
DEEBOT	ไฟสีขาวกะพริบเป็นจังหวะ	กำลังชาร์จ
	สีเขียวคงที่	ชาร์จไฟเต็มแล้ว/กำลังทำงาน/หยุดชั่วคราว
	สีแดงคงที่	แบตเตอรี่ต่ำ
	ไฟกะพริบสีแดง	สัญญาณเตือน DEEBOT
	ไฟกะพริบสีเหลือง	สัญญาณเตือนสถานี
	ไฟกะพริบสีเหลือง 2 ครั้ง	เปิดใช้งานล็อคป้องกันเด็กแล้ว (ปุ่มมีสถานะไม่ใช้งาน)

10. ภาพรวมของเซ็นเซอร์

ชื่อ	คำอธิบายการทำงาน
TrueMapping	TrueMapping จะคำนวณระยะห่างที่แม่นยำระหว่าง DEEBOT กับอัลกอริทึมของวัตถุที่อยู่ใกล้เคียง โดยอ้างอิงข้อมูลจากการสร้างสามเหลี่ยมผ่านทางเลเซอร์ที่ส่งสัญญาณไปกระทบวัตถุโดยรอบ และมีการสะท้อนสัญญาณนั้นกลับมา เมื่อ DEEBOT เคลื่อนที่ ตำแหน่งของวัตถุโดยรอบจะถูกกำหนดเพื่อสร้างแผนที่เชิงพื้นที่ของสภาพแวดล้อมโดยรอบ ระยะการวัดคือ 6 เมตร
เซ็นเซอร์เลเซอร์แนวเส้น	การวัดระยะด้วยเลเซอร์ถูกนำมาใช้เพื่อวัดระยะห่างระหว่าง DEEBOT กับวัตถุโดยรอบภายในระยะ 0.3 เมตร โดยการปล่อยเลเซอร์และตรวจจับแสงสะท้อนกลับ เมื่อเซ็นเซอร์ตรวจพบวัตถุใกล้เคียงที่มีความสูงเกินกว่าค่าสูงสุด DEEBOT จะหมุนออกโดยอัตโนมัติเพื่อหลีกเลี่ยงวัตถุนั้น
เซ็นเซอร์ป้องกันการตก	ด้วยระบบวัดระยะด้วยอินฟราเรด ระยะห่างระหว่างด้านล่างของ DEEBOT กับพื้นจะถูกตรวจจับโดยเซ็นเซอร์อินฟราเรดที่ติดตั้งอยู่ด้านล่าง DEEBOT จะไม่เคลื่อนที่ไปข้างหน้าเมื่อมีบันไดอยู่ข้างหน้า (เช่น เมื่อความสูงของพื้นผิวสีขาวอยู่ที่ 70 มม. หรือมากกว่า หรือความสูงของพื้นผิวสีดำอยู่ที่ 55 มม. หรือมากกว่า) และตรวจพบว่าเกินค่าที่ตั้งไว้ล่วงหน้า ซึ่งจะทำให้ระบบป้องกันการตกทำงาน
เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม	เซ็นเซอร์จะปล่อยคลื่นอัลตราโซนิกความถี่ 300 กิโลเฮิรตซ์ ซึ่งพลังงานของคลื่นจะถูกดูดซับโดยพรม ทำให้พลังงานสะท้อนกลับมีค่าต่ำกว่าเกณฑ์ที่กำหนด DEEBOT จึงตรวจจับการมีอยู่ของพรม ในห้องปฏิบัติการของ ECOVACS มีการระบุพรมมากกว่า 50 ประเภทที่มีวางจำหน่ายในตลาด
เซ็นเซอร์ป้องกันการชน	ด้วยหลักการของสวิตช์ฮอปโตคัปเปอร์, DEEBOT จะหลีกเลี่ยงสิ่งกีดขวางเมื่อพรมนั้นกำลังจะชน
เซ็นเซอร์ขอบ	ด้วยระบบวัดระยะด้วยอินฟราเรด เซ็นเซอร์ขอบจะตรวจจับระยะห่างระหว่าง DEEBOT กับวัตถุที่อยู่ด้านข้าง เมื่อมีผนังหรือสิ่งกีดขวางอยู่ทางขวา DEEBOT จะทำความสะอาดพื้นที่ขอบเพื่อไม่ให้พลาดจุดใดจุดหนึ่งและเพื่อป้องกันการชน
กล้อง AIVI	ใช้กล้อง AI เพื่อเก็บภาพของสภาพแวดล้อมโดยรอบ จัดจำการบันทึกวิดีโอด้วยการโต้ตอบกับ MIC ทำให้การโทรผ่านวิดีโอระยะไกลสามารถทำได้ มุมมอง: แนวตั้ง 70° และแนวนอน 100°

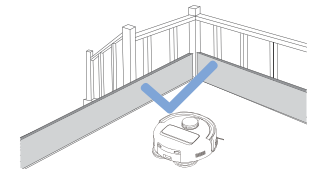
การตั้งค่าเริ่มต้นและการใช้งาน

1. หมายเหตุก่อนการทำทำความสะอาด



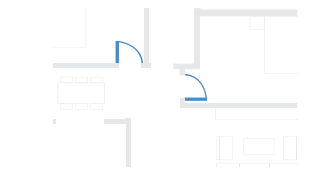
จัดเก็บพื้นที่ที่จะทำความสะอาด

เพื่อให้ครอบคลุมพื้นที่ทำความสะอาดได้มากที่สุด ให้วางเฟอร์นิเจอร์ เช่น โต๊ะ เก้าอี้ และพัดลมตั้งพื้น ในตำแหน่งที่เหมาะสม และเก็บของที่วางต่ำ เช่น เครื่องชงน้ำหนัก ให้เรียบร้อยก่อนใช้งาน DEEBOT



ป้องกันไม่ให้ DEEBOT ตก

วางตัวกันทางกายภาพที่ขอบของพื้นที่ต่างระดับ เช่น บันไดและพื้นต่างระดับ เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ตกลงไปจากขอบ



เปิดประตูต่าง ๆ และช่วย DEEBOT สำรองได้

เปิดประตูห้องทุกห้องเพื่อช่วยให้หุ่นยนต์สำรวจบ้านของคุณได้ทั่วถึงในครั้งแรกที่ใช้ หากถอดชุดผ้ามีมอบออก หุ่นยนต์จะเปลี่ยนไปที่โหมดดูดฝุ่นอย่างเดียวโดยอัตโนมัติ



นำสิ่งของออกจากพื้น รวมถึงสายไฟ เสื้อผ้า และรองเท้าแตะ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการทำความสะอาด



ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์บนพรมที่มีขอบฟู โปรดพับพู่ไว้ได้พรม



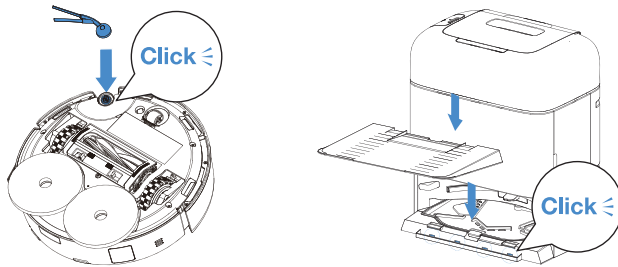
โปรดอย่ายืนในบริเวณที่แคบ เช่น ทางเดิน เพื่อหลีกเลี่ยงการกีดขวางโมดูลนำทาง

2 เริ่มต้นอย่างรวดเร็ว

นำวัสดุป้องกันออกให้หมดก่อนใช้เครื่องใช้ไฟฟ้า

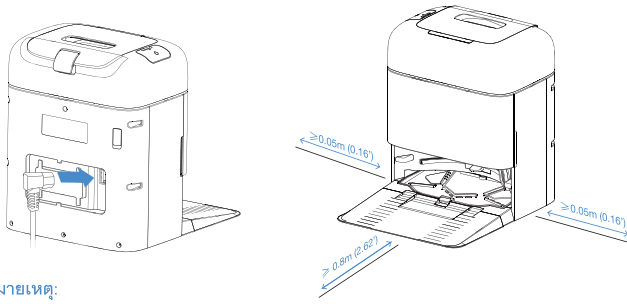
1. การติดตั้ง

เสียง "คลิก" หมายถึงการติดตั้งถูกต้อง



2. ประกอบและวางสถานี

วางสถานี OMNI ไว้ชิดกับผนังบนพื้นผิวที่เรียบและแห้ง ห้ามวางสิ่งของภายในระยะ 0.05 เมตรทั้งสองด้านและ 0.8 เมตรด้านหน้า

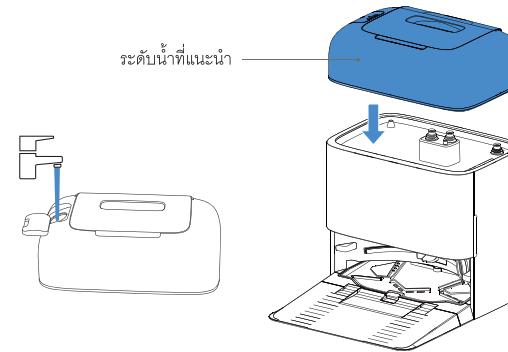


หมายเหตุ:

- หากมีวัตถุสะท้อนแสง เช่น กระจก และเส้นขอบสะท้อนแสง ใกล้สถานี บริเวณด้านล่าง 14 ซม. ของวัตถุดังกล่าวควรได้รับการปิดคลุมไว้
- ห้ามวางสถานีในจุดที่ได้รับแสงแดดโดยตรง
- วางสถานีในตำแหน่งที่มีสัญญาณ Wi-Fi แรงเพื่อประสิทธิภาพการใช้งานที่ดีที่สุด
- ห้ามใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าบนพื้นผิวที่เปียกหรือมีน้ำขัง
- ห้ามขีด DEEBOT และสถานีด้วยผ้าขนหรือของเหลวใด ๆ

3 เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำแบบติดตั้งในตัว

นำถังเก็บน้ำแบบติดตั้งในตัวออกมา เปิดจุกปิด แล้วเติมน้ำลงในถังจนถึงระดับน้ำที่แนะนำ ใส่จุกปิดแล้วติดตั้งถังน้ำสะอาดกลับเข้าที่



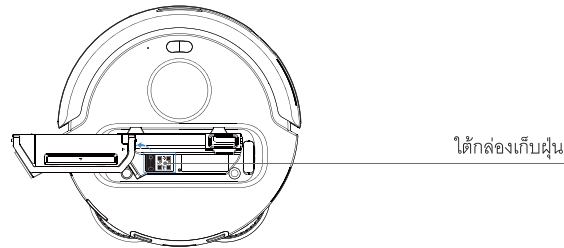
หมายเหตุ:

- แนะนำให้ใช้น้ำยาทำความสะอาด ECOVACS DEEBOT (จำหน่ายแยกต่างหาก) หากคุณต้องการสั่งซื้อโปรดไปที่แอป ECOVACS HOME หรือเข้าไปที่ <https://www.ecovacs.com>
- ใช้น้ำยาทำความสะอาด ECOVACS DEEBOT เท่านั้นเพื่อหลีกเลี่ยงการเสียหาย
- ใช้ผ้าสะอาดแห้งเช็ดน้ำบนผิวถึงให้สะอาดก่อนวางไว้ในตำแหน่ง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าจุกปิดที่ช่องเติมน้ำสะอาดปิดสนิท และฝาปิดช่องปล่อยน้ำเสียปิดไว้อย่างถูกต้องก่อนที่จะใช้งาน
- คราบน้ำที่อยู่ในถังเก็บน้ำเกิดจากการทดสอบการทำงาน โปรดใช้งานด้วยความมั่นใจ

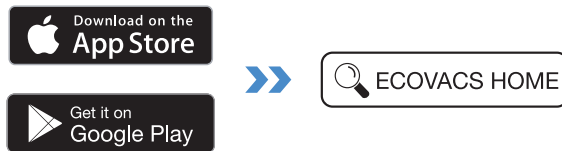
4 ดาวนโหลดแอป ECOVACS HOME

เพื่อเพลิดเพลินกับคุณสมบัติทั้งหมดที่มีอยู่ ขอแนะนำให้คุณควบคุม DEEBOT ของคุณผ่านแอป ECOVACS HOME

1. สแกนรหัส QR ได้ฝาครอบด้านบนเพื่อดาวนโหลดแอป




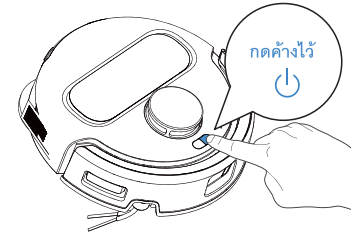
2. ค้นหา "ECOVACS HOME" บน App Store หรือ Google Play เพื่อดาวนโหลดแอป



หมายเหตุ: โปรดทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อทำการลงทะเบียน ล็อกอิน และการเชื่อมต่อให้เสร็จสมบูรณ์

5 เปิดเครื่อง DEEBOT

กดปุ่ม  ค้างไว้ จากนั้นวาง DEEBOT ที่ด้านหน้าของสถานที่ที่เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ



6 เชื่อมต่อ DEEBOT กับแอป

ผ่านบลูทูธ: เปิด DEEBOT และบลูทูธบนโทรศัพท์มือถือของคุณ อนุญาตให้แอปขออนุญาตใช้บลูทูธของโทรศัพท์มือถือ และเพื่อสแกนรหัส QR บน DEEBOT หรือแตะ  หรือ **Add** ในแอปเพื่อค้นหา DEEBOT ที่อยู่ใกล้เคียง


ผ่าน Wi-Fi: คุณยังสามารถเลือกเชื่อมต่อ DEEBOT กับแอปผ่านวิธีการอื่น ๆ ตามคำแนะนำบนหน้าแอปได้

หมายเหตุ: โปรดเชื่อมต่อผ่านบลูทูธเพื่อประสบการณ์ที่ดีที่สุด

ข้อกำหนดของเครือข่าย Wi-Fi:

- คุณกำลังใช้เครือข่ายแบบผสม 2.4 GHz หรือ 2.4/5 GHz
- เราเตอร์ของคุณรองรับมาตรฐาน 802.11b/g/n และโปรโตคอล IPv4
- ห้ามใช้ VPN (Virtual Private Network) หรือพร็อกซีเซิร์ฟเวอร์
- อย่าใช้เครือข่ายที่ซ่อนอยู่
- WPA และ WPA2 ใช้การเข้ารหัส TKIP, PSK, AES/CCMP
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) ไม่ได้รับการสนับสนุน
- ใช้ช่องสัญญาณ Wi-Fi 1-11 ในอเมริกาเหนือ และช่องสัญญาณ 1-13 นอกอเมริกาเหนือ (โปรดตรวจสอบกับหน่วยงานกำกับดูแลในท้องถิ่น)
- หากคุณใช้ตัวขยายสัญญาณ/ตัวกระจายสัญญาณเครือข่าย ชื่อของเครือข่าย (SSID) และรหัสผ่านจะเหมือนกันกับของเครือข่ายหลักของคุณ
- กรุณาเปิดใช้งาน WPA2 บนเราเตอร์ของคุณ

ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi (ปุ่มเปิด/ปิด)

	ไฟสีขาวกะพริบเร็ว	กำลังเชื่อมต่อ
	ไฟสีขาวติดคงที่	เชื่อมต่อกับ Wi-Fi

โปรดทราบว่าฟีเจอร์อัจฉริยะ เช่น การเริ่มต้นจากระยะไกล, การโต้ตอบด้วยเสียง, การแสดงแผนที่ 2D/3D และการตั้งค่าการควบคุม รวมถึงการทำความสะอาดแบบส่วนตัว (ขึ้นอยู่กับเครื่องใช้ไฟฟ้า) ต้องใช้แอป ECOVACS HOME ซึ่งมีการอัปเดตอย่างต่อเนื่อง คุณต้องยอมรับนโยบายความเป็นส่วนตัวและข้อตกลงผู้ใช้ของเราเพื่อให้เราสามารถประมวลผลข้อมูลที่เป็นและสำคัญของคุณได้ก่อนที่คุณจะสามารถใช้คุณสมบัติบางอย่างของแอป ECOVACS HOME เพื่อควบคุมเครื่องใช้ไฟฟ้าได้ หาก你不เห็นด้วยกับนโยบายความเป็นส่วนตัวและข้อตกลงผู้ใช้ คุณลักษณะเหล่านี้จะไม่สามารถใช้งานได้ อย่างไรก็ตาม คุณยังสามารถใช้คุณสมบัติพื้นฐานของเครื่องใช้ไฟฟ้านี้สำหรับการใช้งานแบบแมนนวลได้

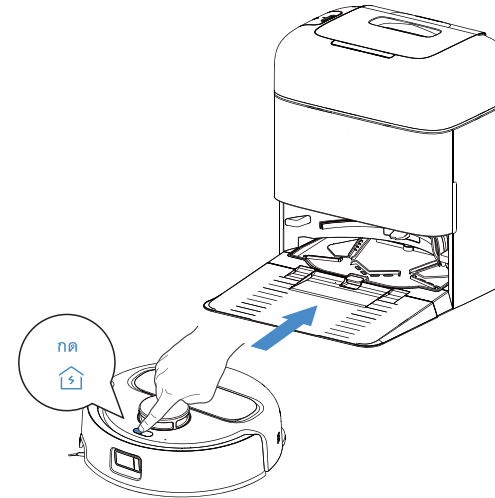
ข้อมูลอินเทอร์เน็ตเพื่อเครือข่าย

ชื่อ	คำอธิบาย
อินเทอร์เน็ตเพื่อการชาร์จ	อินเทอร์เน็ตพราวดูเปิดไว้เป็นค่าเริ่มต้น และจะเปิดทำงานเมื่อ DEEBOT อยู่ในสถานี เมื่อจ่ายไฟไปที่สถานี เครื่อง DEEBOT จะสามารถเชื่อมต่อกับตัวส่งสัญญาณชาร์จที่สถานีเพื่อทำการชาร์จได้
บลูทูธ	เปิดใช้งานบลูทูธเพื่อเชื่อมต่อ DEEBOT กับเครือข่ายในระหว่างกระบวนการตั้งค่าเครือข่าย
Wi-Fi	อำนวยความสะดวกในการถ่ายโอนข้อมูลระหว่างแอปและ DEEBOT เพื่อควบคุม DEEBOT ผ่านแอป
แอป ECOVACS HOME	ผลิตภัณฑ์ ECOVACS มีฟังก์ชันอัจฉริยะต่าง ๆ เช่น การตั้งค่าเครือข่าย การสร้างแผนที่ และการเลือกโหมดการทำความสะอาด (เฉพาะแต่ละผลิตภัณฑ์) เพื่อให้คุณสมบัตินี้ ผู้ใช้จำเป็นต้องดาวน์โหลดและใช้แอป ECOVACS HOME อย่างเป็นทางการ

* หน่วยงานคุ้มครองผู้บริโภค DEEBOT ได้รับการออกแบบมาเพื่อการทำความสะอาดภายในบ้าน ในการทำงานจำเป็นต้องมีเครือข่าย Wi-Fi ภายในบ้าน และผู้ใช้สามารถกำหนดค่าการป้องกันการโจมตีแบบ DDOS ได้ผ่านการตั้งค่าเส้นทาง

7 เปิดเครื่องและชาร์จ DEEBOT

ใช้แอป ECOVACS HOME หรือกดปุ่ม  บน DEEBOT เพื่อให้ DEEBOT กลับไปชาร์จที่แท่นชาร์จ



หมายเหตุ:

- DEEBOT ไม่สามารถชาร์จได้เมื่อปิดเครื่อง
- เมื่อไม่ได้ใช้งาน DEEBOT ให้เปิดเครื่องและชาร์จแบตเตอรี่ไว้ตลอดเวลา
- ขอแนะนำให้เริ่มการทำความสะอาดจากสถานี ห้ามเคลื่อนย้ายสถานีขณะทำความสะอาด

8 การใช้งาน DEEBOT


1. เริ่มสร้างแผนที่

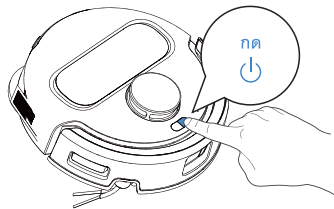
เมื่อสร้างแผนที่ครั้งแรก โปรดทำตามคำแนะนำของ DEEBOT เพื่อช่วยแก้ไขปัญหานี้
DEEBOT อาจติดอยู่ที่เฟอร์นิเจอร์ โปรดอ้างอิงถึงวิธีแก้ไขต่อไปนี้:

- 1 ยกเฟอร์นิเจอร์ที่บังตำแหน่งหากเป็นไปได้
- 2 ปิดคลุมด้านล่างของเฟอร์นิเจอร์
- 3 ตั้งค่าขอบเขตเสมือนผ่านแอปพลิเคชัน

2. เริ่มการทำความสะอาด

- DEEBOT จะกลับไปยังสถานีโดยอัตโนมัติเพื่อกำจัดฝุ่นและซึ้ผ้ามือบ โดยไม่จำเป็นต้องสั่งงานโดยผู้ใช้
- ขณะดูพื้น DEEBOT จะจดจำประเภทของพื้นและยกผ้ามือบขึ้นโดยอัตโนมัติเมื่อตรวจพบว่ามีพรม ทำให้ไม่จำเป็นต้องถอดผ้ามือบและตัวยึดออกด้วยตัวเอง โปรดอย่าใช้ DEEBOT บนพรมขนปุยหรือพรมที่มีเส้นใยยาวกว่า 6 มม. หากเป็นพรมขนยาวที่มีเส้นใยยาวกว่า 6 มม. ขอแนะนำให้มีพรมขนสั้นในระหว่างการทำความสะอาด หรือกำหนดพื้นที่ที่มีพรมให้เป็นเขตห้ามเข้าด้วยการตั้งค่าขอบเขตเสมือนในแอป

กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่า DEEBOT อยู่ในสถานีและชาร์จไฟเต็มก่อนทำความสะอาดเป็นครั้งแรก กดปุ่ม  บน DEEBOT เพื่อเริ่มทำงาน หรือคุณอาจสั่งให้เริ่มทำงานผ่านทางแอป ECOVACS HOME ก็ได้เช่นกัน



หมายเหตุ:

- ผ้ามือบแบบซึ้กได้ไม่ควรถอดออกบ่อย ๆ
- อย่าให้แผ่นติดผ้ามือบถูพื้นครูดกับเศษผ้าหรือวัตถุอื่น ๆ
- เปลี่ยนผ้ามือบตามเวลาที่แอปแจ้งเตือน โปรดดูอุปกรณ์เสริมเพิ่มเติมในแอป ECOVACS HOME หรือที่ <https://www.ecovacs.com>

3. หยุดชั่วคราว

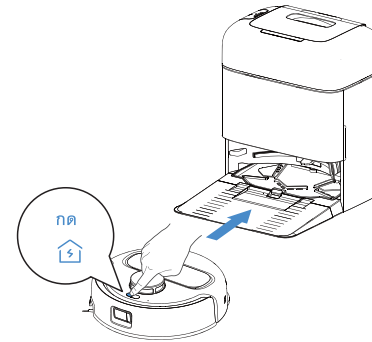
ขณะเครื่องทำงาน ให้กด  บน DEEBOT เพื่อหยุดทำงานชั่วคราว หรือคุณอาจสั่งให้ DEEBOT หยุดทำงานชั่วคราวผ่านทางแอป ECOVACS HOME ได้เช่นกัน

4. การปลุก

หลังจากหยุดชั่วคราว ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบน DEEBOT จะดับลง เมื่อต้องการปลุก DEEBOT ให้กด 

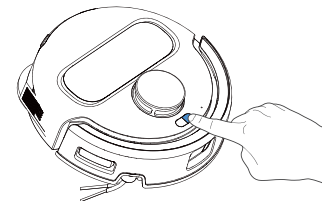
5. กลับไปที่สถานี

ใช้แอป ECOVACS HOME เพื่อเรียกกลับ DEEBOT หรือกดปุ่ม  บน DEEBOT เพื่อให้ DEEBOT กลับไปชาร์จที่แท่นชาร์จ



6. โหมดสลีป

DEEBOT จะเข้าสู่โหมดสลีปหากอยู่นอกสถานีเป็นเวลาประมาณ 5 ชั่วโมงเพื่อป้องกันแบตเตอรี่ ลอดจิสตาร์ท DEEBOT เพื่อเปิดใช้งานอีกครั้ง



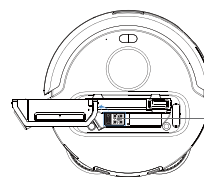
ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

รุ่น	DJX28
กำลังไฟฟ้าขาเข้า	20 โวลต์ \equiv 1 แอมป์
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 4 ชั่วโมง
รุ่นสถานี	CH2536
กำลังไฟฟ้าขาเข้า	220-240 โวลต์ ~ 50-60 Hz
กำลังไฟฟ้าขาออก	20 โวลต์ \equiv 1 แอมป์
กระแสไฟฟ้าขาเข้าที่กำหนด (การชาร์จ)	0.5A
กำลังไฟ (การเทออก)	400W
กำลังไฟ (การชักผ้ามีด)	35W
กำลังไฟ (การเป่าแห้ง)	100W
ย่านความถี่	2400-2483.5 MHz
กำลังไฟสแตนด์บายแบบเครือข่าย	น้อยกว่า 2.00 W

กำลังไฟขาออกของโมดูลไร้สายต่ำกว่า 100 mW

หมายเหตุ: ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคและการออกแบบอาจมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อการปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง โปรดดูอุปกรณ์เสริมเพิ่มเติมที่ <https://www.ecovacs.com>

เมื่ออ้างอิงตามข้อกำหนดของผลิตภัณฑ์ (ด้านฟังก์ชันการทำงานและประสิทธิภาพของผู้ใช้) ผลิตภัณฑ์ของเราใช้สถาปัตยกรรมของเครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้พลังงานไฟฟ้าเป็นพิเศษ ดังนั้นจึงไม่มีโหมดปิดและไม่มีโหมดสแตนด์บาย หลังจากชาร์จเต็มแล้ว เครื่องจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บายสำหรับเครือข่ายภายใน 20 นาที โหมดสแตนด์บายที่มีการเชื่อมต่อเครือข่ายใช้พลังงาน 1.6 วัตต์



กรุณาใช้กล้องมือถือเพื่อสแกนรหัส QR และรับคู่มือผู้ใช้

PETUNJUK PENTING KESELAMATAN

PETUNJUK PENTING KESELAMATAN

Saat menggunakan Alat listrik, tindakan pencegahan dasar harus selalu diikuti, termasuk hal berikut ini:

BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM MENGGUNAKAN ALAT INI SIMPAN PETUNJUK INI





1. Alat ini tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang memiliki keterbatasan fisik, sensorik, atau intelektual, atau kurang pengalaman atau pengetahuan, kecuali jika mereka dalam pengawasan atau mendapatkan petunjuk terkait penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Pastikan area yang ingin dibersihkan aman. Lepaskan kabel daya dan benda-benda kecil dari lantai yang dapat menjerat Alat. Selipkan pinggiran karpet di bawah dasar karpet, dan angkat barang-barang seperti tirai dan taplak meja dari lantai.
 2. Jika ada penurunan di area pembersihan karena anak tangga atau tangga, operasikan Alat untuk memastikan agar
- Alat dapat mendeteksi anak tangga tanpa terjatuh dari tepian. Anda mungkin perlu untuk menempatkan penghalang fisik di bagian tepi untuk menjaga unit agar tidak terjatuh. Pastikan penghalang fisik tidak membahayakan saat tersandung.
3. Gunakan hanya sebagaimana yang dijelaskan dalam panduan ini. Gunakan hanya alat tambahan yang direkomendasikan atau dijual oleh produsen.
 4. **HANYA** untuk penggunaan dalam rumah tangga di **DALAM RUANGAN**. Jangan menggunakan Alat ini di lingkungan luar ruangan, komersial, atau industri.
 5. Jangan menggunakan alat tanpa wadah debu dan/atau filter yang terpasang.
 6. Sebelum mengeluarkan Wadah Debu, harap matikan Sakelar Daya.
 7. Jangan mengoperasikan Alat di area yang terdapat lilin yang menyala atau benda yang mudah pecah.
 8. Jauhkan rambut, pakaian longgar, jari, dan semua bagian tubuh dari celah dan bagian yang bergerak.
 9. Jangan mengoperasikan alat di ruangan tempat bayi atau anak-anak saat sedang

- tidur.
10. Jangan menggunakan Alat pada permukaan basah atau permukaan dengan genangan air.
 11. Jangan membiarkan Alat mengangkat benda besar seperti batu, potongan kertas besar, atau setiap benda yang dapat menyumbat Alat.
 12. Jangan menggunakan Alat untuk mengambil bahan yang mudah terbakar seperti bensin, toner printer atau mesin fotokopi, atau menggunakannya di area tempat bahan-bahan tersebut berada.
 13. Jangan menggunakan Alat untuk mengambil apa pun yang terbakar atau berasap, seperti rokok, korek api, abu panas, atau apa pun yang dapat menyebabkan kebakaran.
 14. Jangan memasukkan benda ke dalam lubang hisap. Jika saluran hisap tersumbat, jangan gunakan Alat. Pastikan bahwa saluran masuk tetap bersih dari debu, serat, rambut, atau apa pun yang dapat mengurangi aliran udara.
 15. Jika kabel daya rusak, maka harus diganti oleh produsen atau agen servisnya untuk menghindari bahaya.
 16. Sebelum membersihkan atau memelihara Alat, harap MATIKAN sakelar daya.
 17. Jenis baterai litium yang cocok untuk CH2536 adalah Maks. 4 sel, tegangan nominal maks. DC 14,4 V, kapasitas terukur 2.944 mAh. Sebelum membuang Alat, baterai harus dilepas dan dibuang sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat.
 18. Harap buang baterai bekas sesuai dengan hukum dan peraturan setempat.
 19. Jangan membakar Alat meskipun sudah rusak parah. Jika terjadi kebakaran, baterai dapat meledak.
 20. Alat harus digunakan sesuai dengan petunjuk dalam Petunjuk Penggunaan ini. Ecovacs Home Service Robotics tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan atau cedera akibat dari penggunaan yang tidak tepat.
 21. Robot ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli. Silakan hubungi Layanan Pelanggan untuk mengganti baterai robot.
 22. Pastikan tegangan sumber catu daya Anda sesuai dengan tegangan daya yang tertera pada OMNI Station.
 23. Hanya gunakan baterai isi ulang asli dan OMNI Station yang disertakan dengan Alat dari produsennya. Dilarang menggunakan baterai yang tidak dapat diisi ulang.

24. Berhati-hatilah agar tidak merusak kabel daya. Jangan menarik atau membawa Alat atau OMNI Station dengan memegang kabel dayanya, menggunakan kabel daya sebagai pegangan, menutup pintu dengan kabel daya, atau menarik kabel daya di sekitar tepi atau sudut yang tajam. Jangan menjalankan Alat melalui kabel daya. Pastikan kabel daya dijauhkan dari permukaan yang panas.
 25. Jangan gunakan OMNI Station jika telah rusak. Jika catu daya rusak atau cacat maka catu daya tidak boleh diperbaiki dan tidak boleh digunakan lagi.
 26. Jangan menggunakan dengan kabel daya atau stopkontak yang rusak. Jangan menggunakan Alat atau OMNI Station jika tidak berfungsi dengan baik, terjatuh, rusak, tertinggal di luar ruangan, atau terkena air. Untuk menghindari bahaya, Alat harus diperbaiki oleh produsen atau agen servisnya.
 27. Steker harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan pemeliharaan OMNI Station.
 28. Lepaskan Alat dari OMNI Station, dan MATIKAN sakelar daya ke Alat sebelum mengeluarkan baterai untuk membuang Alat.
 29. Harap cabut steker OMNI Station, jika tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama.
 30. Saat akan disimpan dan tidak digunakan dalam jangka waktu lama, MATIKAN robot dan cabut kabel OMNI Station.
 31. PERINGATAN-Tambahkan air bersih hanya ke dalam tangki bersih.
 32. **PERINGATAN:** Untuk tujuan pengisian kembali daya baterai, hanya gunakan unit catu daya CH2536 yang dapat dilepas yang disediakan bersama Alat ini.
- Untuk memenuhi persyaratan paparan RF, harap jaga jarak pemisahan 20 cm atau lebih antara perangkat ini dan orang-orang selama pengoperasian perangkat.
- Untuk menjamin kepatuhan, operasi pada jarak lebih dekat dari jarak ini tidak disarankan. Antena yang digunakan untuk pemancar ini tidak boleh ditempatkan bersama dengan antena atau pemancar lainnya.

Pembaruan Perangkat

Biasanya, tetapi tidak selalu spesifik, beberapa perangkat diperbarui setiap dua bulan. Beberapa perangkat hanya akan diperbarui jika kerentanan kritis ditemukan dan diperbaiki, terutama yang dijual lebih dari tiga tahun lalu.

	Kelas II
	Trafo isolasi keselamatan Anti-korsleting
	Catu daya mode sakelar
	Hanya untuk penggunaan dalam ruangan
	Arus searah
	Arus bolak-balik
	Bacalah panduan berikut sebelum melakukan pengisian daya.
	Polaritas port pengisian daya
	Sambungan sekering miniatur jeda waktu

Dengan tujuan untuk perlindungan diri dan pengendalian tunggal semata, pengawasan jarak jauh ini diperuntukkan bagi penggunaan pribadi mutlak di tempat-tempat yang bukan milik umum. Harap perhatikan kewajiban hukum perlindungan data setempat jika terjadi penggunaan. Dilarang melakukan pengawasan di tempat umum, terutama dengan maksud rahasia dan/atau atas nama perusahaan tanpa alasan yang dapat dibenarkan. Penggunaan yang tidak dibenarkan menjadi risiko dan tanggung jawab pengguna itu sendiri.

Pernyataan Kepatuhan Uni Eropa Informasi tentang Pembuangan Limbah Peralatan Listrik & Elektronik bagi Pengguna



Simbol ini yang ada pada produk atau kemasannya menunjukkan bahwa produk listrik dan elektronik bekas tidak boleh dicampur dengan sampah kota yang tidak dipilah. Anda bertanggung jawab membuang peralatan limbah Anda dengan mengatur pengembaliannya ke tempat pengumpulan yang ditunjuk untuk penanganan limbah yang tepat. Membuang produk ini dengan tepat akan membantu menghemat sumber daya yang berharga dan mencegah potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan, yang dapat timbul akibat penanganan limbah yang tidak tepat. Untuk mengembalikan perangkat bekas Anda, gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan atau hubungi toko retail tempat produk dibeli, semuanya gratis, silakan hubungi otoritas setempat untuk perincian lebih lanjut tentang tempat pengambilan terdekat yang ditunjuk. Sanksi mungkin berlaku sesuai dengan undang-undang nasional Anda untuk setiap pembuangan limbah secara tidak tepat.

Informasi tentang Pembuangan Baterai Bekas bagi Pengguna



Simbol ini berarti bahwa baterai dan akumulator, tidak boleh dicampur dengan sampah kota yang tidak dipilah setelah habis masa pakainya. Partisipasi Anda merupakan bagian penting dari upaya meminimalkan dampak baterai dan akumulator terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Untuk daur ulang yang tepat, kembalikan produk ini atau baterai atau akumulator yang tercantum pada produk ini kepada pemasok Anda atau ke tempat pengumpulan yang ditunjuk, semuanya gratis.

Membuang produk ini dengan tepat akan membantu menghemat sumber daya yang berharga dan mencegah potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan, yang dapat timbul akibat penanganan limbah yang tidak tepat. Sanksi mungkin berlaku sesuai dengan undang-undang nasional Anda untuk setiap pembuangan limbah secara tidak tepat. ada sistem pengumpulan terpisah untuk baterai dan akumulator bekas. Harap buang baterai dan akumulator dengan benar di pusat pengumpulan/daur ulang sampah masyarakat setempat.

Peraturan tentang Pembatasan penggunaan zat berbahaya tertentu (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa seluruh produk termasuk komponen (kabel, tali, dan sebagainya) memenuhi persyaratan Peraturan RoHS 2011/65/EU dan amandemen Peraturan Delegasi Komisi (EU) 2015/863 tentang pembatasan penggunaan zat berbahaya tertentu pada alat listrik dan elektronik ("RoHS recast" atau "RoHS 2.0").

Peraturan Peralatan Radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produk yang tercantum dalam bagian ini mematuhi persyaratan penting dan ketentuan relevan lainnya dari Peraturan Peralatan Radio 2014/53/EU.

Perwakilan Resmi Eropa:

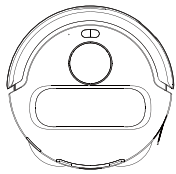


ECOVACS Eropa GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Dusseldorf | Jerman

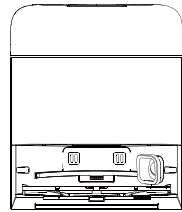
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produk mematuhi persyaratan penting dan ketentuan relevan lainnya dari Peraturan RoHS 2011/65/EU dan amandemen Peraturan Delegasi Komisi (EU) 2015/863, Peraturan Peralatan Radio 2014/53/EU. Pernyataan kesesuaian dapat dilihat di alamat berikut: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

KOMPONEN PAKET

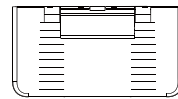
1 Isi Paket



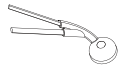
DEEBOT



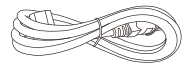
OMNI Station



Dok



Sikat Samping



Kabel Daya



Petunjuk Penggunaan

Catatan: Gambar dalam panduan ini hanya untuk referensi dan mungkin berbeda dengan alat. Desain dan spesifikasi produk dapat berubah sewaktu-waktu tanpa pemberitahuan.

2 Penggunaan Ulang Kemasan: Rumah Hewan Peliharaan DIY

Kotak kemasan ini terbuat dari bahan yang tebal dan tahan lama, sehingga dapat dengan mudah Anda ubah menjadi rumah hewan peliharaan yang nyaman, memadukan kepedulian lingkungan dengan keseruan.

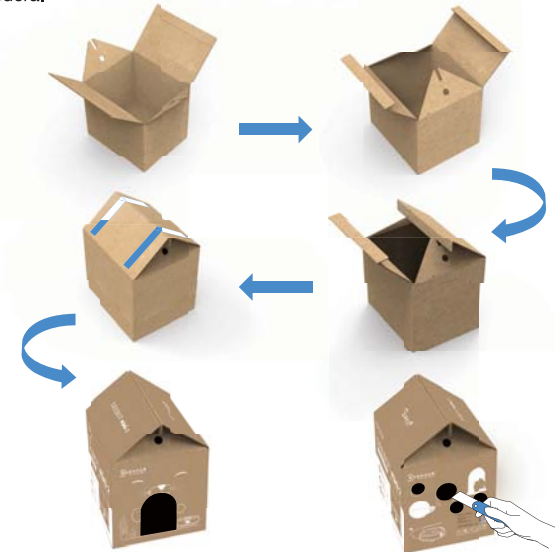
Langkah 1: Merakit Atap

- Lipat flap bagian atas kotak ke arah dalam mengikuti garis lipatan yang sudah tersedia untuk membentuk struktur atap.
- Kuatkan sambungan dengan rapat menggunakan lakban kemasan.

Langkah 2: Membuat Pintu Masuk

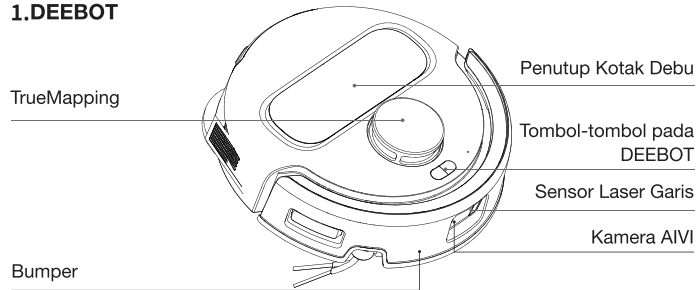
- Pada salah satu sisi kotak, gunakan pisau serbaguna (atau cutter karton) untuk memotong lubang pintu yang ukurannya sesuai agar hewan peliharaan Anda dapat keluar masuk dengan nyaman.

Catatan: Hati-hati saat menggunakan pisau serbaguna untuk menghindari luka atau cedera.



3 Diagram Produk

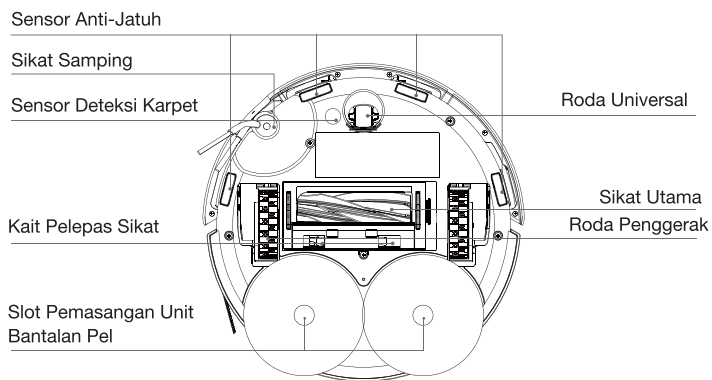
1. DEEBOT



Tombol-tombol pada DEEBOT:

- Tekan: Kembali ke Dok
- Tekan: Mulai/Jeda/Lanjut
- Tekan: Pengaturan Jaringan Bluetooth
- Tekan: Pengaturan Jaringan Wi-Fi
- Tekan lama: Pembersihan Mandiri di Dok (hanya tersedia saat DEEBOT berada di dalam dok)
- Tekan lama: Hidupkan/Matikan daya
- + Tekan lama: Kunci Pengaman Anak

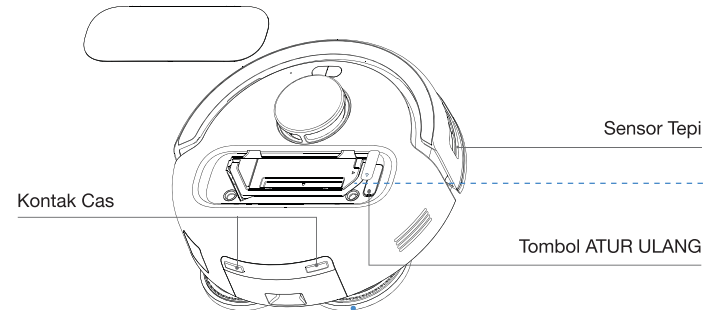
2. Tampak Bawah Belakang



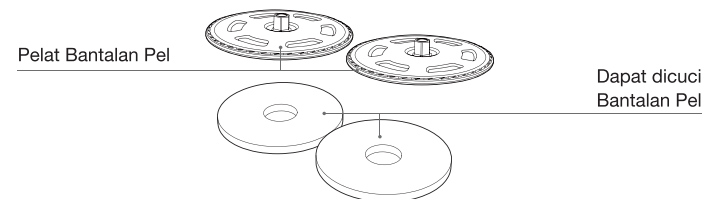
3. Bagian Dalam DEEBOT (Di Bawah Penutup Kotak Debu)

Tombol ATUR ULANG

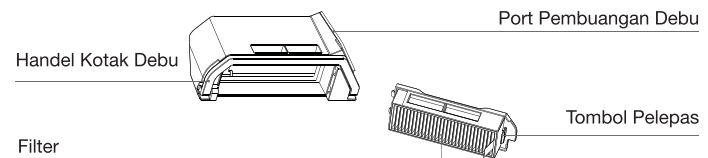
Pengaturan Jaringan: Tekan tombol ATUR ULANG, lalu Anda akan mendengar perintah suara untuk menghubungkan DEEBOT dengan Aplikasi. Pulihkan pengaturan default: Tekan terus tombol ATUR ULANG. Setelah Anda mendengar perintah suara, musik pembuka akan diputar dan DEEBOT akan dipulihkan ke pengaturan awal (default).



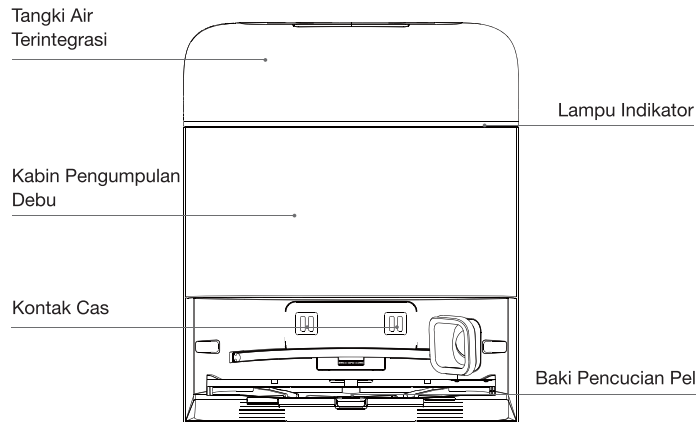
4. Unit Bantalan Pel



5. Kotak Debu



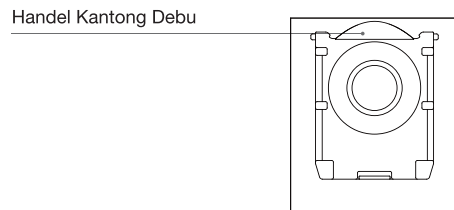
6. OMNI Station (Depan)



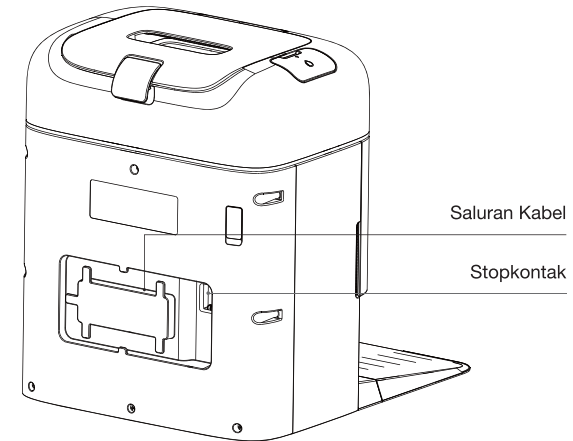
Catatan:

- Berkedip Merah: Periksa Aplikasi ECOVACS HOME untuk mengetahui penyebabnya.
- Jika DEEBOT tidak dapat mengecas, bersihkan pelat kontak cas dengan kain kering dan bersih.

7. Kantong Debu



8. OMNI Station (Belakang)



9. Lampu Indikator

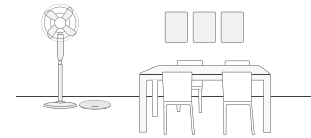
Indikator	Efek Cahaya	Status
DEEBOT	Berkedip Putih	Mengisi daya
	Menyala Putih	Terisi Penuh/Berjalan/Jeda
	Menyala Merah	Baterai Lemah
	Berkedip Merah	Alarm DEEBOT
	Berkedip Kuning	Alarm Dok
	Berkedip Kuning Dua Kali	Childlock Aktif (Tombol tidak aktif)

10. Rangkuman Sensor

Nama	Deskripsi Fungsional
TrueMapping	Berdasarkan triangulasi yang dibentuk dari laser yang dipancarkan dan laser yang diterima kembali setelah dipantulkan oleh objek di sekitarnya, TrueMapping menghitung jarak secara presisi antara DEEBOT dan objek di sekelilingnya menggunakan algoritma khusus. Saat DEEBOT bergerak, posisi objek di sekitarnya ditentukan untuk membentuk peta spasial lingkungan sekelilingnya. Jangkauan pengukuran adalah 6 m.
Sensor Laser Garis	Pengukuran Jarak Laser digunakan untuk mengukur jarak antara DEEBOT dan objek di sekelilingnya dalam radius 0,3 m dengan memancarkan sinar laser dan mendeteksi cahaya pantulannya. Saat sensor mendeteksi objek di dekatnya yang melebihi tinggi maksimum, DEEBOT akan berbelok secara otomatis untuk menghindarinya.
Sensor Anti-Jatuh	Dengan Pengukuran Jarak Inframerah, jarak antara bagian bawah DEEBOT dan permukaan lantai dideteksi oleh sensor inframerah di bagian bawah. DEEBOT tidak akan bergerak maju ketika di depannya terdapat tangga (misalnya saat tinggi permukaan berwarna putih 70 mm atau lebih, atau tinggi permukaan berwarna hitam 55 mm atau lebih) dan tinggi yang terdeteksi melebihi nilai batas yang telah ditentukan, sehingga fungsi Anti-jatuh dapat bekerja.
Sensor Deteksi Karpets	Sensor memancarkan gelombang ultrasonik 300 kHz, yang energinya akan diserap oleh karpet sehingga energi pantulannya menjadi lebih rendah dari ambang batas. Dengan demikian, DEEBOT mendeteksi keberadaan karpet. Di laboratorium ECOVACS, lebih dari 50 jenis karpet yang tersedia di pasaran diidentifikasi.
Sensor Anti-Tabrakan	Dengan prinsip Optocoupler Switch, DEEBOT akan menghindari rintangan saat akan bertabrakan.
Sensor Tepi	Dengan Pengukuran Jarak Inframerah, sensor tepi mendeteksi jarak antara DEEBOT dan objek di sisi sampingnya. Saat terdapat dinding atau rintangan di sisi kanan, DEEBOT akan melakukan pembersihan tepi agar tidak ada area yang terlewat dan untuk mencegah benturan.
Kamera AIVI	Gunakan kamera AI untuk mengumpulkan gambar lingkungan sekitar. Wujudkan perekaman video. Melalui interaksi dengan MIC, panggilan video dapat diwujudkan. Sudut Pandang: 70° vertikal dan 100° horizontal.

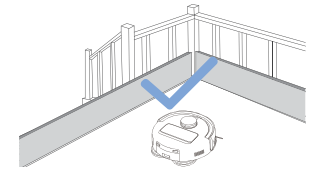
KONFIGURASI DAN PENGGUNAAN AWAL

1 Catatan sebelum Membersihkan



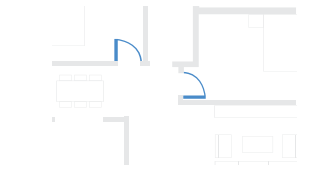
Rapikan Area yang Akan Dibersihkan

Untuk area pembersihan semaksimal mungkin, letakkan perabotan, seperti meja, kursi, dan kipas angin, di tempat yang semestinya dan singkirkan barang-barang yang berada di tempat yang rendah, seperti timbangan berat badan, sebelum menggunakan DEEBOT.



Mencegah DEEBOT Jatuh

Letakkan pembatas fisik di tepi area jatuh, seperti di bagian atas tangga atau anak tangga, untuk mencegah robot terjatuh dari tepi.



Buka Pintu dan Bantu DEEBOT Menjelajah

Buka semua pintu ruangan untuk membantu robot menjelajahi seluruh area rumah Anda saat pertama kali digunakan. Selain itu, lepaskan unit bantalan pel dan robot akan otomatis beralih ke mode hanya penyedotan debu.



Singkirkan benda-benda, termasuk kabel, pakaian, dan sandal dari lantai untuk meningkatkan efisiensi pembersihan.



Sebelum menggunakan produk di atas karpet dengan tepi berumbai, masukkan rumbai-rumbai tersebut di bawah karpet.



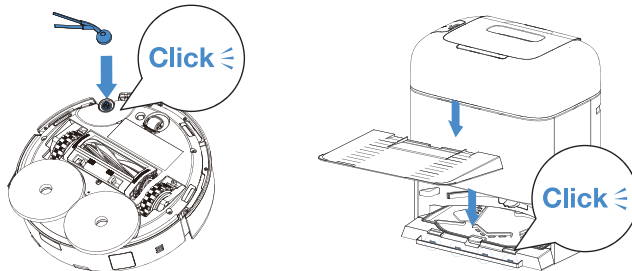
Jangan berdiri di area sempit, seperti lorong, agar tidak menghalangi Modul Navigasi.

2 Memulai Cepat

Lepaskan semua bahan pelindung sebelum menggunakan perangkat.

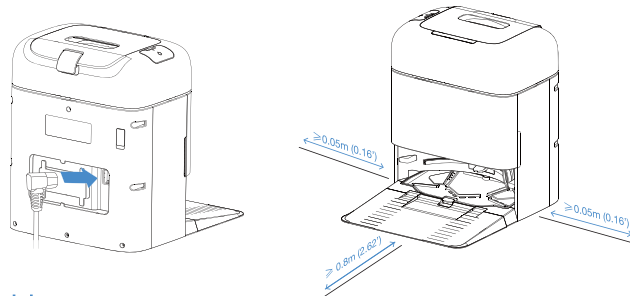
1. Pemasangan

Bunyi "klik" menunjukkan pemasangan yang benar.



2. Merakit dan Menempatkan Dok

Letakkan OMNI Station di dinding pada permukaan yang datar dan keras. Jangan letakkan barang dalam jarak 0,05 m di kedua sisi dan 0,8 m di depan.



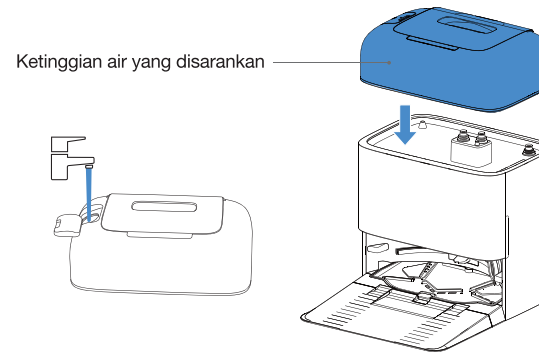
Catatan:

- Jika terdapat benda-benda yang memantulkan cahaya, seperti cermin dan keramik yang memantulkan cahaya di dekat dok, 14 cm bagian bawah benda-benda tersebut harus ditutupi.
- Jangan letakkan dok di bawah sinar matahari langsung.
- Letakkan dok di area dengan sinyal Wi-Fi yang kuat untuk pengalaman penggunaan yang lebih baik.

- Jangan gunakan perangkat pada permukaan yang basah atau pada permukaan yang tergenang air.
- Jangan mengelap DEEBOT dan dok dengan kain lembap maupun menggunakan cairan apa pun.

3 Isi Tangki Air Terintegrasi

Keluarkan tangki air terintegrasi, lepaskan penutup tangki, lalu isi tangki dengan air hingga mencapai batas ketinggian yang dianjurkan. Pasang kembali penutup tangki, lalu pasang kembali tangki air bersih.



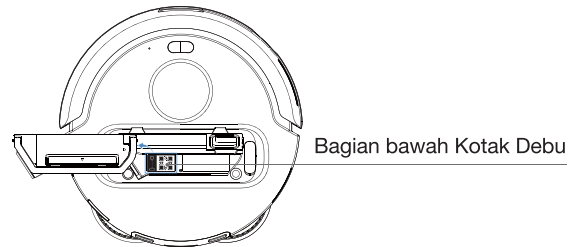
Catatan:

- Disarankan untuk menggunakan larutan pembersih ECOVACS DEEBOT (dijual terpisah). Jika Anda ingin membelinya, buka Aplikasi ECOVACS HOME atau kunjungi <https://www.ecovacs.com>.
- Hanya gunakan larutan pembersih ECOVACS DEEBOT untuk menghindari kerusakan.
- Gunakan kain bersih dan kering untuk menyeka air pada permukaan tangki sebelum dipasang.
- Pastikan penutup tangki pada saluran masuk air bersih tertutup rapat, dan penutup saluran keluar air kotor terpasang kedap sebelum digunakan.
- Setiap bekas air di dalam tangki air berasal dari pengujian fungsi. Gunakan tanpa rasa khawatir.

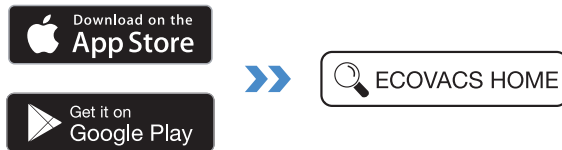
4 Unduh Aplikasi ECOVACS HOME

Untuk menikmati semua fitur, disarankan untuk mengontrol DEEBOT melalui Aplikasi ECOVACS HOME.

1. Pindai kode QR di bawah penutup atas untuk mengunduh Aplikasi.




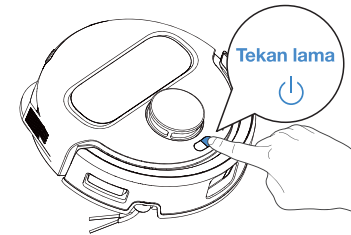
2. Cari "ECOVACS HOME" di App Store atau Google Play untuk mengunduh Aplikasi.




Catatan: Ikuti petunjuk pada Aplikasi untuk menyelesaikan pendaftaran, login, dan koneksi.

5 Nyalakan DEEBOT

Tekan lama , lalu letakkan DEEBOT di depan dok yang terhubung ke sumber listrik.



6 Hubungkan DEEBOT dengan aplikasi

Melalui Bluetooth: Aktifkan DEEBOT dan Bluetooth ponsel Anda. Izinkan Aplikasi untuk terhubung ke Bluetooth di ponsel. Ketuk untuk memindai Kode QR pada DEEBOT, atau ketuk  atau **Add** di aplikasi untuk menemukan DEEBOT di sekitar.


Melalui Wi-Fi: Anda juga dapat memilih untuk menghubungkan DEEBOT dengan Aplikasi melalui metode lain sesuai dengan petunjuk pada halaman Aplikasi.

Catatan: Sambungkan melalui Bluetooth untuk pengalaman yang lebih baik.

Persyaratan Jaringan Wi-Fi:

- Anda menggunakan jaringan campuran 2,4 GHz atau 2,4/5 GHz.
- Router Anda mendukung protokol 802.11b/g/n dan IPv4.
- Jangan gunakan VPN (Virtual Private Network) atau Server Proxy.
- Jangan gunakan jaringan tersembunyi.
- WPA dan WPA2 menggunakan enkripsi TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Protokol Otentikasi Perusahaan) tidak didukung.
- Gunakan saluran Wi-Fi 1-11 di Amerika Utara dan saluran 1-13 di luar Amerika Utara (hubungi pemerintah setempat).
- Jika Anda menggunakan penguat/pengulang jaringan, nama jaringan (SSID) dan kata sandi harus sama dengan jaringan utama Anda.
- Aktifkan WPA2 pada router Anda.

Lampu Indikator Wi-Fi (tombol On/Off)

	Cahaya putih berkedip cepat	Menyambungkan
	Cahaya putih menyala	Terhubung dengan Wi-Fi


Perlu diketahui bahwa fitur cerdas seperti pengaktifan jarak jauh, interaksi suara, tampilan peta 2D/3D dan setelan kontrol, serta pembersihan yang dipersonalisasi (tergantung pada Alat) memerlukan Aplikasi ECOVACS HOME, yang senantiasa terbaru. Anda harus menyetujui Kebijakan Privasi dan Perjanjian Pengguna kami agar kami dapat memproses beberapa informasi penting dan yang diperlukan sebelum Anda dapat menggunakan fitur tertentu pada Aplikasi ECOVACS HOME untuk mengontrol Perangkat. Jika Anda tidak setuju dengan Kebijakan Privasi dan Perjanjian Pengguna kami, fitur-fitur tersebut tidak akan tersedia. Namun, Anda masih dapat menggunakan fitur dasar perangkat ini untuk pengoperasian manual.

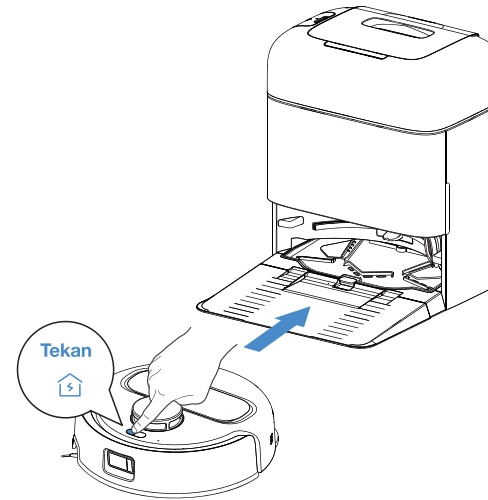
Informasi Antarmuka Jaringan

Nama	Deskripsi
Antarmuka Pengecasan	Antarmuka inframerah dalam kondisi mati secara default, dan akan aktif ketika DEEBOT berada di dok. Menyuplai daya ke dok, dan DEEBOT dapat terhubung ke pelat kontak cas pada dok untuk mengecaskan.
Bluetooth	Aktifkan Bluetooth untuk menyambungkan DEEBOT ke jaringan selama proses pengaturan jaringan.
Wi-Fi	melancarkan transfer data antara aplikasi dan DEEBOT, sehingga DEEBOT dapat dikontrol melalui aplikasi.
Aplikasi ECOVACS HOME	Produk ECOVACS menawarkan berbagai fungsi pintar seperti pengaturan jaringan, pemetaan, dan pemilihan mode pembersihan (fitur dapat berbeda pada setiap produk). Untuk memanfaatkan fitur-fitur ini, pengguna harus mengunduh dan menggunakan Aplikasi ECOVACS Home resmi.

*Seri robot penyedot debu DEEBOT dirancang untuk skenario pembersihan rumah tangga. Diperlukan jaringan Wi-Fi rumah untuk pengoperasian, dan perlindungan anti-DDoS dapat dikonfigurasi oleh pengguna melalui pengaturan router.

7 Nyalakan dan Cas DEEBOT

Gunakan Aplikasi ECOVACS HOME atau tekan tombol  pada DEEBOT agar DEEBOT kembali ke dok untuk pengecasan.



Catatan:

- DEEBOT tidak dapat mengecaskan jika dimatikan.
- Saat DEEBOT tidak digunakan, biarkan tetap menyala dan terhubung untuk pengecasan.
- Disarankan untuk mulai pembersihan dari dok. Jangan pindahkan dok saat membersihkan.

8 Operasikan DEEBOT

1. Mulai Pemetaan

Pada proses pemetaan awal, disarankan untuk mengikuti pergerakan DEEBOT agar dapat membantu jika muncul masalah kecil.

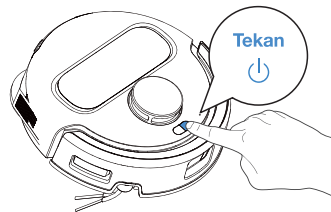
DEEBOT dapat tersangkut di bawah furnitur. Lihat solusi berikut ini:

- ① Angkat furnitur yang rendah jika memungkinkan;
- ② Tutup area bawah furnitur;
- ③ Tetapkan batas virtual via Aplikasi

2. Mulai Pembersihan

- DEEBOT akan kembali ke dok secara otomatis untuk pengumpulan debu dan pencucian kain pel, tanpa memerlukan intervensi manual.
- Saat mengepel, DEEBOT mengenali jenis lantai dan akan otomatis mengangkat bantalan pel ketika melewati karpet, sehingga Anda tidak perlu lagi melepas kain pel dan braket secara manual. Jangan menggunakan DEEBOT di karpet berbulu lebat atau permadani dengan serat lebih dari 6 mm. Disarankan untuk melipat karpet berbulu tebal dengan serat lebih panjang dari 6 mm selama proses pembersihan, atau mengatur area berkarpet sebagai zona dilarang masuk dengan membuat Batas Virtual di Aplikasi.


Pastikan DEEBOT berada di dok dan berdaya penuh sebelum melakukan pembersihan untuk pertama kali. Tekan  pada DEEBOT untuk memulai. Anda juga dapat menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk memulai.



Catatan:

- Jangan terlalu sering melepas bantalan pel yang dapat dicuci.
- Jangan menggores pelat bantalan pel dengan lap atau benda lainnya.
- Gantilah bantalan pel tepat waktu sesuai pemberitahuan di Aplikasi. Jelajahi lebih banyak aksesoris di Aplikasi ECOVACS HOME atau di <https://www.ecovacs.com>.


3. Jeda

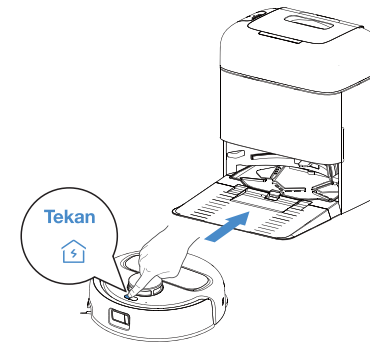
Tekan  pada DEEBOT untuk menjeda saat robot sedang bekerja. Anda juga dapat menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk menjeda DEEBOT.

4. Bangunkan

Setelah jeda beberapa saat, semua lampu indikator pada DEEBOT akan mati. Untuk membangunkan DEEBOT, tekan .

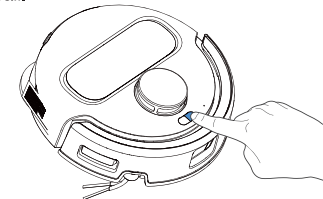
5. Kembali ke Dok

Gunakan Aplikasi ECOVACS HOME untuk pulangkan DEEBOT, atau tekan tombol  pada DEEBOT agar robot kembali ke dok untuk pengisian.



6. Mode Tidur Lama

DEEBOT akan masuk ke mode tidur lama jika dibiarkan berada di luar dok selama sekitar 5 jam untuk melindungi baterai. Coba nyalakan ulang DEEBOT untuk mengaktifkannya kembali.



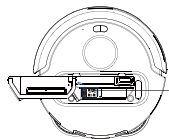
SPESIFIKASI TEKNIS

Model	DJX28
Input Terukur	20V --- 1A
Waktu Pengecasan	Sekitar 4 jam
Model Dok	CH2536
Input Terukur	220-240V ~ 50-60Hz
Output Terukur	20V == 1A
Arus Input Terukur (Pengecasan)	0,5 A
Daya (Pengosongan)	400 W
Kuat (Pencucian Bantalan Pel)	35 W
Daya (Pengeringan)	100 W
Pita frekuensi	2400-2483,5 MHz
Daya Siaga Berjaringan	Kurang dari 2,00 W

Daya output modul nirkabel kurang dari 100 mW.

Catatan: Spesifikasi teknis dan desain dapat diubah untuk peningkatan produk secara berkelanjutan. Jelajahi lebih banyak aksesori di <https://www.ecovacs.com>.

Berdasarkan kebutuhan produk (fungsi dan pengalaman pengguna), produk kami menggunakan arsitektur perangkat yang tidak super hemat daya, sehingga tidak ada mode mati maupun mode siaga. Setelah daya mesin terisi penuh, mesin akan masuk ke mode siaga jaringan dalam waktu 20 menit. Daya pada mode siaga jaringan adalah 1,6 W.



Silakan gunakan kamera ponsel untuk memindai kode QR dan mendapatkan panduan pengguna.

HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

Khi sử dụng Thiết bị điện, người dùng phải luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa cơ bản sau:

ĐỌC KỸ TOÀN BỘ HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ NÀY GIỮ LẠI HƯỚNG DẪN NÀY

1. Những người (bao gồm trẻ em) bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc trí tuệ, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức không được sử dụng Thiết bị này, trừ khi có sự giám sát hoặc hướng dẫn của người phụ trách đối với sự an toàn của họ. Loại bỏ chướng ngại vật khỏi khu vực cần làm sạch. Dọn dây điện và các vật nhỏ trên sàn có thể mắc vào Thiết bị. Gấp gọn mép thảm vào trong và nhấc các vật dụng như rèm cửa và khăn trải bàn lên khỏi sàn.
2. Nếu khu vực làm sạch bị chênh lệch độ cao do bậc bệ hoặc cầu thang, bạn nên vận hành để đảm bảo rằng Thiết bị có thể phát hiện bậc

bệ và tránh bị rơi ngã. Bạn có thể cần đặt một rào chắn vật lý ngoài rìa khu vực làm sạch để thiết bị không bị rơi ngã. Đảm bảo rào chắn vật lý không gây nguy hiểm khi đi lại.

3. Chỉ sử dụng Thiết bị theo mô tả trong sách hướng dẫn này. Chỉ sử dụng các phụ kiện được nhà sản xuất khuyến nghị hoặc bán.
4. CHỈ sử dụng TRONG NHÀ. Không sử dụng Thiết bị ở môi trường ngoài trời, cho mục đích thương mại hoặc công nghiệp.
5. Không sử dụng thiết bị khi chưa lắp ngăn chứa bụi và/hoặc bộ lọc.
6. TẮT Công tắc nguồn trước khi tháo Ngăn chứa bụi.
7. Không vận hành Thiết bị ở nơi có nền đang thấp sáng hoặc các vật dễ vỡ.
8. Tránh để tóc, tà quần/áo, ngón tay và mọi bộ phận trên cơ thể tiếp xúc với các khe hở và bộ phận chuyển động của Thiết bị.
9. Không vận hành Thiết bị trong phòng có trẻ sơ sinh hoặc trẻ em đang ngủ.
10. Không sử dụng Thiết bị trên bề mặt ẩm ướt hoặc bề mặt có nước đọng.
11. Không để Thiết bị hút các vật lớn như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật nào có thể làm

- tắc nghẽn Thiết bị.
12. Không sử dụng Thiết bị để thu gom các vật liệu dễ cháy hoặc dễ bắt lửa như xăng, mực máy in hoặc máy photocopy hoặc sử dụng ở những nơi có thể có các vật liệu này.
 13. Không sử dụng Thiết bị để thu gom bất cứ vật gì đang cháy hoặc bốc khói, chẳng hạn như thuốc lá, diêm, tro còn nóng hoặc bất cứ vật gì có khả năng gây cháy.
 14. Không cho đồ vật vào cửa hút. Không sử dụng nếu cửa hút bị tắc. Tránh để cửa hút có bụi, xơ vải, tóc hoặc bất cứ vật gì có thể làm giảm lưu lượng không khí.
 15. Cần mang dây nguồn đến nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ để thay khi bị hỏng để tránh gặp nguy hiểm.
 16. TẮT công tắc nguồn trước khi vệ sinh hoặc bảo trì Thiết bị.
 17. Loại pin lithium phù hợp với CH2536 là loại có Tối đa 4 cell, điện áp danh định tối đa DC 14,4V, công suất định mức 2.944 mAh. Phải tháo và vứt bỏ pin theo đúng luật và quy định của địa phương trước khi thải bỏ Thiết bị.
 18. Vui lòng thải bỏ pin đã qua sử dụng theo đúng luật và quy định của địa phương.
 19. Không đốt Thiết bị ngay cả khi bị hư hỏng nghiêm trọng. Pin có thể phát nổ khi có lửa.
 20. Phải sử dụng Thiết bị theo đúng chỉ dẫn trong Sách hướng dẫn này. Ecovacs Home Service Robotics không chịu trách nhiệm hay trách nhiệm pháp lý cho bất cứ thiệt hại hoặc thương tích nào do sử dụng sai cách.
 21. Chỉ những người có chuyên môn mới được thay pin cho robot. Để thay pin cho robot, vui lòng liên hệ với bộ phận Dịch vụ khách hàng.
 22. Hãy đảm bảo điện áp nguồn điện của nguồn điện nhà bạn phù hợp với điện áp nguồn được đánh dấu trên Trạm sạc OMNI.
 23. Chỉ sử dụng pin sạc và Trạm sạc OMNI chính hãng được nhà sản xuất cung cấp kèm theo Thiết bị. Cấm sử dụng pin dùng một lần.
 24. Cần thận để không làm hỏng dây nguồn. Không được kéo dây nguồn hoặc cầm dây nguồn để di chuyển Thiết bị hoặc Trạm sạc OMNI, sử dụng dây nguồn làm tay cầm, sập cửa chèn lên dây nguồn hoặc quấn dây nguồn xung quanh các cạnh hoặc góc sắc nhọn. Không cho Thiết bị hoạt động bên trên dây nguồn. Giữ dây nguồn tránh xa những bề mặt có nhiệt độ cao.

25. Không sử dụng Trạm sạc OMNI khi bị hỏng. Không sửa chữa hoặc tiếp tục sử dụng nguồn điện nếu bị hỏng hoặc lỗi.
26. Không sử dụng Thiết bị khi dây nguồn hoặc ổ cắm bị hỏng. Không sử dụng Thiết bị hoặc Trạm sạc OMNI nếu chúng hoạt động không bình thường, bị rơi, hư hỏng, để ngoài trời hoặc tiếp xúc với nước. Sản phẩm phải do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ sửa chữa để tránh nguy hiểm.
27. Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh hoặc bảo trì Trạm sạc OMNI.
28. Tháo Thiết bị ra khỏi Trạm sạc OMNI và TẮT công tắc nguồn của Thiết bị trước khi tháo pin để thải bỏ Thiết bị.
29. Rút phích cắm khi không sử dụng Trạm sạc OMNI trong thời gian dài.
30. TẮT nguồn robot để cất giữ và rút phích cắm của Trạm sạc OMNI khi không sử dụng robot trong thời gian dài.
31. CẢNH BÁO-Chỉ đổ nước sạch vào bình chứa sạch.
32. **CẢNH BÁO:** Để sạc lại pin, chỉ sử dụng bộ nguồn có thể tháo rời CH2536 đi kèm với Thiết bị.

Để đáp ứng các yêu cầu về phơi nhiễm RF, người dùng cần giữ khoảng cách ít nhất là 20 cm với thiết bị này trong khi thiết bị đang vận hành.

Để đảm bảo tuân thủ, không nên vận hành thiết bị khi khoảng cách giữa người dùng và thiết bị nhỏ hơn mức kể trên. Không được lắp ăng-ten được sử dụng cho bộ phát này chung với bất kỳ ăng-ten hoặc bộ phát nào khác.

Cập nhật thiết bị

Thông thường, một số thiết bị được cập nhật hai tháng một lần, nhưng không phải lúc nào cũng vậy.

Một số thiết bị, đặc biệt là những thiết bị đã được bán ra cách đây hơn ba năm, sẽ chỉ được cập nhật nếu có phát hiện và khắc phục được lỗi hỏng nghiêm trọng.

	Cấp II
	Biến áp cách ly an toàn chống ngắn mạch
	Chuyển đổi chế độ nguồn điện
	Chỉ sử dụng trong nhà
	Dòng điện một chiều
	Dòng điện xoay chiều
	Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sạc.
	Cực của cổng sạc
	Dây chày cầu chì thổi chậm cỡ nhỏ

Giám sát từ xa chỉ dành cho việc sử dụng riêng tư tại những địa điểm tư nhân, không phải là địa điểm công cộng với mục đích duy nhất là tự bảo vệ và kiểm soát. Cần tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý của địa phương về bảo vệ dữ liệu khi sử dụng. Không giám sát địa điểm công cộng, đặc biệt là với mục đích bí mật và/hoặc từ phía người sử dụng lao động mà không có lý do chính đáng. Người dùng tự chịu mọi rủi ro và trách nhiệm khi sử dụng với mục đích không chính đáng như trên.

Tuyên bố tuân thủ của Liên minh Châu Âu Thông tin về việc xử lý rác thải từ thiết bị điện & điện tử dành cho người dùng



Biểu tượng này trên sản phẩm hoặc trên bao bì cho biết rằng các sản phẩm điện và điện tử đã qua sử dụng không được phép để chung với rác thải đô thị chưa phân loại. Để xử lý đúng cách, bạn có trách nhiệm xử lý thiết bị thải bỏ bằng cách sắp xếp trả lại thiết bị về các điểm thu gom được chỉ định.

Việc thải bỏ sản phẩm này đúng cách sẽ giúp tiết kiệm các nguồn tài nguyên quý giá và ngăn ngừa mọi tác động tiêu cực tiềm ẩn đến môi trường và sức khỏe con người, vốn có thể phát sinh do việc xử lý rác thải không đúng cách.

Để trả lại thiết bị đã qua sử dụng, vui lòng sử dụng hệ thống trả lại và thu gom hoặc liên hệ với nhà bán lẻ nơi bạn mua sản phẩm, việc trả lại này không mất phí, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương để biết thêm thông tin chi tiết về điểm thu gom được chỉ định gần nhất.

Bạn có thể bị xử phạt nếu xử lý rác thải không đúng cách theo của quốc gia sở tại.

Thông tin về thải bỏ pin đã qua sử dụng dành cho người dùng



Biểu tượng này cho biết rằng không được phép để chung pin và ắc quy đã kết thúc vòng đời sử dụng với rác thải đô thị chưa phân loại. Sự tham gia của bạn là một phần quan trọng trong nỗ lực giảm thiểu tác động của pin và ắc quy đến môi trường và sức khỏe con người. Để tái chế đúng cách, bạn có thể đưa lại sản phẩm này hoặc pin hoặc ắc quy bên trong cho nhà cung cấp hoặc đến điểm thu gom được chỉ định mà không mất phí. Việc thải bỏ sản phẩm này đúng cách sẽ giúp tiết kiệm các nguồn tài nguyên quý giá và ngăn ngừa mọi tác động tiêu cực tiềm ẩn đến môi trường và sức khỏe con người, vốn có thể phát sinh do việc xử lý rác thải không đúng cách. Bạn có thể bị xử phạt nếu xử lý rác thải không đúng cách theo luật ở quốc gia sở tại. có hệ thống thu gom riêng cho pin và ắc quy đã qua sử dụng. Vui lòng xử lý pin và ắc quy đúng cách tại trung tâm thu gom/tái chế rác thải cộng đồng tại địa phương.

Chỉ thị hạn chế sử dụng một số chất nguy hại (Restriction of the use of certain Hazardous Substances, RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tuyên bố toàn bộ sản phẩm bao gồm các bộ phận (cáp, dây điện, v.v.) đáp ứng các yêu cầu của Chỉ thị RoHS 2011/65/EU và Chỉ thị sửa đổi 2015/863 được Ủy ban châu Âu (trong khuôn khổ EU) ban hành về việc hạn chế sử dụng một số chất nguy hại trong thiết bị điện và điện tử (“RoHS recast” hoặc “RoHS 2.0”).

Chỉ thị thiết bị vô tuyến

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tuyên bố rằng sản phẩm được liệt kê trong phần này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các điều khoản liên quan khác của Chỉ thị thiết bị vô tuyến 2014/53/EU.

Đại diện được ủy quyền tại Châu Âu:



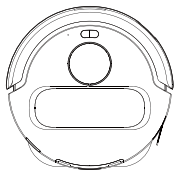
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Đức

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tuyên bố rằng sản phẩm tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các điều khoản liên quan khác của Chỉ thị RoHS 2011/65/EU và Chỉ thị sửa đổi 2015/863 được Ủy ban châu Âu (trong khuôn khổ EU) ban hành, Chỉ thị thiết bị vô tuyến 2014/53/EU.

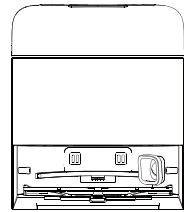
Bạn có thể xem công bố hợp quy bằng cách truy cập vào: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

THÀNH PHẦN TRONG BAO BÌ

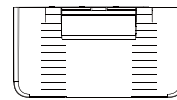
1 Các thành phần trong bao bì



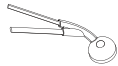
DEEBOT



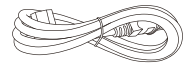
Trạm sạc OMNI



Đế



Chổi bên



Dây nguồn



Hướng dẫn sử dụng bằng tiếng Việt

Ghi chú: Các hình minh họa trong hướng dẫn sử dụng này chỉ mang tính tham khảo và có thể khác với thiết bị thực tế. Thiết kế và thông số kỹ thuật của sản phẩm có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.

2 Tái sử dụng bao bì đóng gói: Nhà cho thú cưng tự làm

Hộp đóng gói này được làm từ chất liệu dày dặn và bền bỉ, cho phép bạn dễ dàng biến nó thành một ngôi nhà ấm cúng cho thú cưng, kết hợp giữa bảo vệ môi trường và sự vui nhộn.

Bước 1: Xây dựng mái nhà

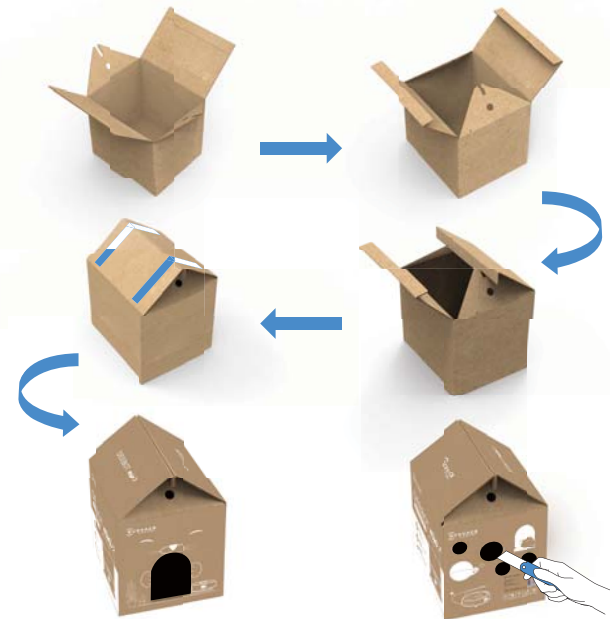
- Gấp các nắp trên của hộp vào trong theo các nếp gấp đã được đánh dấu sẵn để tạo thành cấu trúc mái.

- Dùng băng dính đóng gói để dán chặt các đường nối.

Bước 2: Cắt ô cửa

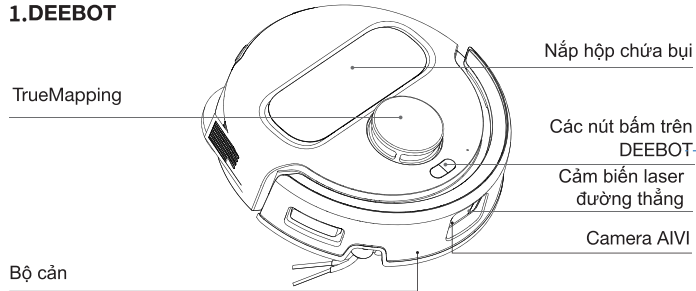
- Trên một mặt của hộp, sử dụng dao đa năng (hoặc dao cắt hộp) để cắt một ô cửa phù hợp cho thú cưng của bạn ra vào.

Ghi chú: Hãy cẩn thận khi sử dụng dao đa năng để tránh bị cắt hoặc thương tích.



3 Sơ đồ sản phẩm

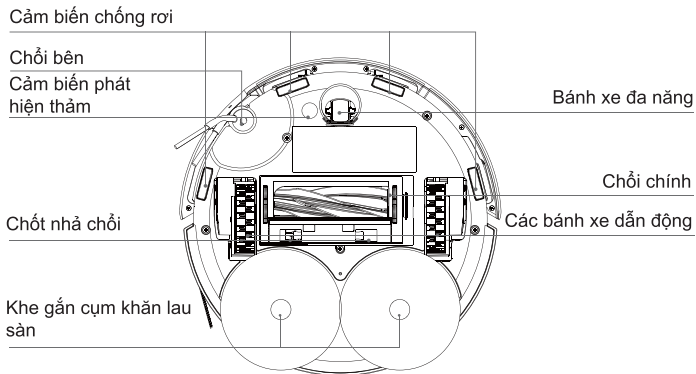
1. DEEBOT



Các nút bấm trên DEEBOT:

- | | |
|---|--|
| Nhấn: Trở về trạm sạc | Nhấn và giữ: Tự làm sạch trạm sạc (chỉ khả dụng khi DEEBOT ở bên trong trạm sạc) |
| Nhấn: Bật tắt/Bắt đầu/Tạm dừng/Tiếp tục | Nhấn và giữ: Bật nguồn/Tắt nguồn |
| Nhấn: Thiết lập mạng Bluetooth | Nhấn và giữ: Đặt lại (Dưới nắp hộp chứa bụi) |
| + Nhấn: Thiết lập mạng Wi-Fi | + Nhấn và giữ: Khóa trẻ em |

2. Góc nhìn phía sau dưới đáy

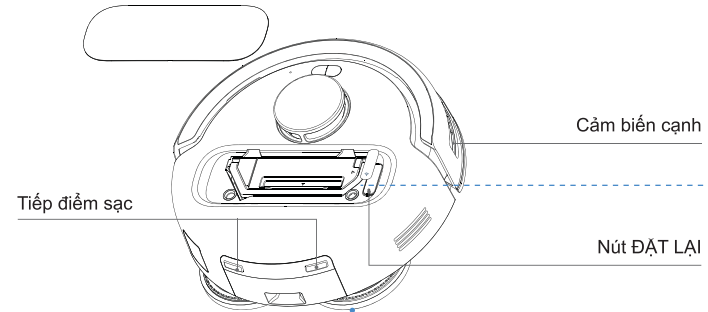


3. Bên trong DEEBOT (Dưới nắp hộp chứa bụi)

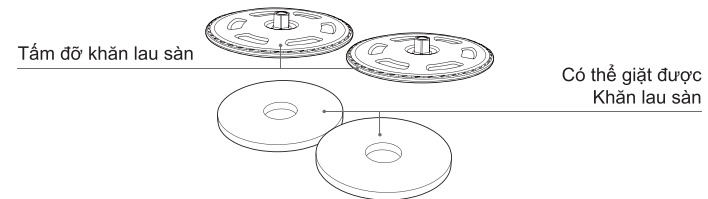
Nút ĐẶT LẠI

Thiết lập mạng: Nhấn nút ĐẶT LẠI, và bạn sẽ nghe thấy một thông báo bằng giọng nói yêu cầu kết nối DEEBOT với ứng dụng.

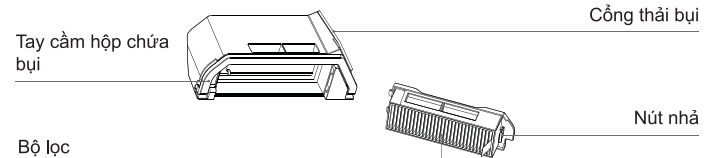
Khôi phục cài đặt mặc định: Nhấn và giữ nút ĐẶT LẠI. Sau khi bạn nghe thấy thông báo bằng giọng nói, nhạc khởi động sẽ phát và DEEBOT sẽ được khôi phục về cài đặt mặc định.



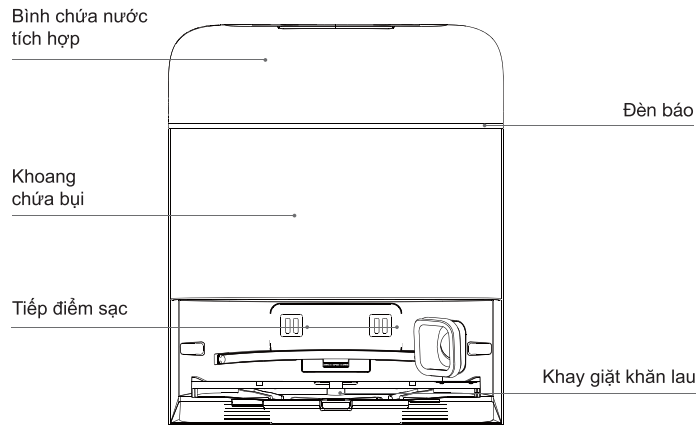
4. Cụm khăn lau sàn



5. Hộp chứa bụi



6. Trạm sạc OMNI (Mặt trước)

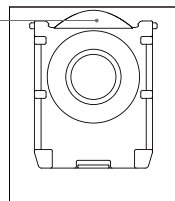


Ghi chú:

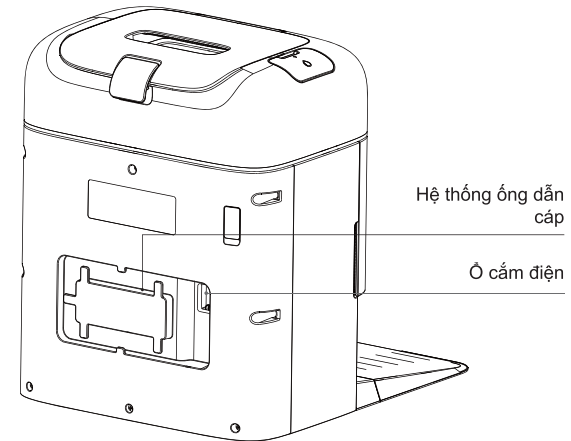
- Đèn đỏ nhấp nháy: Vui lòng kiểm tra ứng dụng ECOVACS HOME để biết lý do.
- Nếu DEEBOT không sạc được, vui lòng lau sạch các tiếp điểm sạc bằng vải khô và sạch.

7. Túi đựng bụi

Tay cầm túi đựng bụi



8. Trạm sạc OMNI (Mặt sau)



9. Đèn báo

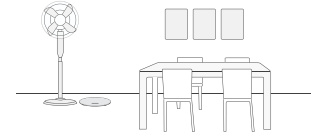
Đèn báo	Hiệu ứng đèn	Trạng thái
DEEBOT	Nhấp nháy nhẹ màu trắng	Đang sạc
	Sáng liên tục màu trắng	Đã sạc đầy/Đang hoạt động/ Tạm dừng
	Sáng liên tục màu đỏ	Pin yếu
	Nhấp nháy màu đỏ	Báo động của DEEBOT
	Đèn vàng nhấp nháy	Báo động của trạm sạc
	Đèn nháy màu vàng hai lần	Đã bật Khóa trẻ em (Các nút không hoạt động)

10. Tổng quan về cảm biến

Tên	Mô tả chức năng
TrueMapping	Dựa trên hệ tam giác được tạo thành thông qua tia laser phát ra và tia laser phản xạ từ các vật thể xung quanh, TrueMapping tính toán khoảng cách chính xác giữa DEEBOT và các vật thể gần đó bằng các thuật toán. Khi DEEBOT di chuyển, vị trí của các vật thể xung quanh được xác định để tạo ra bản đồ không gian của môi trường xung quanh. Phạm vi đo đạc là 6 mét.
Cảm biến laser đường thẳng	Công nghệ đo khoảng cách bằng laser được áp dụng để đo khoảng cách giữa DEEBOT và các vật thể xung quanh trong phạm vi 0,3 mét bằng cách phát ra tia laser và phát hiện ánh sáng phản xạ. Khi cảm biến phát hiện một vật thể gần đó vượt quá chiều cao tối đa, DEEBOT sẽ tự động quay đầu để tránh vật thể đó.
Cảm biến chống rơi	Với công nghệ đo khoảng cách bằng tia hồng ngoại, khoảng cách giữa đáy của DEEBOT và mặt đất được phát hiện bằng các cảm biến hồng ngoại ở dưới đáy. DEEBOT sẽ không di chuyển về phía trước khi có cầu thang phía trước (chẳng hạn khi chiều cao của bề mặt trắng là 70 mm trở lên hoặc chiều cao của bề mặt đen là 55 mm trở lên) và chiều cao được xác định vượt quá giá trị đã cài đặt, từ đó thực hiện tính năng chống rơi.
Cảm biến phát hiện thảm	Cảm biến phát ra sóng siêu âm 300 kHz, năng lượng của sóng này sẽ được hấp thụ, khiến năng lượng phản xạ trở nên thấp hơn ngưỡng. DEEBOT đo đó phát hiện sự hiện diện của thảm. Trong phòng thí nghiệm ECOVACS, hơn 50 loại thảm có sẵn trên thị trường được xác định.
Cảm biến chống va chạm	Dựa trên nguyên lý của công tắc quang điện, DEEBOT sẽ tránh các chướng ngại vật khi chúng sắp va chạm.
Cảm biến cạnh	Với công nghệ đo khoảng cách bằng tia hồng ngoại, cảm biến cạnh phát hiện khoảng cách giữa DEEBOT và các vật thể ở bên cạnh. Khi có tường hoặc chướng ngại vật ở bên phải, DEEBOT sẽ thực hiện chức năng làm sạch chân tường để tránh bỏ sót bất kỳ vị trí nào và ngăn ngừa va chạm.
Camera AIVI	Sử dụng camera AI để thu thập hình ảnh của môi trường xung quanh. Thực hiện ghi hình video. Thông qua tương tác với micrô, có thể thực hiện cuộc gọi video từ xa. Phạm vi quan sát: 70° theo chiều dọc và 100° theo chiều ngang.

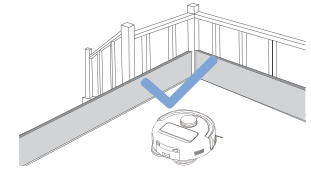
THIẾT LẬP BAN ĐẦU VÀ SỬ DỤNG

1 Lưu ý trước khi làm sạch



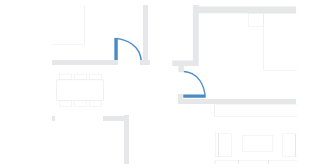
Dọn dẹp khu vực cần làm sạch

Để đạt được diện tích làm sạch tối đa, hãy đặt các đồ nội thất như bàn, ghế và quạt đứng vào vị trí thích hợp và cất các vật dụng đặt thấp trên sàn như cân điện tử trước khi sử dụng DEEBOT.



Ngăn không để DEEBOT bị rơi

Đặt rào chắn vật lý ở mép chỗ rơi, chẳng hạn như bậc thang hoặc bậc thềm, để ngăn robot rơi khỏi mép.



Mở cửa và để DEEBOT khám phá

Mở tất cả các cửa phòng để giúp robot khám phá toàn bộ ngôi nhà của bạn trong lần sử dụng đầu tiên. Ngoài ra, hãy tháo cum khăn lau sàn và robot sẽ tự động chuyển sang chế độ chỉ hút bụi.



Loại bỏ các đồ vật, bao gồm dây cáp, quần áo và dép lê, khỏi sàn nhà để nâng cao hiệu quả làm sạch.



Trước khi sử dụng sản phẩm trên thảm có viền tua rua, vui lòng gấp các tua rua xuống dưới thảm.



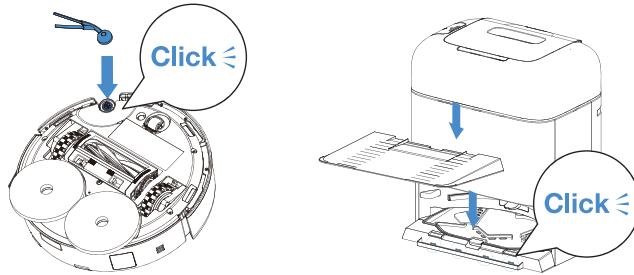
Không đứng ở những khu vực hẹp, như hành lang, để tránh cản trở Mô-đun điều hướng.

2 Bắt đầu nhanh

Loại bỏ tất cả vật liệu bảo vệ trước khi sử dụng thiết bị.

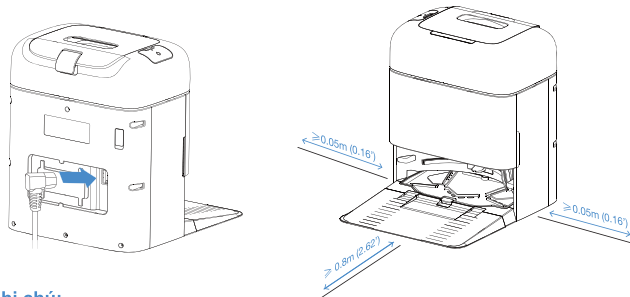
1. Lắp đặt

Tiếng "click" cho biết việc lắp đặt đã đúng cách.



2. Lắp ráp và đặt trạm sạc

Đặt trạm sạc OMNI dựa vào tường trên bề mặt cứng bằng phẳng. Không đặt các đồ vật trong phạm vi 0,05 mét ở hai bên và 0,8 mét phía trước.



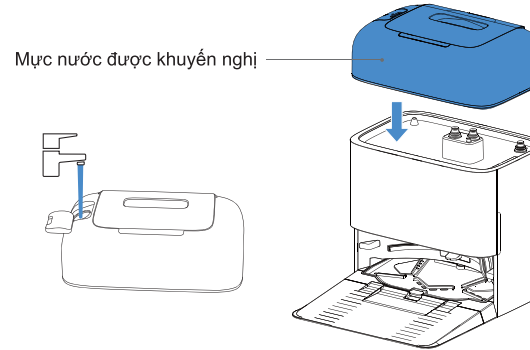
Ghi chú:

- Nếu có các vật thể phản chiếu như gương và đường viền chân tường phản chiếu gần trạm sạc, bạn phải che kín 14 cm dưới cùng của các vật thể đó.
- Không đặt trạm sạc dưới ánh nắng trực tiếp.
- Đặt trạm sạc ở vị trí có tín hiệu Wi-Fi mạnh để mang lại trải nghiệm tốt hơn cho người dùng.

- Không sử dụng thiết bị trên bề mặt ẩm ướt hoặc có nước đọng.
- Không lau DEEBOT và trạm sạc bằng khăn ướt hoặc sử dụng bất kỳ chất lỏng nào.

3 Đổ nước vào bình chứa nước tích hợp

Lấy bình chứa nước tích hợp ra, tháo nắp bình và đổ nước vào bình đến mực nước được khuyến nghị. Đóng nắp và lắp lại bình chứa nước sạch.



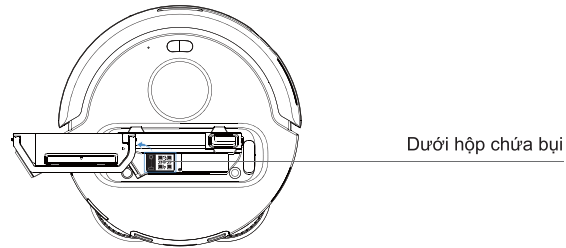
Ghi chú:

- Nên sử dụng dung dịch làm sạch ECOVACS DEEBOT (được bán riêng). Nếu bạn muốn mua sản phẩm này, hãy vào ứng dụng ECOVACS HOME hoặc truy cập <https://www.ecovacs.com>.
- Chỉ sử dụng dung dịch làm sạch ECOVACS DEEBOT để tránh hư hỏng.
- Sử dụng khăn sạch, khô để lau sạch nước trên bề mặt bình chứa trước khi đặt bình chứa vào vị trí.
- Đảm bảo rằng nắp bình chứa nước sạch được đóng chặt và nắp cửa xả nước thải được bịt kín đúng cách trước khi sử dụng.
- Các vết nước trong bình chứa nước là do quá trình kiểm tra chức năng. Hãy tin tưởng và sử dụng.

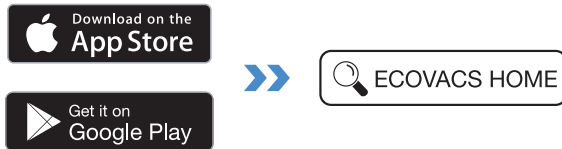
4 Tải xuống ứng dụng ECOVACS HOME

Để tận hưởng tất cả các tính năng có sẵn, bạn nên điều khiển DEEBOT thông qua ứng dụng ECOVACS HOME.

1. Quét mã QR bên dưới nắp trên để tải ứng dụng.




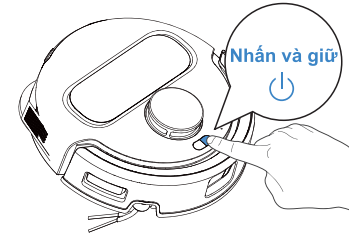
2. Tìm kiếm "ECOVACS HOME" trên App Store hoặc Google Play để tải ứng dụng.




Ghi chú: Thực hiện theo các hướng dẫn trên ứng dụng để hoàn tất việc đăng ký, đăng nhập và kết nối.

5 Bật nguồn DEEBOT

Nhấn và giữ , sau đó đặt DEEBOT ở phía trước trạm sạc được kết nối với nguồn điện.



6 Kết nối DEEBOT với Ứng dụng

Qua Bluetooth: Bật Bluetooth trên DEEBOT và điện thoại di động. Cho phép ứng dụng truy cập quyền Bluetooth trên điện thoại di động. Nhấn để quét mã QR trên DEEBOT hoặc nhấn  hoặc **Add** trong Ứng dụng để tìm DEEBOT gần đó.


Qua Wi-Fi: Bạn cũng có thể chọn kết nối DEEBOT với ứng dụng qua các phương thức khác theo hướng dẫn trên trang của ứng dụng.

Ghi chú: Vui lòng kết nối qua Bluetooth để có trải nghiệm tốt hơn.

Yêu cầu về mạng Wi-Fi:

- Bạn đang sử dụng mạng 2,4 GHz hoặc mạng hỗn hợp 2,4/5 GHz.
- Bộ định tuyến của bạn hỗ trợ chuẩn 802.11b/g/n và giao thức IPv4.
- Không sử dụng VPN (mạng riêng ảo) hoặc máy chủ proxy.
- Không sử dụng mạng ẩn.
- WPA và WPA2 sử dụng mã hóa TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Giao thức xác thực doanh nghiệp) không được hỗ trợ.
- Sử dụng các kênh Wi-Fi 1-11 ở Bắc Mỹ và các kênh 1-13 ở các khu vực khác (tham khảo cơ quan quản lý địa phương).
- Nếu bạn đang sử dụng bộ mở rộng mạng/bộ lặp tín hiệu, tên mạng (SSID) và mật khẩu phải giống với tên mạng và mật khẩu của mạng chính.
- Vui lòng bật WPA2 trên bộ định tuyến của bạn.

Đèn báo Wi-Fi (nút bật/tắt)

	Nhấp nhảy nhanh màu trắng	Đang kết nối
	Sáng liên tục màu trắng	Đã kết nối với Wi-Fi


Xin lưu ý rằng các tính năng thông minh như khởi động từ xa, tương tác bằng giọng nói, hiển thị và điều khiển bản đồ 2D/3D, và chế độ làm sạch cá nhân hóa (tùy thuộc vào thiết bị) yêu cầu ứng dụng ECOVACS HOME, ứng dụng này được cập nhật liên tục. Bạn cần đồng ý với Chính sách quyền riêng tư và Thỏa thuận người dùng của chúng tôi để chúng tôi có thể xử lý một số thông tin cần thiết của bạn trước khi bạn có thể sử dụng một số tính năng của ứng dụng ECOVACS HOME để điều khiển thiết bị. Nếu bạn không đồng ý với Chính sách quyền riêng tư và Thỏa thuận người dùng của chúng tôi, bạn sẽ không thể sử dụng các tính năng này. Tuy nhiên, bạn vẫn có thể sử dụng các tính năng cơ bản của thiết bị này để vận hành theo cách thủ công.

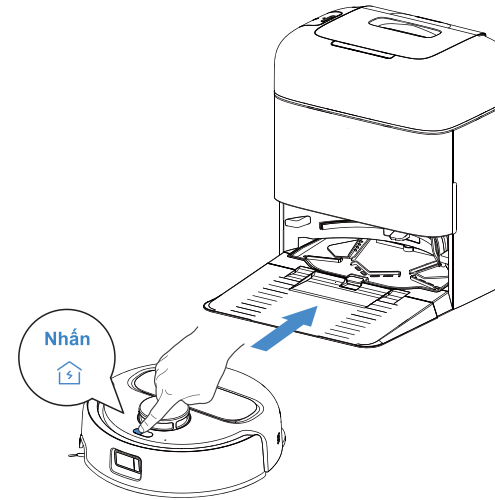
Thông tin giao tiếp mạng

Tên	Mô tả
Giao tiếp sạc	Giao tiếp hồng ngoại được tắt theo mặc định và sẽ được kích hoạt khi DEEBOT ở trạm sạc. Cung cấp điện cho trạm sạc, và DEEBOT có thể kết nối với các tiếp điểm sạc trên trạm để sạc.
Bluetooth	Bật Bluetooth để kết nối DEEBOT với mạng trong quá trình thiết lập mạng.
Wi-Fi	Hỗ trợ truyền dữ liệu giữa ứng dụng và DEEBOT, cho phép điều khiển DEEBOT thông qua ứng dụng.
Ứng dụng ECOVACS HOME	Sản phẩm của ECOVACS cung cấp các tính năng thông minh như thiết lập mạng, lập bản đồ và chọn chế độ làm sạch (tùy thuộc vào từng sản phẩm). Để sử dụng các tính năng này, người dùng cần tải xuống và sử dụng ứng dụng ECOVACS Home chính thức.

*Dòng robot hút bụi DEEBOT được thiết kế cho các tình huống làm sạch trong gia đình. Yêu cầu phải có mạng Wi-Fi gia đình để thiết bị hoạt động và có thể cấu hình bảo vệ chống DDOS thông qua cài đặt đường đi.

7 Bật nguồn và sạc DEEBOT

Sử dụng ứng dụng ECOVACS HOME hoặc nhấn  trên DEEBOT để cho phép DEEBOT quay về trạm sạc để sạc.



Ghi chú:

- DEEBOT không thể sạc khi thiết bị đã tắt nguồn.
- Khi DEEBOT không được sử dụng, hãy giữ thiết bị ở trạng thái bật nguồn và sạc.
- Nên bắt đầu làm sạch từ trạm sạc. Không di chuyển trạm làm sạch trong quá trình làm sạch.

8 Vận hành DEEBOT

1. Bắt đầu lắp bản đồ


Khi tạo bản đồ lần đầu tiên, hãy đi theo DEEBOT để giúp khi có một số vấn đề nhỏ.

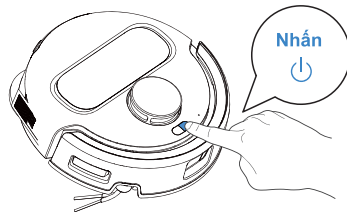
DEEBOT có thể bị kẹt dưới đồ nội thất. Vui lòng tham khảo các giải pháp sau đây:

- ① Nâng các đồ nội thất thấp lên nếu có thể;
- ② Che phần đáy của đồ nội thất;
- ③ Thiết lập ranh giới ảo thông qua ứng dụng.

2. Bắt đầu làm sạch

- DEEBOT tự động quay trở lại trạm sạc để thu gom bụi và giặt khăn lau, không cần can thiệp thủ công.
- Khi lau sàn, DEEBOT nhận diện loại sàn và tự động nâng khăn lau sàn khi gặp thảm, loại bỏ nhu cầu phải tháo khăn lau sàn và giá đỡ một cách thủ công. Vui lòng không sử dụng DEEBOT trên thảm lông xù hoặc thảm có sợi dài hơn 6 mm. Nên gấp gọn thảm lông xù có sợi dài hơn 6 mm trong quá trình làm sạch, hoặc thiết lập vùng thảm là vùng cấm vào bằng cách tạo ranh giới ảo trong ứng dụng.


Vui lòng đảm bảo rằng DEEBOT đang ở trạm sạc và đã sạc đầy pin trước khi làm sạch lần đầu tiên. Nhấn  trên DEEBOT để khởi động. Bạn cũng có thể sử dụng ứng dụng ECOVACS HOME để khởi động.




Ghi chú:

- Không thường xuyên tháo khăn lau sàn có thể giặt được.
- Không cào xước các tấm đỡ khăn lau sàn bằng giẻ lau hoặc các đồ vật khác.
- Thay thế khăn lau sàn kịp thời khi được ứng dụng nhắc nhở. Khám phá thêm các phụ kiện trong ứng dụng ECOVACS HOME hoặc tại <https://www.ecovacs.com>.


3. Tạm dừng

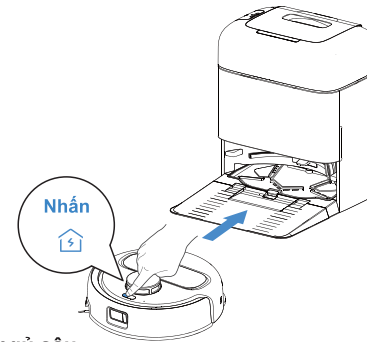
Nhấn  trên DEEBOT để tạm dừng thiết bị khi thiết bị đang hoạt động. Bạn cũng có thể sử dụng ứng dụng ECOVACS HOME để tạm dừng DEEBOT.

4. Đánh thức

Sau khi tạm dừng một lúc, tất cả đèn báo trên DEEBOT sẽ tắt. Để đánh thức DEEBOT, hãy nhấn .

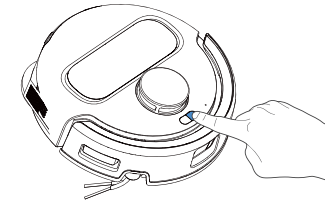
5. Quay lại Trạm sạc

Sử dụng ứng dụng ECOVACS HOME để gọi DEEBOT trở lại hoặc nhấn nút  trên DEEBOT để cho phép DEEBOT quay về trạm sạc để sạc.



6. Chế độ ngủ sâu

DEEBOT sẽ vào chế độ ngủ sâu nếu thiết bị ở ngoài trạm sạc trong khoảng 5 giờ để bảo vệ pin. Hãy thử khởi động lại DEEBOT để kích hoạt lại thiết bị.



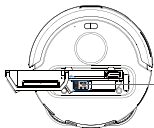
THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Mẫu máy	DJX28
Điện áp đầu vào định mức	20V === 1A
Thời gian sạc	Khoảng 4 giờ
Mẫu trạm sạc	CH2536
Điện áp đầu vào định mức	220-240V ~ 50-60Hz
Đầu ra định mức	20V == 1A
Dòng điện đầu vào định mức (Sạc)	0,5A
Công suất (Đổ bụi)	400W
Công suất (Giặt khăn lau sàn)	35W
Công suất (Sấy khô)	100W
Dải tần số	2.400–2.483,5 MHz
Công suất chờ có kết nối mạng	Dưới 2,00 W

Công suất đầu ra của mô-đun không dây nhỏ hơn 100 mW.

Ghi chú: Thông số kỹ thuật và thiết kế có thể được điều chỉnh để cải tiến sản phẩm liên tục. Khám phá thêm phụ kiện tại <https://www.ecovacs.com>.

Dựa trên yêu cầu của sản phẩm (chức năng và trải nghiệm người dùng), các sản phẩm của chúng tôi sử dụng một kiến trúc thiết bị không có chế độ tiêu thụ điện năng cực thấp, do đó không có chế độ tắt hoàn toàn và không có chế độ chờ. Sau khi máy được sạc đầy, thiết bị sẽ chuyển sang chế độ chờ mạng trong vòng 20 phút. Công suất ở chế độ chờ kết nối mạng là 1,6 W.



Vui lòng sử dụng camera điện thoại di động để quét mã QR và tải xuống hướng dẫn sử dụng.

تعليمات السلامة المهمة

تعليمات السلامة المهمة

عند استخدام أي جهاز كهربائي، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

قراءة كافة التعليمات قبل استخدام هذا الجهاز

حفظ هذه التعليمات

1. الجهاز غير مخصص لاستخدام الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يمتلكون قدرات بدنية أو حسية أو عقلية متدهورة، أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إلا إذا خضعوا للإشراف أو تلقوا تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. قم بإخلاء المنطقة المراد تنظيفها. أزل أسلاك الطاقة والأشياء الصغيرة من الأرض، والتي يمكن أن تسبب تشابك الجهاز. قم بوضع حافة السجادة أسفل قاعدة السجادة، وارفح العناصر مثل الستائر ومفارش المائدة عن الأرض.
2. إذا كان هناك تعطل في منطقة التنظيف بسبب عتبة باب أو درج، فيجب عليك تشغيل الجهاز للتأكد من أنه يمكنه اكتشاف العتبة دون السقوط على الحافة. قد يصبح من الضروري وضع حاجز مادي على الحافة لمنع الوحدة من السقوط. احرص على ألا يُشكل الحاجز المادي خطراً للتعثر.
3. استخدمه فقط على النحو الموضح في هذا الدليل. استخدم فقط المرفقات الموصى بها أو المبيعة من الشركة المصنعة.
4. للاستخدام المنزلي الداخلي فقط. لا تستخدم الجهاز في البيئات الخارجية

- أو التجارية أو الصناعية.
5. لا تستخدم الجهاز دون التحقق من وجود سلة المهملات و/أو الفلاتر في مكانها.
6. أوقف تشغيل مفتاح الطاقة قبل إزالة سلة المهملات.
7. لا تقم بتشغيل الجهاز في منطقة تحتوي على شموع مضاءة أو أجسام قابلة للكسر.
8. أبعد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وجميع أجزاء الجسم بعيداً عن أي فتحات وأجزاء متحركة.
9. لا تُشغل الجهاز في غرفة ينام فيها طفل أو رضيع.
10. لا تستخدم الجهاز على الأسطح المبللة أو الأسطح التي تحتوي على مياه راكدة.
11. لا تسمح للجهاز بالتقاط أشياء كبيرة مثل الحجارة أو قطع كبيرة من الورق أو أي شيء قد يسد الجهاز.
12. لا تستخدم الجهاز لالتقاط المواد القابلة للاشتعال أو الاحتراق مثل البنزين أو حبر الطابعة أو الناسخة، ولا تستخدمه في المناطق التي قد توجد فيها هذه المواد.
13. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أي شيء يحترق أو يتصاعد منه الدخان، مثل السجائر، أو أعواد النقاب، أو الرماد الساخن، أو أي شيء يمكن أن يسبب حرقاً.
14. لا تضع أي أغراض في فتحة الشفط. لا تستخدمه إذا كانت فتحة الشفط مسدودة. احرص على إبقاء الفتحة خالية من الغبار أو الوبر أو الشعر أو أي شيء قد يقلل من تدفق الهواء.
15. في حالة تلف سلك الطاقة، فيجب أن تستبدله الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها لتجنب المخاطر.
16. أوقف تشغيل مفتاح الطاقة قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

- الطاقة أو استخدامه بعد الآن إذا كان تالفًا أو معيَّبًا.
26. لا تستخدم المنتج مع سلك طاقة أو مقبس طاقة تالف. لا تستخدم الجهاز أو وحدة OMNI إذا كان أي منهما لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا سقط، أو تعرض للتلف، أو ترك في الهواء الطلق، أو تعرض للبلل. يجب أن تصلحه الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها لتجنب المخاطر.
27. ينبغي إزالة القابس من المقبس قبل تنظيف أو صيانة وحدة OMNI.
28. قم بإزالة الجهاز من وحدة OMNI، ثم أوقف تشغيل مفتاح طاقة الجهاز قبل إزالة البطارية للتخلص من الجهاز.
29. عند عدم استخدام وحدة OMNI لفترة طويلة، يرجى فصلها.
30. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فأوقف تشغيل الروبوت لتخزينه وافصل وحدة OMNI.
31. تحذير - أضف الماء النظيف إلى الخزان التنظيف فقط.
32. تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل CH2536 المرفقة مع الجهاز.

17. نوع بطارية الليثيوم المناسب لـ CH2536 يبلغ 4 خلايا بحد أقصى، والحد الأقصى للجهد الاسمي 14.4 فولت تيار مستمر، والسعة المقدرّة 2944 مللي أمبير في الساعة. يجب إزالة البطارية والتخلص منها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية قبل التخلص من الجهاز.
18. يرجى التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.
19. لا تحرق الجهاز حتى إذا كان تالفًا بشدة. يمكن أن تنفجر البطاريات في حالة الحريق.
20. يجب استخدام الجهاز وفقًا للإرشادات الواردة في دليل التعليمات هذا. لا تتحمل شركة Ecovacs Home Service Robotics المسؤولية عن أي أضرار أو إصابات ناجمة عن الاستخدام غير السليم.
21. يحتوي الروبوت على بطاريات لا يمكن أن يستبدلها إلا أشخاص متخصصون. لاستبدال بطارية الروبوت، يرجى الاتصال بخدمة العملاء.
22. يرجى التأكد من أن جهد مصدر إمداد الطاقة لديك يتطابق مع جهد الطاقة المحدد على وحدة OMNI.
23. استخدم فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن الأصلية ووحدة OMNI المرفقة مع الجهاز من الشركة المصنعة. يُحظر استخدام البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
24. احرص على عدم إتلاف سلك الطاقة. لا تسحب أو تحمل الجهاز أو وحدة OMNI من سلك الطاقة، ولا تستخدم سلك الطاقة كمقبض، ولا تغلق باب سلك الطاقة، ولا تسحب سلك الطاقة حول الحواف أو الزوايا الحادة. لا تُشغل الجهاز فوق سلك الطاقة. احتفظ بسلك الطاقة بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
25. لا تستخدم وحدة OMNI إذا كانت تالفة. ينبغي عدم إصلاح مصدر

الفئة الثانية	
محول عزل أمان ضد قصر الدارة	
مصدر طاقة وضع التبديل	
للاستخدام الداخلي فقط	
التيار المباشر	
التيار المتناوب	
اقرأ التعليمات قبل الشحن.	
قطبية منفذ الشحن	
وصلة فئيل مصغرة ذات فارق زمني	

لتلبية متطلبات التعرض للترددات الراديوية، يجب الحفاظ على مسافة فصل تبلغ 20 سم أو أكثر بين هذا الجهاز والأشخاص في أثناء تشغيل الجهاز.

ولضمان الامتثال، لا يُنصح بإجراء العمليات على مسافة أقل من هذه المسافة. لا يجوز وضع الهوائي المستخدم لجهاز الإرسال هذا مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

تحديث الجهاز

عادةً ما تخضع بعض الأجهزة للتحديث مرتين شهريًا، ولكن هذا لا يحدث دائمًا بشكل محدد.

لن تخضع بعض الأجهزة للتحديث، وخاصة تلك التي تم طرحها للبيع منذ أكثر من ثلاث سنوات، إلا في حالة العثور على مشكلة حرجة وإصلاحها.

إن المراقبة عن بُعد مخصصة للاستخدام الخاص المطلق للأماكن غير العامة المملوكة للقطاع الخاص من أجل الحماية الذاتية البحتة والتحكم الفردي فقط. يرجى الانتباه إلى الالتزامات القانونية المحلية المتعلقة بحماية البيانات في حالة الاستخدام. لا تجوز مراقبة الأماكن العامة، وخاصة مع وجود نية سرية و/أو قيام صاحب العمل بذلك دون أسباب مبررة. يتحمل المستخدم وحده مسؤولية مثل هذا الاستخدام غير المبرر ومخاطره.

معلومات للمستخدمين بشأن كيفية التخلص من البطاريات المستعملة للمستخدمين



يعني هذا الرمز أنه لا ينبغي وضع البطاريات والبطاريات المختزنة، في نهاية عمرها الافتراضي، مع النفايات البلدية غير المصنفة. إن مشاركتك تشكل جزءاً مهماً من الجهود المبذولة للحد من تأثير البطاريات والبطاريات المختزنة على البيئة وعلى صحة الإنسان. لإعادة التدوير بشكل صحيح، يمكنك إرجاع هذا المنتج أو البطاريات أو البطاريات المختزنة التي يحتويها إلى المورد أو إلى نقطة تجميع مخصصة؛ وهي خدمة مجانية. إن التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح سيساعد في توفير الموارد القيمة ومنع أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي قد تنشأ من التعامل غير المناسب مع النفايات. قد يتم تطبيق عقوبات على التخلص غير الصحيح من هذه النفايات، وفقاً للتشريعات الوطنية. هناك أنظمة تجميع منفصلة للبطاريات والبطاريات المختزنة المستعملة. يرجى التخلص من البطاريات والبطاريات المختزنة بشكل صحيح في مركز جمع النفايات/إعادة التدوير المحلي في مجتمعك.

بيان الامتثال للاتحاد الأوروبي

معلومات للمستخدمين بشأن التخلص من النفايات الكهربائية والإلكترونية



يشير هذا الرمز الموجود على المنتج أو على عبوته إلى أنه لا ينبغي وضع المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات البلدية غير المصنفة. للتعامل معه بطريقة صحيحة، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من معدائك القديمة عن طريق التخطيط لإعادتها إلى نقاط التجميع المخصصة.

إن التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح سيساعد في توفير الموارد القيمة ومنع أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي قد تنشأ من التعامل غير المناسب مع النفايات.

إرجاع جهازك المستعمل، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والاستلام أو الاتصال بالتاجر الذي تم شراء المنتج منه، وهي خدمة مجانية؛ يرجى الاتصال بالسلطة المحلية للحصول على مزيد من التفاصيل بشأن أقرب نقطة تجميع محددة لك.

قد يتم تطبيق عقوبات على التخلص غير الصحيح من هذه النفايات، وذلك وفقاً للتشريعات الوطنية المطبقة.

توجيه الحد من استخدام بعض المواد الخطرة (RoHS)

تعلن شركة Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd بموجبه أن المنتج بالكامل بما في ذلك الأجزاء (الكابلات والأسلاك وما إلى ذلك) يلبي متطلبات توجيه الحد من استخدام بعض المواد الخطرة EU/2011/65 والتعديل التوجيهي المفوض من اللجنة (الاتحاد الأوروبي) 2015/863 بشأن الحد من استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية ("RoHS recast" أو "RoHS 2.0").

توجيه معدات الراديو

تعلن شركة Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd بموجبه أن المنتج المدرج في هذا القسم يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بتوجيه المعدات اللاسلكية EU/2014/53.

الممثل المعتمد في أوروبا:

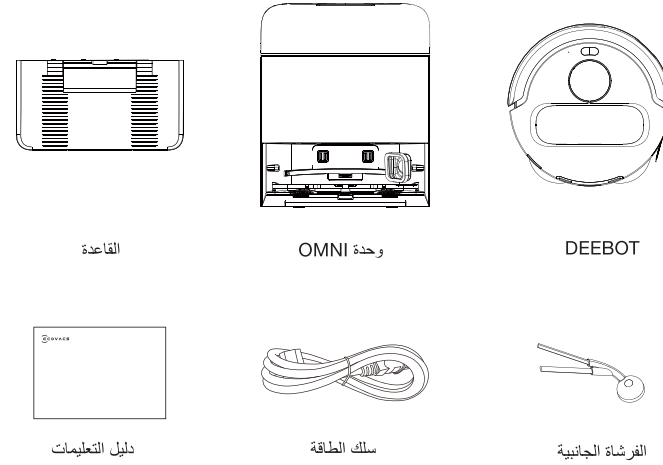
شركة ECOVACS Europe GmbH
شارع هولز 2 | الرمز البريدي 40221- دوسلدورف | ألمانيا



تعلن شركة Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd بموجبه أن المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بتوجيه RoHS 2011/65/EU والتعديل التوجيهي المفوض من اللجنة (2015/863 EU) وتوجيه معدات الراديو EU/2014/53. يمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على العنوان التالي: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

مكونات الحزمة

1 محتويات الحزمة



ملاحظة: الأرقام الواردة في هذا الدليل هي للإشارة فقط وقد تختلف عن الجهاز. يخضع تصميم المنتج ومواصفاته للتغيير دون إشعار سابق.

2 إعادة استخدام العبوة: يمكنك صنع بيت للحيوانات الأليفة بنفسك

هذه العبوة مصنوعة من مادة سميكة ومتينة، ما يتيح لك تحويلها بسهولة إلى منزل مريح للحيوانات الأليفة، فهي تجمع بين حماية البيئة والمتعة.

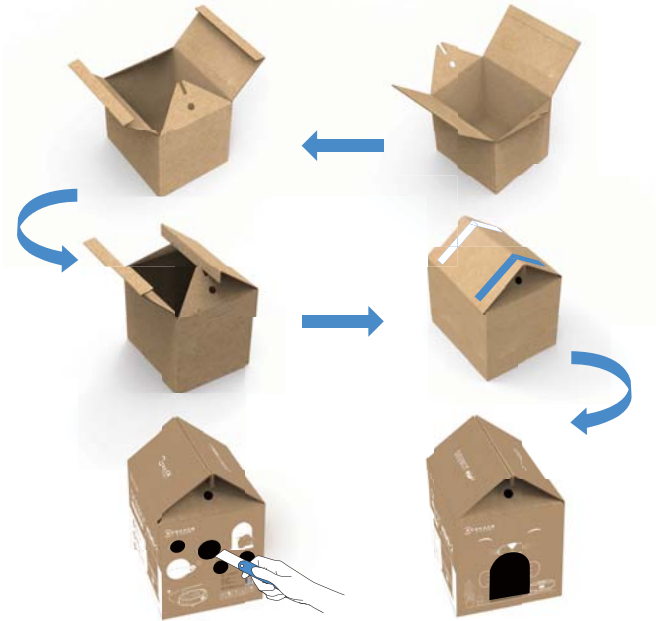
الخطوة 1: بناء السقف

- قم بغطي الألواح العلوية للعبوة إلى الداخل على طول الطيات المحددة سابقاً من أجل تشكيل هيكل السقف.
- ثبت خطوط الالتحام بإحكام باستخدام شريط التغليف.


الخطوة 2: قطع فتحة لتكون المدخل

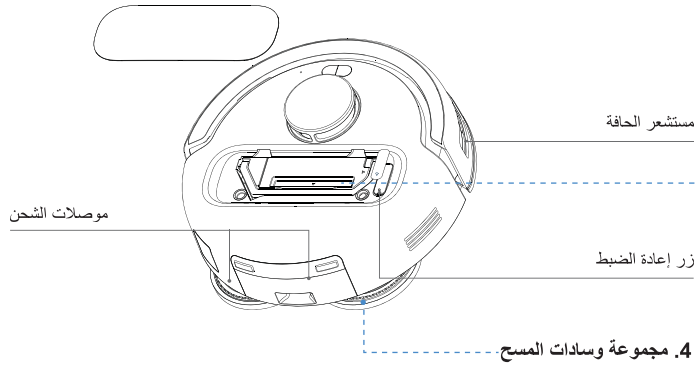
- على أي جانب من جوانب العبوة، استخدم سكيناً متعدد الاستخدامات (أو قاطع صناديق) لقطع فتحة مناسبة لدخول حيوانك الأليف وخروجه.

ملاحظة: يُرجى توخي الحذر عند استخدام السكين متعدد الاستخدامات من أجل تجنب الإصابة بجروح أو التعرض لإصابات.

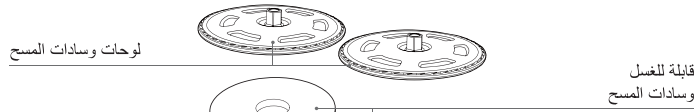


3. داخل DEEBOT (تحت غطاء صندوق الغبار)

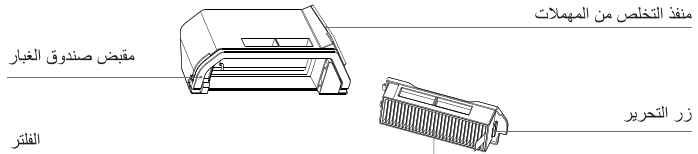
زر إعادة الضبط  زر إعادة الضبط
إعداد الشبكة: اضغط على زر إعادة الضبط، وستسمع صوتاً يطالبك بتوصيل DEEBOT بالتطبيق.
استعادة الإعدادات الافتراضية: اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط. بعد أن تسمع المطالبة الصوتية، سيتم تفعيل موسيقى بدء التشغيل، وستتم استعادة DEEBOT إلى الإعدادات الافتراضية.



4. مجموعة وسادات المسح



5. صندوق الغبار

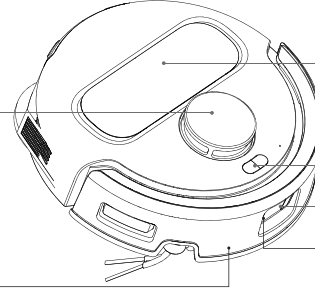


3 الرسم البياني للمنتج

DEEBOT.1

غطاء صندوق الغبار

TrueMapping










الأزرار على DEEBOT

مستشعر الليزر الخطي

كاميرا AIVI

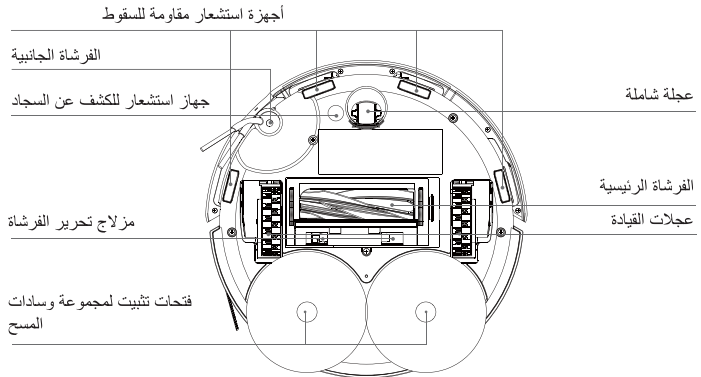
المصد

الأزرار على DEEBOT:

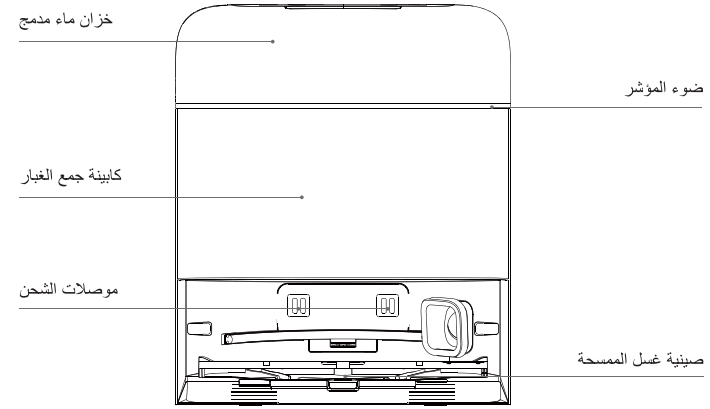
-  اضغط على: العودة إلى الوحدة
-  اضغط على: التبديل بين البدء/الإيقاف المؤقت/المتابعة
-  اضغط على: إعداد شبكة البلوتوث
-  +  اضغط على: إعداد شبكة WI-FI
-  +  اضغط مع الاستمرار على: قفل للأطفال

اضغط مع الاستمرار على: التنظيف الذاتي للوحدة (متاح فقط عندما يكون DEEBOT داخل الوحدة)
اضغط مع الاستمرار على: التشغيل/إيقاف التشغيل
اضغط مع الاستمرار على: إعادة الضبط (تحت غطاء صندوق الغبار)
اضغط مع الاستمرار على: قفل للأطفال

2. منظر الجزء السفلي الخلفي



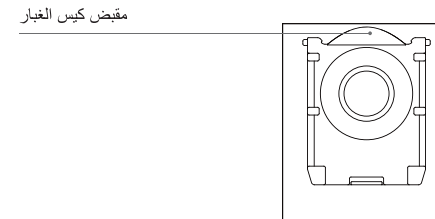
6. وحدة OMNI (الواجهة الأمامية)



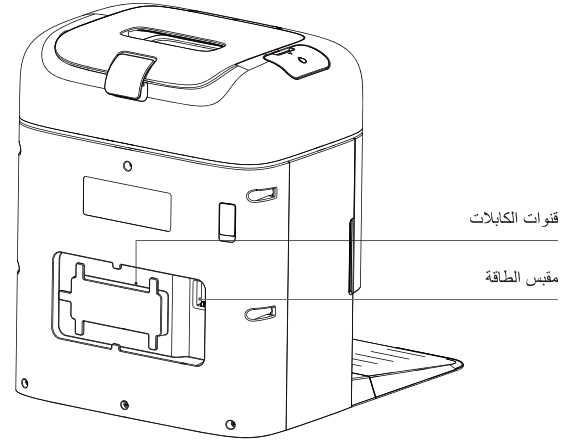
ملاحظة:

- وميض أحمر: يُرجى التحقق من تطبيق ECOVACS HOME لمعرفة السبب.
- إذا فشل شحن DEEBOT، فيرجى مسح موصلات الشحن باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة.

7. كيس الغبار



8. وحدة OMNI (الجزء الخلفي)



9. ضوء المؤشر

المؤشر	تأثير الضوء	الحالة
DEEBOT	وميض أبيض متقطع	جارٍ الشحن
	أبيض ثابت	مشحون بالكامل/قيد التشغيل/ قيد الإيقاف
	أحمر ثابت	البطارية منخفضة
	وميض أحمر	منبه DEEBOT
	وميض أصفر	منبه الوحدة
	يومض باللون الأصفر مرتين	تم تمكين القفل للأطفال (الأزرار غير نشطة)

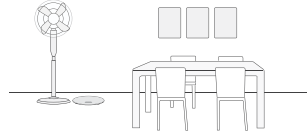
10. نظرة عامة على المستشعرات

الإعداد الأولي والاستخدام

1 ملاحظات قبل التنظيف

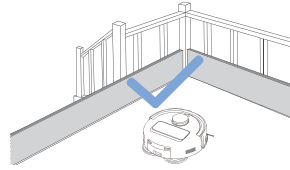
ترتيب المنطقة المراد تنظيفها

لأقصى مساحة ممكنة للتنظيف، ضع الأثاث، مثل الطاولات والكراسي والمراوح ذات القاعدة في مكانها الصحيح، وقم بإبعاد الأغراض المنخفضة مثل موازين الوزن قبل استخدام DEEBOT.



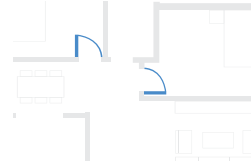
منع DEEBOT من السقوط

ضع حاجزًا ماديًا على حافة المنحدر، مثل السلم، والدرجات لمنع سقوط الروبوت من فوق الحافة.



افتح الأبواب وساعد DEEBOT على الاستكشاف

افتح جميع أبواب الغرف لمساعدة الروبوت على استكشاف منزلك بالكامل في أثناء الاستخدام الأول. بالإضافة إلى ذلك، أزل مجموعة وسادات المسح وسيتم تحويل الروبوت تلقائيًا إلى وضع التنظيف بالمكنسة الكهربائية فقط.



قم بإزالة الأشياء، بما في ذلك الكابلات والملابس والتعال من الأرضية لتحسين كفاءة التنظيف.



قلل استخدام المنتج على سجادة ذات حواف شرايات، يُرجى طي الشرايات تحت السجادة.



يُرجى عدم الوقوف في المساحات الضيقة، مثل الممرات، لتجنب عرقلة وحدة التنقل.



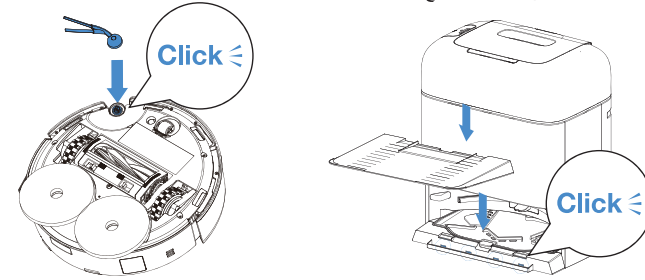
الاسم	الوصف الوظيفي
TrueMapping	استنادًا إلى المتكاثرات التي تشكلت من خلال الليزر المنبعث والليزر المستقبل المنعكس من الأجسام المحيطة، يحسب TrueMapping المسافة الدقيقة بين DEEBOT والأجسام القريبة باستخدام الخوارزميات. عندما يتحرك DEEBOT، يتم تحديد مواقع الأجسام المحيطة به لإنشاء خريطة مكانية لمحيطه. يبلغ مدى القياس 6 أمتار.
مستشعر الليزر الخطي	يتم استخدام تقنية قياس المسافة بالليزر لقياس المسافة بين DEEBOT والأجسام المحيطة به في نطاق 0.3 متر عن طريق إصدار أشعة ليزر وكشف الضوء المنعكس. عندما يتعرف المستشعر على جسم قريب يتجاوز الارتفاع الأقصى، ينعطف DEEBOT تلقائيًا لتجنبه.
أجهزة استشعار مقاومة للسقوط	باستخدام تقنية قياس المسافة بالأشعة تحت الحمراء، يتم الكشف عن المسافة بين الجزء السفلي لـ DEEBOT والأرض بواسطة مستشعرات الأشعة تحت الحمراء الموجودة في الجزء السفلي. لن يتحرك DEEBOT إلى الأمام عندما يكون هناك سلالم أمامك (مثل عندما يكون ارتفاع السطح الأبيض 70 مم أو أكثر، أو ارتفاع السطح الأسود 55 مم أو أكثر) ويتجاوز الارتفاع المحدد حاليًا الارتفاع المحدد سابقًا، مع تحقيق منع السقوط.
جهاز استشعار للكشف عن السجاد	يُصدر المستشعر موجات فوق صوتية بتردد 300 كيلوهرتز، حيث يتم امتصاص طاقتها بواسطة السجاد، مما يجعل طاقة الصدى أقل من العتبة. وبذلك يكتشف DEEBOT وجود السجادة. في مختبر ECOVACS، تم تحديد أكثر من 50 نوعًا من السجاد المتوفر في السوق.
مستشعر منع الاصطدام	مع قاعدة مفتاح المقرن الضوئي (Optocoupler Switch)، ستجنب DEEBOT العوائق عندما تكون على وشك الاصطدام.
مستشعر الحافة	مع خاصية تحديد المدى بالأشعة تحت الحمراء، يكتشف مستشعر الحافة المسافة بين DEEBOT والأجسام الموجودة على الجانب. عندما يكون هناك جدار أو عوائق على اليمين، يقوم DEEBOT بتنظيف الحواف لتجنب فقدان أي نقاط ومنع الاصطدامات.
كاميرا AIVI	استخدم كاميرات الذكاء الاصطناعي لجمع صور للبيئة المحيطة. تمكين تسجيل الفيديو. من خلال التفاعل مع MIC، يمكن إجراء مكالمة فيديو عن بُعد. مجال الرؤية: 70 درجة عموديًا و100 درجة أفقيًا.

2 البدء السريع

قم بإزالة جميع المواد الواقية قبل استخدام الجهاز.

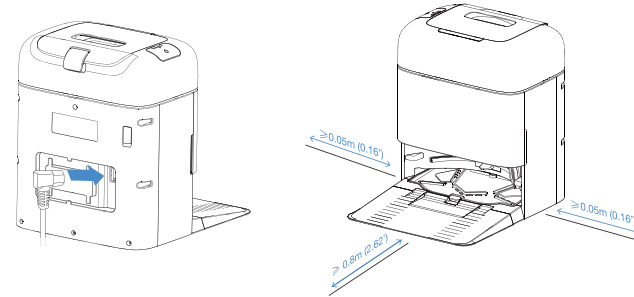
1. التركيب

يشير صوت "النقر" إلى التركيب الصحيح.



2. تجميع الوحدة وتثبيتها

ضع وحدة OMNI بجانب الحائط على سطح صلب ومستوي. لا تضع العناصر في نطاق 0.05 م على كلا الجانبين و0.8 م في الأمام.

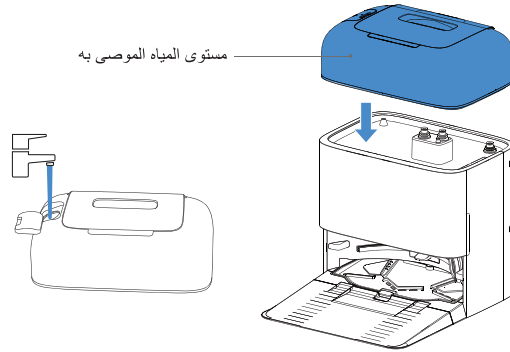


ملاحظة:

- في حالة وجود أجسام عاكسة مثل المرايا وخطوط الحواف العاكسة بالقرب من الوحدة، يجب تغطية الجزء السفلي بمقدار 14 سم من هذه الأجسام.
- لا تضع الوحدة تحت أشعة الشمس المباشرة.
- ضع الوحدة في موقع به إشارة Wi-Fi قوية للحصول على تجربة مستخدم أفضل.
- لا تستخدم الجهاز على الأسطح المبللة أو الأسطح التي بها مياه راكدة.
- لا تسمح DEEBOT والوحدة باستخدام قطعة قماش مبللة أو تستخدم أي سائل.

3 ملء خزان المياه المدمج

أخرج خزان المياه المدمج، وأزل سداة الخزان، واملاء بالمياه حتى الحد الموصى به لمستوى الماء. أدخل القابس وأعد تركيب خزان المياه النظيفة.



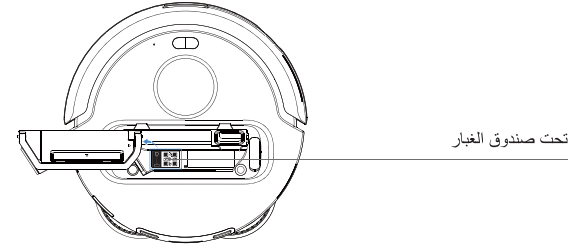
ملاحظة:

- يوصى باستخدام محلول التنظيف ECOVACS DEEBOT (يباع بشكل منفصل). إذا كنت ترغب في شرائه، فيرجى الذهاب إلى تطبيق ECOVACS HOME أو زيارة <https://www.ecovacs.com>.
- استخدم فقط محلول التنظيف الخاص بـ ECOVACS DEEBOT لتجنب الأعطال.
- استخدم قطعة قماش جافة ونظيفة لمسح أي مياه على سطح الخزان قبل وضعه في موضعه.
- تأكد من إغلاق سداة الخزان في مدخل المياه النظيفة بإحكام، ومن إغلاق غطاء مخرج المياه العادمة بشكل صحيح وإحكام قبل الاستخدام.
- أي علامات مائية في خزانات المياه من اختيار الأداء الوظيفي. يُرجى استخدامه بشفقة.

4 تنزيل تطبيق ECOVACS HOME

للاستمتاع بجميع الميزات المتاحة، يوصى بالتحكم في DEEBOT عبر تطبيق ECOVACS HOME.

1. امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود أسفل الغطاء العلوي لتنزيل التطبيق.



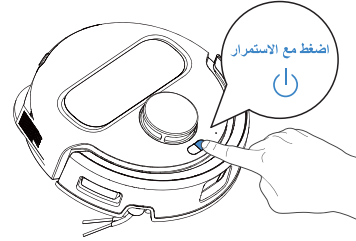
2. ابحث عن "ECOVACS HOME" على App Store أو Google Play لتنزيل التطبيق.




ملاحظة: اتبع التعليمات الموجودة على التطبيق لإكمال التسجيل وتسجيل الدخول والاتصال.

5 تشغيل DEEBOT

اضغط مع الاستمرار على ، ثم ضع DEEBOT أمام الوحدة المتصلة بمصدر الطاقة.



6 توصيل DEEBOT بالتطبيق

عن طريق البلوتوث: قم بتشغيل DEEBOT وهاتفك المحمول عبر البلوتوث. السماح للتطبيق بالحصول على إذن البلوتوث للهاتف المحمول. اضغط لمسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على DEEBOT أو اضغط على  أو **Add** في التطبيق للعثور على DEEBOT القريب.


عبر Wi-Fi: يمكنك أيضًا اختيار توصيل DEEBOT بالتطبيق من خلال طرق أخرى وفقًا للمطالبات الموجودة على صفحة التطبيق.

ملاحظة: يُرجى الاتصال عبر البلوتوث للحصول على تجربة أفضل.

متطلبات شبكة Wi-Fi:

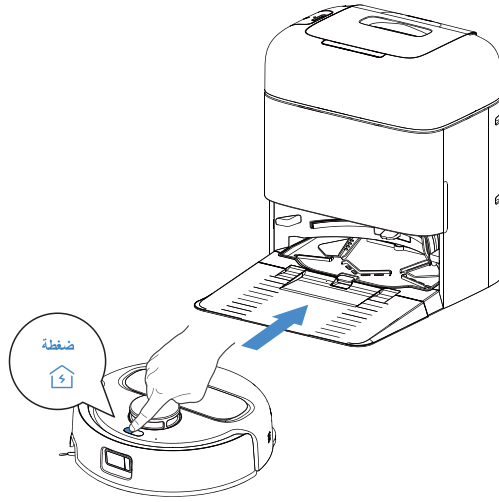
- أنت تستخدم شبكة مختلطة 2.4 جيجا هرتز أو 2.4/5 جيجا هرتز.
- يدعم جهاز التوجيه الخاص بك 802.11b/g/n و IPv4 وبروتوكول.
- لا تستخدم VPN (شبكة افتراضية خاصة) أو خادم وكيل.
- لا تستخدم شبكة مخفية.
- شبكات WPA و WPA2 باستخدام تشفير PSK و TKIP و AES/CCMP.
- WEP EAP (بروتوكول مصادقة المؤسسة) غير معتمد.
- استخدم قنوات Wi-Fi من 1 إلى 11 في أمريكا الشمالية والقنوات من 1 إلى 13 خارج أمريكا الشمالية (راجع الوكالة التنظيمية المحلية).
- إذا كنت تستخدم موسع شبكة/مكرر شبكة، فإن اسم الشبكة (SSID) وكلمة المرور هما اسم شبكة (SSID) وكلمة المرور الخاصة بشبكتك الأساسية نفسيهما.
- يُرجى تمكين WPA2 على جهاز التوجيه الخاص بك.

ضوء مؤشر Wi-Fi (زر التشغيل/إيقاف التشغيل)

جار الاتصال	ضوء أبيض يومض بسرعة	
مُتصل بشبكة Wi-Fi	ضوء أبيض ثابت	

7 تشغيل DEEBOT وشحنه

استخدم تطبيق ECOVACS HOME أو اضغط على  الموجود على DEEBOT للسماح لـ DEEBOT بالالتحاق بالقاعدة من أجل الشحن.



ملاحظة:

- لا يمكن شحن DEEBOT عند إيقاف تشغيله.
- عندما لا يكون DEEBOT قيد الاستخدام، اتركه قيد التشغيل والشحن.
- يوصى ببدء عملية التنظيف في الوحدة، لا تحرك الوحدة في أثناء التنظيف.

يُرجى الانتباه إلى أن الميزات الذكية مثل بدء التشغيل عن بُعد والتفاعل الصوتي وعرض الخريطة ثنائية الأبعاد/ثلاثية الأبعاد وإعدادات التحكم والتنظيف المخصص (حسب الجهاز) تتطلب تطبيق ECOVACS HOME، الذي يتم تحديثه باستمرار. تحتاج إلى الموافقة على سياسة الخصوصية واتفاقية المستخدم الخاصة بنا حتى تتمكن من معالجة بعض معلوماتك الأساسية والضرورية قبل أن تتمكن من استخدام بعض ميزات تطبيق ECOVACS HOME للتحكم في الجهاز. إذا كنت لا توافق على سياسة الخصوصية واتفاقية المستخدم الخاصة بنا، فلن تكون هذه الميزات متاحة. ومع ذلك، لا يزال بإمكانك استخدام الميزات الأساسية لهذا الجهاز للتشغيل اليدوي.

معلومات واجهة الشبكة

الاسم	الوصف
واجهة الشحن	يتم إيقاف تشغيل واجهة الأشعة تحت الحمراء بشكل افتراضي، ويتم تنشيطها عندما يكون DEEBOT في الوحدة. توفر الطاقة للوحدة، ويمكن لـ DEEBOT الاتصال بموصلات الشحن الموجودة في الوحدة من أجل الشحن.
البلوتوث	قم بتمكين البلوتوث لتوصيل DEEBOT بالشبكة في أثناء عملية إعداد الشبكة.
WI-FI	تسهيل نقل البيانات بين التطبيق و DEEBOT، ما يتيح التحكم في DEEBOT من خلال التطبيق.
تطبيق ECOVACS HOME	توفر منتجات ECOVACS وظائف ذكية مثل إعداد الشبكة ورسم الخريطة واختيار وضع التنظيف (خاص بكل منتج). وللإستفادة من هذه الميزات، يحتاج المستخدمون إلى تنزيل تطبيق ECOVACS Home الرسمي واستخدامه.

*تم تصميم المكائن الروبوتية من سلسلة DEEBOT لسيناريوهات التنظيف المنزلي. يلزم وجود شبكة Wi-Fi منزلية للتشغيل، كما يمكن تهيئة الحماية ضد DDOS من خلال إعدادات المسار.

8 استخدام DEEBOT

1. بدء رسم الخريطة


عند إنشاء خريطة لأول مرة، يُرجى اتباع DEEBOT للمساعدة على حل بعض المشاكل البسيطة.

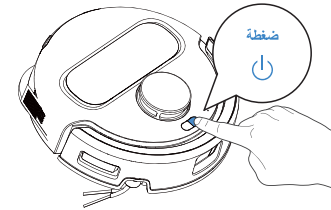
قد يعلق DEEBOT تحت الأثاث. يُرجى الرجوع إلى الحلول الآتية:

- 1 ارفع الأثاث المنخفض إذا كان ذلك ممكناً؛
- 2 تغطية الجزء السفلي من الأثاث؛
- 3 قم بتعيين الحدود الافتراضية عبر التطبيق.

2. بدء التنظيف

- يعود DEEBOT تلقائيًا إلى الوحدة لجمع الغبار وغسل المسحة، دون الحاجة إلى أي تدخل يدوي.
- عند المسح، يتعرف DEEBOT على أنواع الأرضيات ويرفع وسادات المسح تلقائيًا عند مواجهة السجاد، ما يلغي الحاجة إلى إزالة الوسادات والحامل يدويًا. يُرجى عدم استخدام DEEBOT على السجاد المشعر أو السجاد ذي الألياف التي يزيد طولها على 6 مم. يوصى بطي السجاد المشعر ذي الألياف التي يزيد طول أليافها على 6 مم في أثناء عملية التنظيف، أو تعيين المنطقة المفروشة بالسجاد كممنطقة محظور دخولها من خلال تعيين حدود افتراضية في التطبيق.

يُرجى التأكد من وجود DEEBOT في الوحدة وشحنه بالكامل قبل التنظيف للمرة الأولى. اضغط على  الموجود على DEEBOT لبدء التشغيل. يُمكنك أيضًا استخدام تطبيق ECOVACS HOME لبدء التشغيل.




ملاحظة:

- لا تقم بإزالة وسادات المسح القابلة للغسل بشكل متكرر.
- لا تدخل لوحات وسادات المسح بقطعة قماش أو أشياء أخرى.
- استبدل وسادات المسح في الوقت المناسب حسب ما يطلبه التطبيق. اكتشف المزيد من الملحقات في تطبيق ECOVACS HOME عبر <https://www.ecovacs.com>.

3. إيقاف التشغيل مؤقتًا

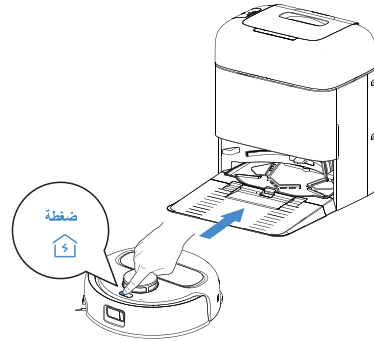
اضغط على  الموجود على DEEBOT لإيقافه مؤقتًا في أثناء عمل الجهاز. يُمكنك أيضًا استخدام تطبيق ECOVACS HOME لإيقاف تشغيل DEEBOT مؤقتًا.

4. التنشيط

بعد إيقاف مؤقت لفترة من الوقت، ستتنظف جميع أضواء المؤشر في DEEBOT. لتنشيط DEEBOT، اضغط على .

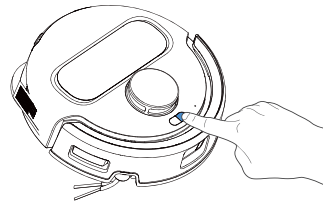
5. الرجوع إلى الوحدة

استخدم تطبيق ECOVACS HOME لاستدعاء DEEBOT أو اضغط على زر  الموجود على DEEBOT للسماح لـ DEEBOT بالالتحام بالقاعدة من أجل الشحن.



6. وضع السكون العميق

سيدخل DEEBOT في وضع السكون العميق، إذا بقي خارج الوحدة لمدة 5 ساعات تقريبًا لحماية البطارية. حاول إعادة تشغيل DEEBOT لإعادة تنشيطه.

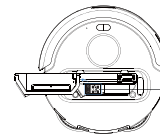


المواصفات التقنية

الطراز	DJX28
الدخل المقدر	20 فولت === 1 أمبير
وقت الشحن	حوالي 4 ساعات
نموذج الوحدة	CH2536
الدخل المقدر	220-240 فولت ~ 50-60 هرتز
الخرج المقدر	20 فولت === 1 أمبير
الدخل المقدر للتيار (الشحن)	0.5 أمبير
الطاقة (التفريغ)	400W
الطاقة (غسل وسادات المسح)	35 وات
الطاقة (التجفيف)	100W
نطاقات التردد	2400-2483.5 ميجاهرتز
الطاقة الاحتياطية المتصلة بالشبكة	أقل من 2.00 وات

طاقة خرج الوحدة اللاسلكية أقل من 100 ميجاوات.
ملاحظة: قد يتم تغيير المواصفات التقنية والتصميمية من أجل التحسين المستمر للمنتج. اكتشف المزيد من الملحقات عبر <https://www.ecovacs.com>.

استنادًا إلى متطلبات المنتج (الوظائف وتجربة المستخدم)، تستخدم منتجاتنا بنية أجهزة غير فائقة الانخفاض في استهلاك الطاقة، لذلك لا يوجد وضع إيقاف التشغيل ولا وضع الاستعداد. بعد شحن الجهاز بالكامل، سيدخل في وضع الاستعداد للشبكة في غضون 20 دقيقة. تبلغ طاقة وضع الاستعداد المتصل بالشبكة 1.6 وات.



يُرجى استخدام كاميرا الهاتف المحمول لمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا والحصول على دليل المستخدم.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2519-0310